

# THE TIMES

30P

No. 65,701

FRIDAY OCTOBER 4 1996



## TODAY TOP SPORTS COLUMNISTS IN THE TIMES

Brian Glanville:  
Who cares about tactics? PAGE 44  
Lynne Truss among The Dell  
boys, PAGE 42

## ROCK'S OUTSIDERS

Let's hear it  
for heavy  
metal  
PAGE 34

## TOMORROW

WATER CHARGE  
£30,700  
PAGE 12

## Lump Sum Investment

Rush to stop taint of sleaze spreading

# Labour sacks frontbencher in Greer row

BY ANDREW PIERCE, JAMES LANDALE, JILL SHERMAN AND PHILIP WEBSTER

THE cash-for-questions affair claimed its first Labour casualty last night when a frontbench spokesman in the Lords was sacked for defending the lobbyist Ian Greer.

Baroness Turner of Camden, a director of Ian Greer Associates, was ordered to step down as an employment spokesman by Lord Richard, Labour's leader in the Lords, after giving an interview to Channel 4 in which she denied that MPs had been paid to ask parliamentary questions.

She was not given the option of resigning her directorship to save her job, but was simply told that she had to go — even though Lord Richard accepted that she had done nothing improper. Labour sources, determination not to lose the political advantage over sleaze, later tried to emphasise the difference between what they called the Tories' "drift and dither" over the scandal and their party's swift action.

The party leadership was particularly angered by Lady Turner's defence of Mr Greer's company paying money to MPs — including Chris Smith, the Shadow Health Secretary — on the ground that the trade union movement assisted many Labour MPs. A friend said: "They were ruthless. She was told by a Labour Party apparatchik to stay in her room at the Imperial Hotel. It was swift and one-sided. They took no account of the fact she has been a member of the Labour Party for decades."

Lord Richard said: "There is



Lady Turner: dismissed  
in her hotel bedroom

Turner — who was paid a fee of £6,000 — was the most senior member of the party on the company payroll and her name appears on the company's headed notepaper.

When the House of Lords voted to change the defamation laws, to enable Neil Hamilton and Mr Greer to fight their libel case against *The Guardian*, Lady Turner spoke in favour of the move from the backbenches. But the Labour leadership would not allow her to take part in the division or speak from the frontbench. She also defended Mr Greer during a Lords debate, claiming that allegations of that he paid money to MPs to ask parliamentary questions on behalf of Mohammed Al Fayed were without foundation.

Last night Lady Turner told Channel 4 that she would stand by Mr Greer. "I firmly believe in the innocence of Ian Greer and I will continue to support him." She denied that there was a conflict of interest in staying on the Labour frontbench and IGA. "My frontbench colleagues and the leadership knew of my position since the beginning. I really do feel I am absolutely in the clear and I have no intention of resigning."

Lady Turner, 69, has been a friend of Mr Greer for more than 20 years and a member of his board for five. She was said to be devastated by her dismissal and was in tears when she telephoned Mr Greer to tell him the news.

A former trade union official who became a life peer in 1985, Lady Turner had been in charge of a three-person employment team. Another friend said that the Lords job had been a godsend since she was widowed 18 months ago.

Ian Greer Associates employs a number of Labour Party activists but Lady

Letters, page 19



## Parties clash on Dunblane

THE political truce over Dunblane was broken yesterday after a mother from the town made an emotional plea to the Labour conference for a ban on all handguns.

Ann Pearson had delegates in tears as she spoke of the toll of Dunblane "17 dead, 14 injured and one child who watched it all. An entire community cut down emotionally... three minutes, one legal pistol, 105 bullets fired."

But her appearance prompted a row between the parties with Conservatives accusing Labour of degrading the tragedy. Challenged to explain why Mrs Pearson, a founder of the Snowdrop anti-guns campaign, had not been invited to their conference next week, Tory officials said

they did not want to be accused of seeking political mileage from the massacre.

Labour retorted: "Ann Pearson is quite understandably seeking every important platform in the country. The Labour Party conference was both delighted and honoured to give her this opportunity."

Mother's plea, page 8

Letters, page 19

Italian fears over  
EMU entry target

Lamberto Dini, the Italian Foreign Minister, has cast doubt on the wisdom of the country's attempt to meet the Maastricht single currency criteria. The decision was announced only last week. He also suggested that other countries, such as France, were also unprepared. Anatole Kalitsky, page 27

Nurse accused of  
harming patients

An ambitious nurse switched off intensive care patients' machines in a malicious attempt to discredit other nurses and gain promotion, a court was told yesterday.

Amanda Jenkins denies causing grievous bodily harm to one woman with intent and two charges of grievous bodily harm to two others. Page 3

## Merger means dearer fares

BY JONATHAN PRYNN, TRANSPORT CORRESPONDENT

FERRY prices to France and Belgium are set to soar after the two leading cross-Channel operators merged their fleets in response to a vicious price war triggered by the opening of the Channel Tunnel.

The £400 million merger, announced yesterday by P&O European Ferries and Stena Line, will mean the loss of about 1,000 jobs in Kent. It ends months of uncertainty over the industry's future.

The new company, P&O Stena Line, will have a total of 13 roll-on/roll-off car ferries and one high-speed craft on the Dover to Calais, Dover to Zeebrugge and Newhaven to Dieppe routes.

Two ageing ferries are being removed, saving £75 million a year, and Dover departures will be cut from four or five to two or three an hour. "The days when you had two half empty ships going out at once have gone," said a P&O spokesman. "From now on it will be one full ship."



City analysts said ticket prices, which have fallen to all-time lows in real terms this summer, would probably start to pick up by the beginning of the holiday season next Easter. "This summer was the absolute nadir in terms of prices and passenger numbers," said El a passenger were about a third of the level of two years ago. "You will see a gradual scaling down of these crazy discounts and promotional offers," said the spokesman. "There is a tacit agreement from the major players to stop playing silly games with £1 and 10p offers."

However, consumer groups gave a warning that the merged company would have a stranglehold on Dover-Calais sea crossings and would force through substantial price rises. "With a monopoly above and below the

Continued on page 2, col 4

Tempus, page 26

Tunnel vision, page 27

appearing in declassified documents relating to Venona, an Anglo-American intelligence operation to crack Russian codes, which have been released this week by the National Security Agency in Washington and the Public Record Office in Kew, west London.

Baron, an agent of the GRU, the Red Army's general staff intelligence directorate, passed messages through the organisation's London residency

to the HQ in Moscow about the movement of German troops into Czechoslovakia and Poland. An American official said yesterday: "We really don't know much about this person." However, Professor Sir Harry Hinsley, co-author of three volumes of the official history of British intelligence in the Second World War, said there was only one man who was then working at the Bletchley Park code-breaking school and who passed

secrets to the Russian Embassy in London. "That was John Cairncross."

In early 1941 Russia was still party to a non-aggression pact with Germany. But it appears the priceless information that British codebreakers had broken the German Enigma ciphers was not passed to Hitler. Stalin ended his pact with Hitler when Germany invaded Russia in June 1941. This was followed swiftly by a treaty between Britain and Russia.

## Britain's wartime Enigma traitor is unmasks

BY TOM RHODES  
IN WASHINGTON  
AND MICHAEL EVANS

A SPY codenamed Baron, who gave information to the Russians in 1941 obtained from Britain's top secret Ultra decrypts of the German Enigma ciphers, was named last night as John Cairncross, also known as the "Fifth Man".

Baron is one of many codenames

appearing in declassified documents relating to Venona, an Anglo-American intelligence operation to crack Russian codes, which have been released this week by the National Security Agency in Washington and the Public Record Office in Kew, west London.

Baron, an agent of the GRU, the Red Army's general staff intelligence directorate, passed messages through the organisation's London residency

## Duchess withdraws action to halt book

BY RUSSELL JENKINS

THE Duchess of York last night dropped her legal action to stop the publication of a book exposing her affair with John Bryan, her friend and former financial adviser.

The book, *Fergie, Her Secret Life*, is said to deal frankly with the separation of the Duke and Duchess, her habitual money problems and her attempts to raise extra cash to fund her lavish lifestyle.

It is written by Dr Allan Starkie, an American business associate of Mr Bryan. He and his publisher, Michael O'Mara, were jubilant that they can publish a book they confidently predict will become a world best-seller.

The Duchess caved in only days before her lawyers were due to defend the injunction on the book from being lifted and prevent publication. Michael O'Mara had warned

Chopard  
GENÈVE



only by Chopard - HAPPY DIAMOND: a unique concept becomes a classic

The fascination of mobile diamonds in an exclusive way and jewellery line. Pendant and ring in 18 ct yellow gold diamonds ref. 79/2348-20 • 82/2486-20. Available at lead jewellers worldwide. For information: LONDON: Chope Boutique, David Morris, Garrard, Graff, Harrods, Water Department, Kutchinsky, Mappin & Webb, Moussia, Vadgama, Watches of Switzerland - HEATHROW Term. 1 Cassan, Term. 3 & 4 Mappin & Webb

*The Times* on the Internet  
<http://www.the-times.co.uk>

pin-ups on the walls, but the

leave in any event."

40

9 770140 046251

TV & RADIO ..... 42, 43  
WEATHER ..... 22  
CROSSWORD ..... 22, 44

LETTERS ..... 19, 27  
OBITUARIES ..... 21  
BERNARD LEVIN ..... 18

ARTS ..... 32-34  
CHESS & BRIDGE ..... 39  
COURT & SOCIAL ..... 20

SPORT ..... 37-42, 44  
BUSINESS NEWS ..... 23-31  
EDUCATION ..... 35

## Ill-matched partners dancing out of step to discordant tunes

**M**ore than a decade ago I watched a little-known employment minister called Alan Clark speak from the dispatch box. He was drunk. The speech was not his, but written for him by faceless apparatchiks. He delivered it like a schoolboy forced, under protest, to read aloud: a gabbed monotone.

A little-known Labour backbencher, Clare Short, flipped. Close to tears of rage at his blatant insincerity, she shouted, heckled and finally protested to the chair. She

was so angry that she was barely able to speak.

Yesterday at Blackpool,

face came full circle for Ms Short. A party spokesman herself, she read out in a monotone a speech she gave no appearance of wishing to make. This was not tomfoolery; it was just that her heart was not in it and she could not, or would not, pretend.

Everything but the words said "It is not my choice to be here; not my choice to be making this speech."

Ms Short has been demoted by Tony Blair from

Shadow Transport Secretary to Overseas Development spokesperson. This was the debate on foreign aid. There was just one moment of open insolence. Head down and through gritted teeth, Short read out a paragraph which used the words "socialist" or "socialism" four times.

Seated on the platform, Mr Blair maintained a steely impassivity. Beside him was the Shadow Home Secretary, Jack Straw. If Ms Short has been the bad girl in headmaster Blair's new Labour school, Jack Straw has been the good

boy. The youth who, as president of the National Union of Students, said "We are bringing the authorities to their knees" had yielded to the middle-aged politician about to tell the conference yesterday that "Labour is the true party of law and order".

"Give our neighbourhoods back to the decent people!" cried Straw, to a burst of the

dutiful applause which punctuated every reference to clean-ups and crackdowns peppering his speech. Had he brandished a pair of handcuffs at the cheering faithful, as Edwina Currie once did, it would hardly have seemed out of place.

"Yes, we do believe in civil liberties," he declared — then went on to say that the

liberties which count are the liberties of decent, law-abiding folk, the victims of crime. I cannot remember a Tory conference in 10 years at which this sentiment has not been expressed by a Home Secretary.

Part of Mr Straw's speech I

watched from the exhibition

hall next to the debate. Here,

at the stand of the trade union

Unison, a good band from

the National Youth Jazz Or-

chestra, sponsored by Unison,

were playing "Don't

Blame Me". Delegates — an

odd mixture of homely Lan-

cashire ladies, shysters in cufflinks and sharp-cut women in regulation earings — milled around in separate worlds. Above the heads of writhing saxophonist and mesmerised drummer floated a video image of Mr Straw, mouthing platitudes.

None of it gelled. The band switched to a mournful *Solidarity*, accompanied, from the anti-hunting stall, by the distant tape-recorded screams of dying animals. Two blow-dried young parliamentary candidates in yellow ties minced past, networking. "A

new age of achievement!"

The bark came from a video

of Mr Blair's speech, now on

sale.

Nothing cohered. A party

conference is a doomed waltz

of the hopeful and those who

prey on the hopeful: a tangle

of scams and ambitions;

kindnesses, lies and dreams.

When the music slows and

we study the dancers, the

moment is unspeakably sad.

Conference reports,

pages 8, 9

Giles Coren, page 17

Blunkett interview, page 35

## Convicted boy sent on canal boat trip costing £1,100 a week

By STEWART TENDERL, CRIME CORRESPONDENT

A BOY convicted of assault has been sent on a canal boat course costing £1,100 a week. The 13-year-old, who is awaiting sentence, has been put on the therapeutic course for six weeks by the social services department of Gloucestershire County Council, which earlier caused widespread anger by sending the so-called Safari Boy Mark Hook on a round-the-world trip.

The boy in the latest case, who is in care, was convicted of assaulting an adult and criminal damage. He cannot be named for legal reasons. After admitting the offences before magistrates last month he was sent to a home, but it could not cope with him. He was too young for secure accommodation and the social service's department says the

boat course will keep him secure and closely supervised. Gloucestershire has been criticised for the way it has handled several young delinquents. In 1993 it sent Mark Hook on an extensive holiday which included visiting the pyramids in Egypt. Last year it gave a couple £60 per week to spend on their son to try to stop him stealing.

Douglas French, the Tory MP for Gloucester, attacked the latest action of the social services department as misguided. He said the action showed a disregard for the public and the taxpayer.

"There is a wilful determination not to learn the lessons and to squander resources." Mark Curren, director of Care Afloat, which organises facilities for children, said the

cost was not excessive. "With our narrow boat exercises, we use them as a way of getting to know the children who come to us so we can build on relationships if they come back to us at a later date."

He said the children have to run the boat and do things like shopping and cleaning. It was a very intensive couple of weeks and not a holiday.

A spokeswoman for the social services said: "Projects like the boat scheme are used when a youngster had to be moved away from the area, there was a danger to the community or to the child if he stayed in the county. She said: "It is true that £1,100 may seem a lot of money to most, but it is one of the most reasonable prices available for such a secure placement."



Karmele Ereno, the girlfriend of Diarmuid O'Neill, and his brother Shane, at his graveside yesterday

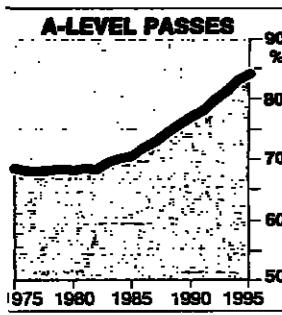
## IRA suspect buried in Ireland

DIARMUID O'NEILL was buried in the Irish Republic yesterday, ten days after he was shot by anti-terrorist police in west London.

Karmele Ereno, a Basque who was O'Neill's girlfriend for three years, stood alongside family and friends — as well as Sinn Fein and IRA supporters — for the service. Ms Ereno, 27, who lived with O'Neill in London for a time, is thought to have placed a death notice for him in the newspaper that supports the aims of the Basque terrorist organisation ETA. Yesterday she assisted his mother Theresa O'Neill into Timoleague's Church of the Nativity for the hour-long Mass.

The ceremony had no paramilitary trappings. Up to 30 supporters of Sinn Fein and the IRA joined more than 350 mourners at the funeral in the Co Cork village of Timoleague. They observed a plea by Mrs O'Neill and her husband Eoghan to avoid any military-style tributes.

## A levels 'now easier for the brightest'



Continued from page 1  
calculations and algebra. However, today's candidates were said to be better at data-handling and overall standards were similar to 1975.

Chemistry has suffered from the introduction of the double science GCSE, which the report found was demonstrably easier than the single subject paper. Double science left students with less knowl-

edge of basic concepts than those given the same grade in the separate chemistry GCSE.

Chemistry A level has declined in popularity because it is perceived as a "hard" A level. Overall, however, there was only a slight decrease in standards over time.

The analysis of English at A level and GCSE found standards were broadly the same as 1975 despite "a syllabus

changes. In some papers, the demands on candidates have increased.

Sir Ron Dearing, in his review of qualifications for the Government in March, recognised that bright students were not being stretched and advised that the S level, a paper of greater difficulty than A level, be revived.

Education, page 35

## Fares fear as Channel ferries merge

P&O European Ferries

Stena Line

The merged company and Eurotunnel — which earlier this week secured its own future with bank refinancing of its £9 billion debt — will each control 41 per cent of the cross-Channel market.

mergers. Both companies will continue to operate separate ferry services on the Irish Sea, the North Sea, the Scottish routes and the Western routes in the English Channel.

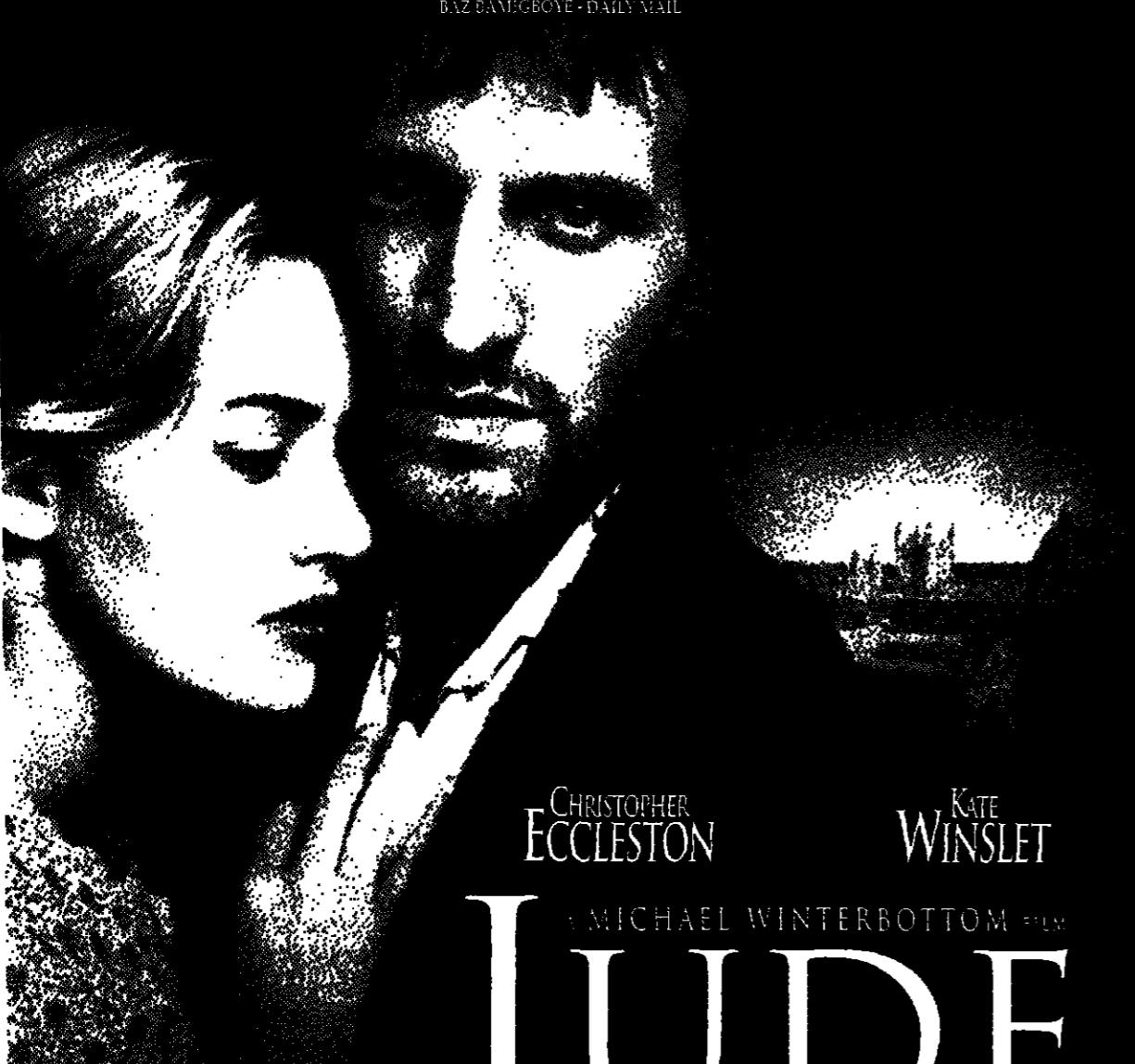
P&O, earning £120 million from ferry operations in 1993, was expected to make a loss of up to £10 million this year.

Tempus, page 26

Tunnel vision, page 27

"A RARE, STARTLING AND DEVASTATING FILM FROM ONE OF THE MOST ORIGINAL DIRECTORS WORKING TODAY"

BAZ BAMIGBOYE - DAILY MAIL



CHRISTOPHER ECCLESTON

KATE WINSLET

MICHAEL WINTERBOTTOM FILM  
**JUDE**  
BASED ON THOMAS HARDY'S CLASSIC NOVEL

STARTS TODAY



WARNER  
WEST END  
0171-242 2357

ODEON  
HAYMARKET  
0181 515 4212

ODEON  
KENSINGTON  
0181 515 4214

ODEON  
RICHMOND  
0181 515 4218

CHESSEA  
SWISS COTTAGE  
0181 515 4219

VIC TOTTENHAM CT RD  
0181 970 6030

PHOENIX  
EAST FINCHLEY  
0171 614 6785

GREENWICH  
CINEMA  
0181 235 3007

BARBICAN  
0171 635 0531

FREE DRINKS  
AT ANY BRANCH OF  
ALLIANCE & LEICESTER

FREE DRINKS  
AT ANY BRANCH OF  
ALLIANCE & LEICESTER

FREE DRINKS  
AT ANY BRANCH OF  
ALLIANCE & LEICESTER

FREE DRINKS  
AT ANY BRANCH OF  
ALLIANCE & LEICESTER

FREE DRINKS  
AT ANY BRANCH OF  
ALLIANCE & LEICESTER

FREE DRINKS  
AT ANY BRANCH OF  
ALLIANCE & LEICESTER

FREE DRINKS  
AT ANY BRANCH OF  
ALLIANCE & LEICESTER

FREE DRINKS  
AT ANY BRANCH OF  
ALLIANCE & LEICESTER

FREE DRINKS  
AT ANY BRANCH OF  
ALLIANCE & LEICESTER

FREE DRINKS  
AT ANY BRANCH OF  
ALLIANCE & LEICESTER

FREE DRINKS  
AT ANY BRANCH OF  
ALLIANCE & LEICESTER

AND AT SELECTED CINEMAS ACROSS THE COUNTRY

CONFRONT YOUR CURRENT ACCOUNT WITH THE TRUTH ABOUT OVERDRAFTS

Interest rate per month %	EAR variable %	Monthly Fee
Barclays Bank Account	1.45	18.80
First Direct Cheque*	1.00	12.60
Lloyds Classic	1.45	18.80
Midland Orchard	1.25	16.00
NatWest Current Plus	1.45	18.90

Source: Moneyline, October 1996. All information correct at time of going to press. Interest rates are variable.

\*Interest rate for balances of overdrafts up to £250, over £250 - 1.25% interest rate per month, 16.00% EAR variable.

It's simple to switch

Alliance & Leicester's Switching Pack makes it simple to change to the Alliance Account — helping you transfer direct debits and standing orders.

Call us FREE on:

**0500 95 95 95**

quoting reference NTC

or complete and return the coupon below.

Please send me more information about the Alliance Account from Alliance & Leicester. (Please use BLOCK CAPITALS.)

Mr/Mrs/Miss/Ms \_\_\_\_\_ Initials \_\_\_\_\_

Surname \_\_\_\_\_ Address \_\_\_\_\_

Postcode \_\_\_\_\_

Tel. No. (Home) \_\_\_\_\_ (Work) \_\_\_\_\_

Date of birth / /

Are you an Alliance & Leicester customer?  Yes  No

Return to:

Alliance & Leicester  
Building Society,  
FREEPOST (LS 948),  
Leeds LS2 8AL

## 'Lottery winner' still on march

By SHIRLEY ENGLISH

**T**HE vast generosity of a mystery English lottery winner apparently intent on giving away his millions to Scots reached new heights yesterday with news of his biggest tip so far.

Norman Hannah, 25, a bus driver on the Isle of Skye and part-time crofter, had a wad of notes amounting to £1,100 thrust into his hands after he gave a hitch-hiker a lift during a rain storm.

He stopped his car after seeing a man thumbing a ride at Arndale. As the last bus had gone and it was raining hard, Mr Hannah offered to drive him 30 miles to Portree, even though he was only going ten miles himself.

During the journey the stranger told him he had won £7.4 million on the National Lottery and had travelled north to escape "scrapping relatives and friends in England".

When they got to Portree the man insisted on paying, despite Mr Hannah's protests and pulled out a pile of cash, then quickly left the car.

Mr Hannah's fortunate encounter happened last Friday, before the philanthropist moved east to Inverness where he continued his give-away this week. He is thought to have been in the Highlands for about a fortnight. His generosity first surfaced ten days ago when he gave an Inverness taxi-driver a £250 tip for an E11 fare.

□ People think it more likely they will win the lottery than live comfortably on a state pension, according to a survey published today. As many as 22 per cent thought they would scoop the lottery jackpot but only 19 per cent thought they could have a reasonable lifestyle in retirement, according to the study by MORI for the right-wing think-tank Adam Smith Institute.

**'She turned places of hope for desperately sick people into a danger zone'**

DOUG MARSH/PAGE ONE



Amanda Jenkinson arriving at Nottingham Crown Court yesterday morning

## Black magic mother strangled her son as sacrifice to keep husband, court told

By JOANNA BALE

A YOUNG mother fascinated by the occult and black magic strangled her six-year-old son then left him laid out like a sacrificial victim in his woodland den, a court was told yesterday.

Ruth Neave, 28, killed Rikki Neave as a calculated act to be rid of a son who was out of control and win back her wayward husband, James Hunt, QC, for the prosecution said at Northampton Crown Court.

The jury was shown a photograph of Rikki's body which had been "deliberately laid out" with his arms and legs outstretched like Leonardo's drawing of Vitruvian Man, found later on the cover

of a magazine on the occult in Mrs Neave's home in Peterborough, Cambridgeshire.

The court was also told that Mrs Neave, an amphetamine user, had asked social workers to take her "delinquent son" into care because she could not cope. She threatened to kill him if nothing was done.

As Mrs Neave began to cry in the dock, Mr Hunt went on:

"Who would do such a thing? Who would hold him like that and why? Who would then arrange him in such a position that you see and why?"

The court heard that Rikki had not been sexually attacked. Mr Hunt said: "This was not the action of some pervert or some paedophile wanting to gratify his lust. We can rule that out. He had not been physically assaulted apart from the act of asphyxia-

tion which killed him." He went on: "He had been held choking in that position for at least half a minute before his body would become limp and lifeless. Only enough force was used to kill him, no more. There was no gratuitous violence."

As Mrs Neave began to cry in the dock, Mr Hunt went on:

"Who would do such a thing? Who would hold him like that and why? Who would then arrange him in such a position that you see and why?"

The court heard that Rikki had not been sexually attacked. Mr Hunt said: "This was not the action of some pervert or some paedophile wanting to gratify his lust. We can rule that out. He had not been physically assaulted apart from the act of asphyxia-

tion which killed him." He went on: "He had been stripped naked, not indecently assaulted, and then his body arranged in that spread-eagle way that we see, even to the position of the arms and hands symmetrically set out to the same degree either side, the legs similarly. Each limb would have to be positioned, wouldn't it? And whether it is coincidence or not, even the hands seem to have the thumbs in the same position."

He then said: "It is far-fetched to suggest that from the position that it was laid out, it was almost as though the body was being offered up as a sacrifice. Is that way over the top?"

Mr Hunt then referred to a book on the occult. *Magick by*

Aleister Crowley, found by police in Mrs Neave's house on the Welland estate. He said: "It speaks of sacrifice. It speaks of sacrificing animals and that for the highest spiritual working, one must choose a victim such as a male child of perfect innocence and high intelligence, the most satisfactory victim."

The court was told that Rikki was killed on November 28, 1994, a day after his mother and stepfather Dean Neave's third wedding anniversary. The day before Rikki died, Mr Neave had walked out on his wife promising to return for an anniversary celebration, but had to fail to turn up.

The marriage was "turbulent" and featured long periods of estrangement. Mr Hunt

said: "He had other women, had served prison sentences, we suggest the evidence will show that she was obsessed with him and would do anything to keep him."

The couple were habitual drug-takers and Mrs Neave's addiction sometimes caused her to become violent and

verbally aggressive, the court was told. She would often leave Rikki alone at home and he would wander the streets late at night. He regularly played truant and she often sent him to fetch her drugs and to shoplift, Mr Hunt said. The defendant denies murder. The case continues.



Fleming: claiming sex discrimination

## Woman inspector says men made life nightmare

By A STAFF REPORTER

A WOMAN described as a model police officer who tried to prove that she was being victimised by male colleagues ended up being suspended from duty and facing disciplinary charges.

Dena Fleming told an industrial tribunal in Nottingham that male colleagues made her working life a nightmare when she tried to introduce changes after being promoted to inspector at Gainsborough, Lincolnshire, in June 1994.

In a "desperate attempt" to gain evidence of victimisation, she put a voice-activated tape recorder in her locker. "But my locker was searched, the tape recorder was discovered and the following day I was sent home from duty," she told the tribunal.

Mrs Fleming, 38, who is claiming sex discrimination, said she was wrongly accused of having an affair with another officer, false complaints were made about her by colleagues, and she was accused of neglecting her two daughters.

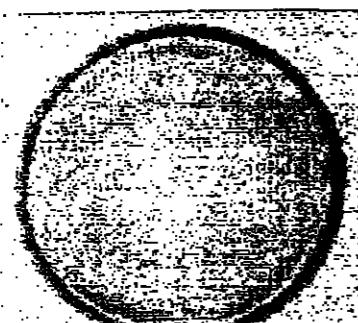
After the tape recorder incident, she was told she was to be charged with disciplinary offences. She was transferred from Gainsborough to Lincoln and was officially suspended in February. In November, 1995, she had submitted a 64-page grievance report that included claims that officers "went to great lengths" to establish she was having an affair. She said: "It is my belief the officers resented the success of a woman."

Mrs Fleming said her immediate superior, Chief Inspector Dick Foley, was "desperately trying to ruin my credibility" by investigating rumours about an affair behind her back.

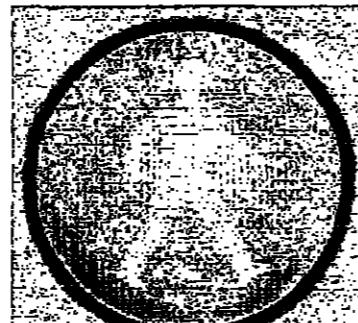
Robin Allen, QC, for Mrs Fleming, said: "This is an extremely grave case. It concerns a woman who was in every respect a model police officer." She had been described as having a totally professional manner when she was assessed for promotion. However, she had been "undermined, inhibited and humiliated in carrying out her duty".

The hearing continues.

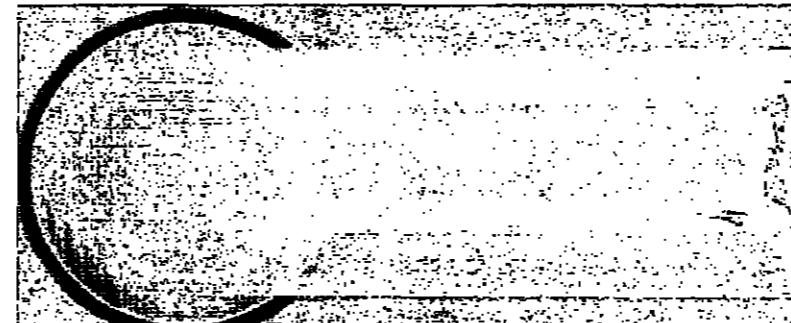
BT



To get the most out of the Internet you need a lot of software. Gizmo for file transfers, a dialer, net browser, a chat program. And you may well have to hook them all together yourself. Not always easy.



Alternatively, join BT Internet and we provide all the software you need, including Microsoft's acclaimed Internet Explorer™, ready configured and ready to go. Just load the software and go.



A BT Internet account costs just £15 a month, including VAT, for unlimited access and no Internet set up fee\*. Our excellent network capacity means you should always get a connection when you want.

To get your free Internet access software  
Call Freefone 0800 800 001 now.

\*Offer extended until 31st December 1996. Only the connection fee is waived during this period. The offer does not include ISDN or PSTN line provision. The minimum subscription period is one month for customers paying on a monthly basis and one year for customers paying annually. No refund for subscription cancellation. Call charges are additional when using BT Internet. Standard PSTN monthly subscription charge £15.00 including VAT and £150.00 including VAT for annual subscription. Visa or MasterCard is required for payment. Business billing available on request.

**BT Internet**  
gets you up  
and running  
right away.

**BT Internet**  
<http://www.brinternet.com>

'When you leave your pet in the kennels you really feel that you are leaving someone in prison'

## Nato chief joins campaign for end to quarantine law

By VALERIE ELLIOTT AND MICHAEL HORNSEY

ONE of the country's most senior Nato officers called for an end to Britain's "cruel and evil" quarantine rules yesterday after the death last week of his golden retriever, Hunter.

Air Chief Marshal Sir Michael Stear, who retires next week as deputy commander in chief of Nato forces in Europe, based in the Netherlands, has decided to speak out against the "extended incarceration" of pets.

Sir Michael said last night: "The kennels do their best, but they are all concrete and sand and it is truly awful. When you leave your pet you really feel you are leaving someone in prison."

He has written an open letter to Major-General Peter Davies, director-general of the RSPCA, urging the charity to support the campaign to change the law. Hunter, who

was two years old, was with his parents and had just 26 more days left in quarantine at the Hill Farm kennels in Leighton Buzzard, Bedfordshire. Sir Michael is incensed because he is convinced it was due to the stress and environmental deprivation of quarantine. His dogs had all been tested and had a high rabies immunity. They have been microchipped, vaccinated and blood tested.

In his letter Sir Michael said: "It seems that Hunter could not adjust to the concrete and sand environment with little sight of, let alone access to, a blade of grass."

He and his wife Elizabeth called on the RSPCA to press for changes to the outdated regulations. "It seems to us and many thousands like us that the RSPCA's charter as a champion of animal welfare

demands no less," they wrote. Sir Michael said: "I have spoken to numerous ministers about quarantine and I just do not understand why they have not taken on board the recommendation of MPs to abolish the rules."

Two years ago the Commons Agriculture Select Committee called unanimously for the ending of quarantine in favour of a vaccination scheme. Feelings are running high in the diplomatic and defence communities, where families are frequently denied the chance to have a pet, and where usually only those of senior position can afford the £1,500 to £2,000 kennel fees for the six-month quarantine period.

The issue has come to the fore following the highly-publicised death last month of Mr Boggie, a spaniel owned by

Henrik Sorensen, a Danish diplomat who was handed his pet's ashes in a coffee jar.

An RSPCA spokesman said: "We are reviewing our stance on quarantine and all the alternatives to it. We have said we would like to find an alternative, but until there is a long-term solution which will guarantee rabies staying out of Britain we believe it should

remain." The RSPCA is gathering evidence from Sweden, which abolished the quarantine rules two years ago and introduced proof of a rabies vaccine for cats and dogs coming from Europe.

Lady Fretwell, chairman of Passport for Pets, has been lobbying Labour politicians in Blackpool and intends to take her campaign to the Conservative Party conference next week. She said that 106 pets had died in quarantine this year.

Gloria Rambridge, owner of Hill Farm kennels confirmed that Hunter died there last Friday. "We do not know yet what he died of. We are still awaiting the results of post-mortem tests," she said. "He was undersize for his age and

not robust-looking when he arrived here. He had several fits while he was with us. Hunter's parents, Harry and Hannah, are also in quarantine with us and are in perfect health. All our pets are inspected daily by a vet."

About 6,000 dogs and 4,000 cats go into quarantine each year at an average cost to the owner of £1,500 per dog and

£1,300 per cat, generating business worth more than £14 million a year.

The British Veterinary Association said last night that it was opposed to an immediate abolition of quarantine, but said that by the end of the century it might be possible to replace quarantine with a system of vaccination, blood tests and animal passports.



Hunter the golden retriever had just 26 days left in quarantine at the kennels described by Sir Michael as "all concrete and sand"



### CONTESSA P133 MULTIMEDIA PC

- Intel 133 MHz Pentium CPU
- 1.2 Gb hard disk/16 Mb EDO RAM
- 95Mb external cache
- 14" SVGA monitor with speakers
- 8 x CD-ROM drive
- 16 bit stereo sound
- EPA energy star ECO key
- Windows 95, MS Works Star Office pre-loaded
- PC Only Price £1299 Inc. VAT (Sku No 244681)

## BUY NOW PAY APRIL '97 ON TOP BRAND PC'S

BUY NOW  
PAY  
LATER

ALL THIS FOR ONLY  
**£1299**  
INC. VAT AT STAPLES  
EX. VAT £105.53

### EPSON COLOUR PRINTER

- Model No: Stylus 200
- 720dpi
- Photo realistic capability
- Windows 95 compatible
- Printer Only Price £179 Inc. VAT

### EXCLUSIVE STAPLES OFFER IBM PC, CANON PRINTER & FREE SOFTWARE

BUY NOW  
PAY  
LATER

ALL THIS FOR ONLY  
**£1599**  
INC. VAT AT STAPLES  
EX. VAT £125.53

### IBM APTIVA 354 MULTIMEDIA PC

- Intel Pentium 120 MHz CPU
- 16Mb EDO RAM
- 1.2Gb hard disk
- 8 x CD-ROM drive
- 14" monitor, MPEG video capability
- 28.8 fax modem with Internet connection
- MS Windows 95, Works 95
- 19 Software titles including Encarta 96 and Lotus Smartsuite 96
- PC Only Price £1499 Inc. VAT (Sku No 245899)

### CANON COLOUR PRINTER

- Model No BJC-210
- 20 scalable TrueType fonts
- Plug and Play compatible
- FREE Dorling Kindersley & Universe Encyclopaedia for Windows®
- Printer Only Price £149.99 Inc. VAT (Sku No 232959)



### FREE £350 PC PACK WITH FEATURED PC'S



#### PACK INCLUDES

- 10 DS/DD Dysan Disks
  - Anhurst keyboard dust cover
  - Fellowes Cleaning Kit
  - Software Titles: Infoedia 96, Bodyworks 5, Typing Teacher, Key Fonts, Grand Master Chess, 7,000 Mega Clipart, Labels Unlimited, BVG Interactive Training Works 95.
- (Software supplied in combination CD jewel case. Full boxed packaging is for pictorial reference to demonstrate software on CD's.)

### COMPARE OUR LOW PRICES WE DO

We continually monitor our competition to ensure we can offer you unbeatable prices on over 5,000 famous name office products.

FREE DELIVERY  
ON ORDERS OVER £20  
TO PLACE YOUR ORDER CALL FREPHONE  
**0800 14 14 14**

**STAPLES**  
The Office Superstore

OPEN TO  
THE TRADE  
AND PUBLIC  
7 DAYS A WEEK

MON-FRI 8-8  
SAT 9-6  
SUN 11-5

TO VISIT YOUR NEAREST  
STAPLES SUPERSTORE  
0990 55 66 22

BUY NOW PAY 6 MONTHS LATER  
**£40.69 APR 29.9%**

\*Example - Buy Now Pay 6 Months Later. Cash Price £2999 Deposit 10% £299.99. No interest charged for 6 months and the first 6 months interest-free. APR 29.9%. Total interest £40.69. Total amount repayable £3409.98. Minimum payment £44.99 commencing 6 months after the purchase date. APR 29.9%, annual percentage rate. Interest calculated on the outstanding balance on the previous month's statement. Credit subject to approval by UK residents. Payment protection available on application only.

(Orders under £50 ex. VAT CDRS Inc. VAT are subject to a delivery charge of £5.95 ex. VAT £5.41 inc. VAT. 10% deposit and interest must be received by Bank Transfer to Staples and a non-returnable deposit of £100 ex. VAT is subject to maturity. Staples stated are based on recommended retail price set by suppliers. Every effort has been made to ensure that the prices and descriptions are correct at the time of going to press. However as manufacturers' specifications and prices can change, Staples reserve the right to alter or cancel prices or offers without prior notification. © Staples UK cannot be reproduced without their permission.)



### Firewoman's bias claim upheld

The Appeals Tribunal Court in London upheld a decision that a woman firefighter's career was destroyed by years of sexual discrimination. Tanja Clayton, 31, right, won an industrial tribunal case in 1994 but Hereford and Worcester Fire Brigade appealed. Yesterday's 29-page ruling by Lord Justice Mummery opens the way for substantial compensation.

### Hospital halts routine surgery

The Queen's Medical Centre in Nottingham is to halt routine operations for two months from November to save money. The number of operations carried at the hospital is 4 per cent above the total agreed with Nottingham Health Authority. The hospital says that there are no reserve funds to pay for extra operations.

### Live ammunition found at school

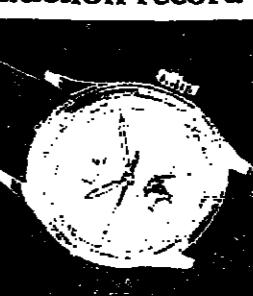
A gun club safety officer who kept live ammunition at the primary school where he worked has been arrested. Bullets, replica pistols and other items were found in a locked store room at Norden Community School, Rochdale, Greater Manchester, used as an office by Paul Fell, 36, a caretaker. Mr Fell was released on police bail.

### Cows' milk link to diabetes

A theory that feeding babies on cows' milk may increase the risk of diabetes is supported by a study in this week's *Lancet*. Doctors from St Bartholomew's Hospital in London found that recently diagnosed diabetics were far more likely to carry immune cells primed to attack beta-cells, a protein found in cow's milk.

### Faulty watch sets auction record

A Swiss-made wristwatch, right, with a faulty special feature sold for £573,500 at Sotheby's in London, making it the most expensive stainless-steel wristwatch ever sold at auction. The 1944 Patek Philippe watch was designed with a mechanism allowing the second hand to be disengaged to set the time accurately but it was never fitted.



People who have had a heart attack can reduce their chances of another by taking a cholesterol-lowering drug, according to the results of the CARE trial (Cholesterol and Recurrent Events) published yesterday in the *New England Journal of Medicine*. The trial is the first to examine the effect of the drug, pravastatin.



From concrete to canvas: the prospect of an art career for Simon Sunderland, left, who signed himself Fisto across public buildings, was welcomed yesterday by his mother and the collector Mark Tictum.

## Graffiti artist freed after finding new perspectives

By LIN JENKINS

A GRAFFITI vandal who was jailed for five years — believed to be the longest sentence for illegal spray-painting — is to be freed after finding "a sense of purpose" through his art. Simon Sunderland, 23, has moved from concrete to canvas and is a promising artist, the Court of Appeal was told yesterday.

Sunderland carried out an 18-month graffiti campaign on public buildings and vehicles. Lord Justice Hutchison, Judge van der

Werff and Mr Justice Rougier said in London that his sentence was "out of kilter" with those meted out for violent crimes. They reduced the term to two years, and as Sunderland has served a year he will be freed in a few days.

Mr Justice Rougier accepted that he had found "a sense of purpose and direction in his art", adding: "He has learned the lesson that badly needed teaching." But the judges were sceptical about the extent of Sunderland's talent. "It does occur to us that it will be some time before this appellant will be

asked to restore the ceiling of the Sistine Chapel," Mr Justice Rougier said.

Adrian Fulford said that Sunderland had been invited to attend a Council of Europe art convention next month and been offered a place on a fine art course at Barnsley College, south Yorkshire. The "extraordinary shock" of the five-year sentence had changed his attitude: "From lamposts and walls of old buildings it is now his intention to channel his undoubted talents to legitimate purposes — from concrete to canvas." Sunder-

land was jailed at Sheffield Crown Court in March by Judge Robert Moore after admitting 14 specimen charges of causing criminal damage that cost £7,000 to remove.

Police said graffiti bearing his "tag" or signature — Fisto, Fista or Fist — was so widespread as to be a one-man epidemic.

Four hundred spray cans, marker pens and maps were found in Sunderland's bedroom at his home in Barnsley. Examples of his work were peppered throughout Yorkshire and extended as far as the London Underground. One mea-

sured 100 yards long in letters 6ft high.

Mr Justice Rougier said the crime was a serious one. "Not a boy's own prank or caper, it is a thorough nuisance", which took time and money to remove. He had also continued despite various probation orders and bail conditions.

His mother, Angela Noble, who campaigned on his behalf, said she was overwhelmed at the Court of Appeal's decision and just wanted to "go home and speak about Simon's future". By some accounts that could be rosy. Mark Tictum,

an entrepreneur and modest collector of modern art, plans to promote Sunderland's work. He has completed about ten works in prison in acrylic and emulsion paints on canvases made from bedsheets.

Mr Tictum said: "He is an intelligent young man with a lot of talent. He has matured a lot and done some good work, but he has limited time and limited resources.

I intend to put that right." He saw the artist in the tradition of the urban artists of New York. Sunderland had a modern style and focused on themes with political overtones. One picture had a cage superimposed on it to reflect his own imprisonment. "I believe he has a lot of talent and he has attracted a lot of attention, and should he wish to, can make capital out of his talents."

Sunderland joined the artists' branch of Bectu, the entertainments trade union, in prison. Fellow members campaigned for his freedom because they believed he was harshly treated. They were among demonstrators demanding his release outside the Law Courts in London.

## Age is no bar to work as radical QC reaches 90

By FRANCES GIBB, LEGAL CORRESPONDENT

JOHN PLATTS-MILLS, QC, one of the Bar's best-known radical advocates, celebrates his 90th birthday today as the most senior practising barrister in Britain.

Mr Platts-Mills, a former Labour MP whose list of trials reads like a legal hall of fame, was still hard at work before the legal recess in July, defending eight men charged over pornographic material. "I started reading up the law on pawnbrokers," he joked.

"But then I discovered it was pornography. We spent 21 days looking at pornographic videos." All defendants were acquitted.

The case joins a long line of trials in which Mr Platts-Mills has appeared, including the appeal for the Great Train Robbers, and the Richardson and Kray gangland trials.

John Faithful Fortescue Platts-Mills was born in New Zealand, where he read law, taking a double first and five Blues, including rugby, heavyweight boxing, and rowing. He came to England as a Rhodes scholar at Balliol College, Oxford, took another first in law and rowed and boxed for the university.

It is more than 40 years since he joined the newly-

founded Cloisters, one of the few radical sets of chambers at the Bar. President of the Haldane Society of Lawyers, Mr Platts-Mills has always been a committed socialist: he was a Labour MP for Finsbury, London, in 1945 but was thrown out of the party in 1948 for criticising policy towards the Soviet Union. He stayed an MP until 1950 and rejoined the party in 1969.

His views are staunchly liberal: he is passionately opposed to the death penalty and this summer he travelled to Egypt to defend members of the Muslim Brotherhood group. Not surprisingly his views are at odds with the "tough" penal policy of both Michael Howard and Jack Straw, believing all prison sentences to be far too long and prison to be a "university of crime".

He regularly visits Reggie Kray at Maidstone prison and believes he should now be released. "The silly old judge (Melford Stevenson) recommended 30 years but it was Ronnie who was really the ringleader."

He will not single out a particular trial in his career as memorable. "I enjoyed them all, especially playing the jury, getting to know them, their names — though that is not so easy to do now."

He intends to retire at 95. In the meantime, immediate plans include a dinner hosted by his six sons, and then another case, this time an action of his own over a small piece of land in Antigua which he accepted in lieu of £20,000 in fees many years ago.

"A chap I met persuaded me I should register it in the name of a company — not telling me that he himself was the company."

So I have briefed counsel out there to fight the case for me. I'm prepared," he says jovially. "To settle for £2 million."



John Platts-Mills: eldest practising barrister at 90

## Woman harassed by computer porn

By A STAFF REPORTER

AN EXECUTIVE at a computer company subjected to a stream of pornography by her male colleagues was yesterday awarded more than £22,000 compensation. Maxine Morse resigned from her £60,000-a-year job after being repeatedly shown images taken from the Internet of bestiality and naked men.

She told an industrial tribunal at Woburn Place in central London that she suffered sexual harassment on a daily basis during the six weeks she worked for Future Reality, a Soho-based company that produces CD-Rom's for home computers, in March and April last year. Ms Morse, who is single and in her mid-40s, said she was left depressed and exhausted after her ordeal. She was prescribed an anti-depressant drug by her doctor weeks after she joined the company.

"There were page three type

real offensive stuff was on the computers. The harassment left me feeling depressed and isolated as the only woman in the office." She described her former colleagues as "creative types ... they had pony tails, they were scruffily dressed and they were informal in the way they spoke." Asked whether she had protested, Ms Morse replied: "I did. I was very dismissive of them."

Of the total award, £9,793 was for loss of earnings, £11,940 for breach of contract and the remaining £750 for sexual harassment. Jessica Hill, the tribunal chairwoman, told Ms Morse, who has not worked since: "We are satisfied that there was sexual harassment. But we do not consider that the sexual harassment was the only or indeed the paramount reason for your resignation. It was clear that you were going to leave in any event."

**Wouldn't you rather spend £12 million down the Green Man?**

Be prepared. For your local is about to be invaded by hordes of strange little men. Apparently, it has been decreed that the word "Exit" above a door could well confuse you. So every public place needs to display this compact, athletic chap to point the way. What's sillier is that, even though Brussels recommended it need only apply to new signs, Whitehall have gone one better and insisted that all old signs must also be replaced, by or supplemented with new signs by December 24th, 1998. And the cost? Up to £12 million.

NOW IN JUST 10 DAYS OF LEARNERSHIP, TOOLS AND SUBSTITUTE THAT HAS THE ALARM BELLS SOUNDING ALL DAY LONG. Will this trend towards conformity spill over to other public places? What if one day some little known bureaucrat decided to apply such enthusiasm to our bier? Could we be told to abandon our 250-metre deep glacial pure water source? Or, imagine the dire consequences of a committee telling us to stop brewing with our superb Hallertau and Tettnang hops in favour of a regulation variety.

But we won't even let £12 billion get in the way of any stamp of approval. Overrun Becks! Come Becks! at the The Green Man. You may be more than a sporty character, but we're not ones to hold back. Our bier won't get between us.

**BECKS**

BREWED IN BREMEN GERMANY SINCE 1873

## SAS troops ordered to sign contracts banning memoirs

By MICHAEL EVANS, DEFENCE CORRESPONDENT

MEMBERS of Britain's special forces will be ordered today to sign a contract banning them from writing books about their experiences in action without permission.

The contract will legally bind members of the SAS and the Special Boat Service of the Royal Marines to a lifelong pledge of silence, unless they receive personal authorisation from their commanding officer.

The details of the contract, which has been drawn up after a series of bestsellers by former members of the SAS, will be outlined today in a formal instruction by the Defence Council, the highest decision-making body in the Ministry of Defence. The contract will also affect members of the two Territorial Army SAS regiments.

Members of the SAS and SBS who refuse to sign will be told they face dismissal and, after a set period, if they still object, will be removed from

the special forces. Special forces personnel who have left the Army will not be affected, although they are supposed to be bound by the Official Secrets Act not to reveal secrets of past operations.

However, there is a possibility that the MoD will try to seek a binding undertaking from former personnel.

Other big sellers that followed included one written by Paul Bruce, called *The Nemesis File*, claiming to be an account of SAS shootings in Northern Ireland. Mr Bruce said he was a member of an assassination team working with the SAS. He was interrogated by RUC officers who declared the story was fiction. They claimed the author had only been an Army engineer.

Mr McNab produced a second bestseller called *Immediate Action* which the MoD tried to block. It withdrew an injunction after an agreement to remove certain passages.

Chris Ryan, another member of the same SAS patrol, produced his version of the

Gulf War story, called *The One That Got Away*. He was the only one of eight SAS men to escape after being pursued by Iraqi troops. His book was subsequently made into an ITV film. Both authors used assumed names.

Mr McNab decided on the move after several former members of the SAS produced bestsellers. The first was *Bravo Two Zero*, by Andy McNab, a former sergeant, who wrote of the exploits of his SAS patrol behind Iraqi lines in the Gulf War in 1991. The book has made about £5 million.

Mr McNab produced a second bestseller called *Immediate Action* which the MoD tried to block. It withdrew an injunction after an agreement to remove certain passages.

Chris Ryan, another member of the same SAS patrol, produced his version of the



Chris and Mandy Wardman outside the church at Guiseley where they will repeat the wedding vows.

## Crash man will remarry wife he could not recall

By KATE ALDERSON

A MAN who lost his memory in a car crash is to remarry his wife of 11 years in an attempt to help him to remember his past life.

Chris Wardman, 31, was left in a "post-amnesia state" after he suffered severe head injuries in the accident in March. He had no recollection of his marriage to Mandy, 29, of his children — Naomi, 10, and Michael, 9 — nor of his home or of who he was.

After the accident Mrs Wardman refused to accept that her husband was unlikely to regain his memory. While he was being treated in hospital, unable to walk, talk or move, she sat at his bedside every day and worked at stimulating his memory with photographs and family videotapes.

Mrs Wardman of Yeadon, West Yorkshire, said that she was warned that her husband might never regain his memory. "But I wouldn't let that happen to him," she said. "I told him if you don't remember me, then I'm going to make you remember me. I took hundreds of photographs into the hospital to show him and went through

them all over and over again with him."

"After nearly three weeks it paid off. One day it was like a light had touched on his head. I left the bedside for a moment to get a drink and he turned to his sister Margaret and said, 'Is Amanda my wife?' I came back and Margaret said, 'He knows who you are.' We were all crying."

Next month the couple will celebrate their wedding anniversary by repeating their vows at St Oswald's Church, Guiseley, where they were married. "It has been a long

hard struggle, but it's worth it," Mrs Wardman, a hairdresser, said. "He is like a child who is seeing everything for the first time again."

Mr Wardman, a paint sprayer, whose car was written off in the accident, returned to the family home three months ago after rehabilitation treatment. He is still paralysed on one side of his body, but can walk unaided for short distances.

"Things have been going slowly, very slowly," he said. "I've just got to keep on learning. I have forgotten my life, everything I have been through and done. I couldn't remember my wife or children at first but slowly, thank goodness, that's come back."

He remembers a woman visiting him every day in hospital: "At first I thought, 'Who is this? I know I love her but who is she and why is she here?'"

Mrs Wardman said the children were delighted to have their father back. "It is still a bit hard. We have got a long way to go and are just taking it one day at a time. Chris still has an element of brain damage so we don't know how good it is going to get."

## Wee Frees face division over heresy inquiry

By SHIRLEY ENGLISH

THE FREE Church of Scotland could face a damaging split over its decision yesterday to clear three ministers accused of plotting the fall of the Reverend Donald Macleod.

At a six-month meeting, the "Wee Frees" Commission of Assembly dismissed allegations that the three had been involved in a conspiracy against Professor Macleod, who teaches at the Free Church College in Edinburgh and was cleared of indecent assault at Edinburgh Sheriff's Court in June. The Church announced an inquiry into allegations that Professor Macleod had made heretical statements in the media. It will be carried out by the Training of the Ministry Committee, whose membership includes the three cleared ministers.

Professor Macleod, 55, said yesterday that he would not co-operate with any investigation into his views, and that he was considering leaving the Church he has served as a minister for 32 years. He would decide over the weekend whether to do so.

Such a move would undoubtedly deepen divisions between hardline traditionalists in the Church and those who support his reformist approach. Professor Macleod said that his socialism and his efforts to promote open debate on church matters had antagonised traditionalists.

He said: "They have put me in the dock again. I am to be re-investigated by the same committee on a heresy charge. I categorically say there is nothing in any of my articles that is contrary to the Christian faith." He said there were "plenty of steeples in Scotland and I don't want to add to them", but added that if others left the Church he would give them leadership.

In a statement, the commis-

sion said it rejected the idea that there had been a conspiracy against Professor Macleod led by the traditionalists, the Rev John Macleod, the Rev Angus Smith, and Professor Hugh Cartwright. It rejected moves to have the three deposed from the Training of the Ministry Committee.

The commission also announced an investigation into claims that many within the Church had lost confidence in Mr Macleod, Mr Smith and Professor Cartwright.

During the court case earlier this year, Sheriff John Horsburgh, QC, said the women who had brought charges against Professor Macleod had lied to help those involved in a campaign to remove him from office. He named Mr Smith, Mr Macleod and Professor Cartwright as the conspirators. Subsequent moves to bring charges against the three were dismissed by the Lord Advocate.

Yesterday Professor Macleod said the Church should stand for mainstream Christianity, but the Wee Frees were "in grave danger of becoming an antiquarian sect".



Macleod: might leave Free Church of Scotland

## Catholics take cover for sex abuse cases

By RUTH GLEEDHILL AND SHIRLEY ENGLISH

ROMAN CATHOLIC dioceses in Britain have taken out extra insurance cover against being sued for child sex abuse.

The decision to seek extra protection against civil negligence claims came after a spate of suits against the church overseas. In Mexico, the Roman Catholic church may have to pay out £35 million over more than 100 potential plaintiffs.

The liability cover for the church in Britain, through Sun Alliance, goes hand-in-hand with property cover through an offshore insurance company, the Catholic National Mutual in Guernsey.

Nicholas Coote, assistant secretary of the bishops conference of England and Wales, said: "Legal cases can arise following child abuse, which could lead to a civil claim of negligence against the trustees of a diocese. I don't know whether there have been any such claims, because a case would be handled independently in each diocese."

He said that the Catholic Insurance Scheme, involving both the offshore Catholic

National Mutual and Sun Alliance, had existed since 1979. But since the early 1990s dioceses had been taking out extra liability cover because of fears that the victims of child sex abuse by priests might sue the church. However, he denied reports yesterday of a secret fund set up to pay compensation to victims of sexual abuse by priests.

Father Tom Connolly, spokesman for the Catholic Church in Scotland, said: "It seems like good housekeeping to be insured against any and every eventuality, given the mood of the times and the history of what we have witnessed in the US."

Leading Roman Catholic clergy in Scotland insisted that the Catholic National Mutual fund was simply a standard employers' liability insurance policy.

A statement from the church in Scotland said that as far as an individual abuser was concerned, abuse was a "criminal act" — and public liability cover would provide no protection to an individual perpetrator in the event of a civil case.

Press insulation experts on our glass, they'll say it's warmer than ordinary double glazing.

If you're looking into replacement windows, or considering a conservatory, it's well worth pressing the experts on Pilkington K Glass.

They'll tell you it was specially developed to make double glazing more efficient and save you money.

Ask them how, and they'll say it's all down to a microscopic metal coating that reflects heat back into your room. Heat which ordinary glass allows to escape.

In fact, Pilkington K Glass offers up to 30% better insulation than normal double glazing. So you can turn your heating down

and still be just as comfortable. And of course you'll be more than comfortable with the reduced bills.

Our glass doesn't just improve your financial outlook. By making windows warmer to the touch, its special coating greatly reduces unsightly condensation. You won't get steamed up over the price either, as it's only a little more than ordinary double glazing.

So before you fit double glazing, call free on 0800 556000 for more information on Pilkington K Glass. Alternatively, you might want to press an expert for a quote on it straight away.



Experts say it's the best glass for double glazing.

PILKINGTON K GLASS and the K device are trade marks of the Pilkington Group

٥٣٢ من الأصل

# A ROVER 200 FROM JUST £149\*

## A MONTH ON THE ROAD.

### (INCLUDING A YEAR'S FREE INSURANCE.)



You can be certain that getting a car as exciting, refined and well built as the Rover 200 from £149\* a month is a good deal right now.

You can also be certain that our Rover Select finance package guarantees that your new Rover 200 will remain a sound investment in the future.

But because you can never be quite certain what may cross your path we also include a year's free insurance<sup>†</sup> just in case.

For further information or to arrange a test drive call 0345 186 186.

# APR 7.6%

ROVER 214i 5-DR. CASH PRICE\*\* £11,486.00. DEPOSIT £3,790.38. AMOUNT OF CREDIT £7,695.62. 24 MONTHLY PAYMENTS\* £149. GUARANTEED MINIMUM FUTURE VALUE<sup>‡</sup> £6,100. FINAL PAYMENT £5,100. GUARANTEED EQUITY £1,000. CHARGE FOR CREDIT £981.38. TOTAL PAYABLE £12,467.38.

\*FREE VEHICLE INSURANCE AVAILABLE TO ANYONE AGED 21 OR OVER, SUBJECT TO STATUS AND AVAILABILITY. OFFERS AVAILABLE ON ROVER 200 SERIES MODELS (EXCLUDING COUPÉ AND CABRIOLET) PURCHASED AND REGISTERED BY 30.11.96. \*\*PRICE CORRECT AT TIME OF PRINTING. INCLUDES DELIVERY TO DEALER, NUMBER PLATES AND 12 MONTHS ROAD TAX. CREDIT AVAILABLE TO ANYONE AGED 18 OR OVER, SUBJECT TO STATUS (A GUARANTEE MAY BE REQUIRED) THROUGH ROVER FINANCE LTD, AVON HOUSE, 435 STRATFORD ROAD, SHIRLEY, SOLIHULL B90 4BL A MEMBER OF NATWEST GROUP. WRITTEN QUOTATIONS AVAILABLE ON REQUEST, AT PARTICIPATING DEALERS ONLY. SEE YOUR LOCAL DEALER FOR DETAILS. <sup>†</sup>A SALES AGENCY FEE OF £1 IS ADDED TO THE FIRST PAYMENT. <sup>‡</sup>PROVIDED THAT THE VEHICLE HAS NOT EXCEEDED THE AGREED MILEAGE AND IS IN GOOD CONDITION. EXAMPLE ASSUMES ANNUAL MILEAGE UP TO 12,000 MILES.



RELAX,  
IT'S A  
ROVER.

6  
S  
1

# Straw to enforce drug treatment for addicts in court

By ARTHUR LEATHLEY  
POLITICAL CORRESPONDENT

MEMBERS of today's Labour party receive from officer.

The bind in the Sp Royal pledge receive from officer.

The which after a former will be formal fence decision Minister tract w of the SAS re Men SBS w told th after a object.

CRIMINALS suspected of being drug addicts will be forced to take a drug test and enter a treatment programme under Labour plans announced yesterday to stifle drug-related crime.

Designed to break the "vicious circle between addiction and crime", the scheme is aimed at cutting the rising number of heroin and cocaine addicts who turn to crime to finance habits.

Burglars, thieves, drug dealers and some drug users would have to take a test for narcotics on conviction, but before they are sentenced, under plans unveiled by Jack Straw, Labour's Shadow Home Secretary, at the party conference. If the test proved positive they would be forced to join a four-month treatment programme.

Mr Straw said that Labour would tackle the rise in drug addicts, whose numbers have more than doubled in five years. Official figures record 37,000 drug addicts, but experts say the figure could be five times as high.

Labour says that heroin addicts steal goods worth £1.3 billion each year and that prison sentencing is likely to harden the addiction, leading to further crime after release.

Mr Straw said that although the Government has

taken to discover whether the offender has stayed off drugs. Failure to attend counselling sessions or inability to break the habit would mean having to attend more intensive treatment sessions or returning to court. Those still on drugs would usually be put on another treatment course, rather than sent to prison, although jail would be an ultimate punishment for those who refused to comply.

The plan was welcomed by police leaders but criticised by probation officers, who are likely to be most closely involved in running the drug testing programme. A pilot study would be introduced early in a Labour government.

Chief Superintendent Brian MacKenzie, president of the Police Superintendents' Association, said: "There is evidence from the US that some of these programmes do work. We would welcome this as an alternative to simply sending drug offenders to prison and them coming out to continue their lives of addiction and crime."

Under the plan, those offenders found to have a drug problem will be served a treatment and testing order to attend twice-weekly counselling sessions and methadone treatment for four months.

Harry Fletcher, assistant general secretary of the National Association of Probation Officers, said: "This is the wrong approach. A better way of cutting crime would be to invest in detoxification, treatment programmes and prescription services."

Leading article, page 19

enabled courts to force drug users to undergo treatment many courts did choose to use their powers. "Too often those who are arrested are allowed to deceive themselves and the courts," he told delegates. "Too often they say they have stopped using drugs and stopped their life of crime, when in fact they've done nothing of the sort."

Under the plan, those offenders found to have a drug problem will be served a treatment and testing order to attend twice-weekly counselling sessions and methadone treatment for four months.

Labour is to consult on the details before giving costings. However, Mr Straw said that any costs would be lower than the amount spent on sentencing for minor drug-related offences, estimated at more than £3,000 a case.

Random drug tests throughout the programme would be



Tony Blair and his senior colleagues stand in silence after Mrs Pearson's emotional speech to the party conference in Blackpool yesterday

## Dunblane mother moves party to tears

BY ALICE THOMSON

A DUNBLANE mother moved Labour conference delegates to tears yesterday with an emotional plea for a ban on handguns as the "the only fitting answer" to the massacre of 16 children and their teacher.

Ann Pearson, 40, a founder organiser of the Dunblane Snowdrop campaign, was given a standing ovation after urging Jack Straw, the Shadow Home Secretary, to go "that little step further and

close the gap between us" rather than compromising with the gun lobby.

Mrs Pearson, a friend of several parents of children who were killed in Dunblane, said: "Seventeen dead, 14 injured and one child who stood and watched it all. And an entire community cut down

emotionally. People may have the impression that it is all better now. That the children are all happily running back to school. Well they aren't."

"There is a growing anger and frustration that what happened at Dunblane was not sufficient to justify a complete ban on handguns. Believe me it is."

She said it would have been the sixth birthday two days ago of one of the victims, Sophie North. "She got cards and flowers but she wasn't there to blow the candles out on her cake. Compromise cost her her life."

The audience heard a chilling account of the day of the massacre when Thomas Hamilton walked into a school holding a legal handgun. Three minutes, one legal pistol, 105 bullets fired. Those who survived were shot up to four times. They include a child who lost the sight on one eye, a child in a wheelchair with a shattered scrotum, a child and gym teacher each with a hand that no longer works... A lot of life sentences. And people say be quiet and wait for the experts.

Mrs Pearson, who was supported by another Snowdrop campaigner and mother from Dunblane, Rosemary Hunter, went on: "We must shut the door on public safety first - so that it can't be pushed wider by the very powerful gun lobby in years to come. If future legislation falls short of a complete ban on handguns, let us all be very clear what we are being told. It

says that we and our children are expendable so that 57,000 target shooters can retain their right to pursue a sport that uses weapons designed to kill."

Mrs Pearson pointed out Hamilton had obtained his gun legally. "Criminals do not go into primary schools and commit massacres. This only happens when legally held guns are misused."

She said that doctors could not bear the responsibility either. Hamilton did not have any mental illness but a personality disorder that was hard to detect. "He knew his rights. When his life closed in around him, he used guns to solve his problems. Dunblane was a cold, premeditated massacre, well-planned in advance."

She explained: "Dunblane was the largest primary school in Scotland. Hamilton went in with 743 bullets - enough ammunition to kill everyone in it."

"His intention was the assembly where half the school, over 300 children and teachers, would be packed together. But he got the time wrong and the hall was empty. He fired his first shot into the assembly hall stage and moved on to the gym."

"His ear muffs served a dual purpose - to lessen the noise of the gunshot but also to block out a noise he would not have been used to on the target range, the screams of terrified infants."

"He fired at children and the teachers as if at targets,

some of which received seven bullets - some fired at point blank range down into them where they lay injured. He fired at injured children as they tried to crawl away - again and again, and again and again."

Close to tears, Mrs Pearson said: "On March 13, Hamilton inflicted on the innocent people of Dunblane 17 death sentences and multiple life sentences. There will be no reprieve, no parole for good behaviour, no right of appeal against his decision."

She said: "The only reason I am speaking to you is because the pistol that Thomas Hamilton used on his victims was legal."

Later, after a minute's silence, George Robertson, the Shadow Scottish Secretary, whose children had attended the Dunblane school, said: "Sometimes a silence speaks loudest of all."

Mr Straw had earlier made it clear that Labour would ban the private ownership in homes of all handguns. It will also impose a prohibition on anyone under 18 holding any kind of gun, including shotguns and airguns, an end to mail order sales of all firearms, and a licensing system. However, under his plan weapons could still be kept at gun clubs.

The Shadow Home Secretary said: "We shall not give in to the gun lobby, nor to their friends in the Tory Party."

Last night Mr Blair left open the possibility of meeting Mrs Pearson's demand. He said that on the question of going further Labour had made plain it would await the Cullen report into the massacre but he added that "I think the case she made was a reasoned one."

## Tories will have no joy from defence debate

THERE was a time when Conservative Central Office looked forward eagerly to the defence debate at Labour's conference. No longer. I would think.

Not that there isn't still a profound difference between the approaches of the parties on arms exports. Yesterday the Blackpool conference backed a composite resolution arguing against Britain's hugely disproportionate dependence on arms sales. I made that case repeatedly while I was still a Conservative MP.

I hoped that Tories could have agreed that it is objectionable in principle and against common sense for Britain to make its living out of the sale of weapons of mass destruction which do, as we know, make their way to reckless and oppressive regimes. Of course, the political difficulty is that we have a great many jobs tied up in arms sales. But with the world market declining, and some Third World economies all but destroyed by their past excesses in buying and using arms, these jobs are far from secure and this investment is misplaced. It will be important that Labour's Defence Diversification Agency releases more of our industry from this dangerous trap.

□ The Conservatives' conference is advisory. Labour conference is executive. This year's Labour conference has had the sense to approve the policy documents proposed by the National Executive Committee. Of course, there is a hunger for more currants in the policy pudding. But a party in opposition is wise to make no more specific commitments than needed to make clear what it's about and convince electors of its seriousness and

competence. I remember well the pressures on the Conservative Party for policy commitments between 1974 and 1979.

The Conservatives got by with a magnificently jejune document called *The Right Approach*, followed *The Right Approach to the Economy*. Labour's five early pledges and Tony Blair's ten-point performance contract for a new Labour government look substantial by comparison.

□ Looking back on the week, perhaps what strikes me most is the magnanimity of today's Labour Party. Delegates recall with rueful horror, the 1976 conference when Denis Healey, tied and bound by the International Monetary Fund, had to account for himself from the floor in three minutes, and there was physical fighting in the gallery. This year, conference responded to Gordon Brown's promises of economic discipline with a standing ovation.

The debate on pensions was passionate but good-natured. Every speaker has been heard with tolerance at the least. I myself have been greeted with personal well-wishes again and again.

Tony Blair's speech struck the note of reconciliation. He was generous to people who have been critical of aspects of his project. He was courteous in his references to John Major and he found better ways to make conference laugh than by mocking individuals. He offers a Labour Party in which anyone who cares about the integrity of our country is welcome.

## The new generation.

The Brother HL-700 series. Announcing the arrival of our new laser printers. And boy, are we proud? As a direct descendant of the award winning HL-600 series, it is no surprise that this new range is following in its footsteps. Winning the 'Value for Money' award in PC Plus magazine and 'Best Buy' award in What PC? magazine. With 600dpi as standard our little treasures give outstanding reproduction. And a 200 sheet capacity and low running costs means, you'd hardly know they were there.

In fact once you see any one of our HL-700 series, you'll want to take one home. Well, back to the office at least.

Call 0345 535 100. Quoting Ref: TM036.

Brother U.K. Ltd., Audenshaw, Manchester M34 5JD.

**brother**  
More than just features

# Party backs Blair on Trident and draft manifesto

By JILL SHERMAN, CHIEF POLITICAL CORRESPONDENT

TONY BLAIR won overwhelming backing yesterday for his manifesto for government as for the second year running the Labour leadership survived the party conference without a single defeat.

Mr Blair's programme for a first Parliament, which will be put to a ballot of the party's 400,000 members next month, was backed by most of the 745 delegates attending this year's conference. But the show of unity was marred slightly when a delegate accused the leadership of stifling debate and allowing parliamentary candidates to dominate the rostrum.

Nevertheless, party officials were delighted when a vote to scrap Trident, which they had feared might be carried, was narrowly defeated. The vote marked the first time that a majority of constituency delegations has backed the leadership on Trident.

Delegates voted by 56.35 per

cent to 43.65 per cent to overturn a motion that called on the next Labour government to decommission the Trident missile system. More surprisingly, the constituency, which this year accounted for 50 per cent of delegates, voted 27 per cent to 23 per cent against the motion.

A ritual demand to cut defence spending, which used to be a feature of Labour conferences did not even appear on this year's agenda, suggesting that Mr Blair may have finally laid to rest the unilateralist ghost.

The defence motion was the only remaining vote of the week that party fixers were concerned about. Only a week ago they had learned that the leadership faced defeat over employment rights, state pensions and Trident. But after a flurry of behind-the-scenes negotiations, the fixers managed to secure a palatable motion on employment rights, remov-

ing an explicit demand for full rights from the first day in a new job.

They also warded off a defeat on pensions, despite a vintage performance from Baroness Castle of Blackburn, after Gordon Brown and John Prescott had spent hours trying to convert delegates and unionists to their cause. In the end the Castle motion was defeated by 66.25 per cent to 33.75 per cent.

Delegates later gave Mr Blair a further boost with clear support for the manifesto programme, which enshrines most of Labour's policy. Decisions on taxation will be revealed after next month's Budget.

Mo Mowlam, the Shadow Northern Ireland Secretary, used her slot in winding up the constitutional debate to herald the vote. "At the end of this debate we'll be voting on Labour's *New Life for Britain* and we've set out five early

pledges to symbolise that New Life," she said. "Pledges that we will keep. Pledges that are crystal clear. Pledges that we won't forget.

"These pledges express our ambition for a new kind of society. A more democratic society." The last 17 years did not have to be lived again, she said. "Our message is one of inclusion, not exclusion; democracy not privilege, opportunity not anger and despair."

Earlier Paul Whetton, of

Newark constituency Labour Party, complained that there had been no time to debate a motion on the role of MI5, the security service. He also criticised the high profile given to constituency delegations.

"I understand time is at a premium, but we have seen platform speakers exceeding their time limit. We've seen PPCs [prospective candidates] using this platform as a publicity appearance slot."

Mr Whetton went on to say

that his resolution expressing concern at the extension of MI5's activities in the field of domestic criminal investigations was "probably the most important issue for debate before this conference". However, the conference voted against a debate on the recommendation of the party leadership.

□ A motion calling for equal rights for homosexuals in the Armed Forces was carried unanimously on a show of

hands yesterday. The motion, which had the backing of the party's National Executive Committee, also called for a Labour government to make it a criminal offence to print, publish or broadcast material denying the truth of the Holocaust.

Alan Dobbie, from Hornsey and Wood Green, proposing the motion, told the conference that many homosexuals had fought in the Armed Forces and died for Britain.

Clones are debasing politics, says Short

By ARTHUR LEATHLEY

CLARE SHORT complained yesterday that politics was being dominated by party clones unable to voice their own opinions in public.

Ms Short, who lost her job as Shadow Transport Secretary after making outspoken remarks about Labour policy, criticised the trend of forcing politicians to follow briefs prepared by party spin-doctors. "This is terrifying for politics because then, if only clones will do, and only people who mouth words given to them by others, what are we going to do about the country? Running the country is a bit more complicated than that," she told the BBC.

Although the Shadow Overseas Development Minister insisted she was not attacking her own party, she underlined her independence during a conference speech yesterday as she urged the Labour Party not to abandon its socialist principles. However, this prompted only muted applause from sections of the audience, while many delegates did not respond at all.



## Pressures that Labour fails to understand

PETER RIDDELL  
ON POLITICS

**L**abour ministers taking office next spring will face a culture shock the like of which they have not known before". These words, the most important to be uttered in Blackpool all week, came from Donald Dewar, Labour's sagacious Chief Whip, at a *Charter 88* fringe meeting he addressed with Ann Taylor, Shadow Leader of the Commons, and Derek Foster, who shadows the Cabinet Office. Mr Dewar compared his normal reaction of sleeping for 48 hours after an election to the intense activity that will be required if Labour takes office. There will be barely seven to ten days to sort out legislative bids and aspirations before agreeing priorities for a Queen's Speech.

Provided the election is held next spring, an incoming government would have the same advantage the Tories had after their four election victories — an extra-long parliamentary session, lasting until November 1998. This provides scope for the programme to be launched over several months rather than all at once in the late autumn. Ministers will have the whole summer to get things in order, to discuss and draft Bills with their civil servants, including the main constitutional measures, before publication in October or November. That also allows more time for any decision on the single currency since the intention to bring in the necessary preliminary legislation would not have to be announced until the autumn.

A Blair government would try to make an early mark and establish momentum during the short summer session via an interim Budget and legislation on referendums on Scottish and Welsh devolution. A Gordon Brown Budget will leave the overall spending plans inherited from the Tories in place but would include whatever tax changes for the better-off are agreed after this November's Budget, the windfall levy on utilities and measures to help the young unemployed, plus, possibly, the moves to reduce top marginal rates for the low paid. The main Budget will come in November, though Labour is reconsidering the current structure of the unified Budget, incorporating

A significant in showing how Labour is preparing for office has been the evidence in Blackpool of the changed views of constituency delegates. Local parties previously bastions of the Left and unilateralism, voted by nearly two to one against Barbara Castle's pension proposals and voted, more narrowly, for the retention of Trident. That would have been inconceivable even three years ago. There is a new Labour Party, but I am not sure it, or its leaders, really understands the pressures of office, or can ever do so in opposition.

PETER RIDDELL

## Robertson renews devolution pledge

By JILL SHERMAN

GEORGE ROBERTSON yesterday defended the decision taken by the Labour leadership this summer to hold a referendum on Scotland's constitutional future as delegates urged the Shadow Cabinet to support a "yes" vote for a tax-varying parliament.

The Shadow Scottish Secretary pledged to "finish John Smith's unfinished business" and legislate for a Scottish parliament in the first year of a Labour government. "A parliament built on the strongest foundations of all — the democratic will of the Scottish people expressed through a referendum."

Mr Robertson made clear that a Labour government would not renege on plans for

# Up to £5 off best-selling books.

MAEVE BINCHY  
EVENING CLASS

RRP: £16.99 now £11.99



RRP: £16.00 now £12.99

R. VINCENZI  
THE DILEMMA

RRP: £16.99 now £12.99

DALGLASS  
MY AUTOBIOGRAPHY

RRP: £16.99 now £14.99

DICK FRANCIS  
TO THE HILT

RRP: £15.99 now £12.99

FREDERICK FORSYTH  
ICON

RRP: £16.99 now £12.99

Choose from a selection of 20 of the current best-selling hardback books at WHSmith, and save up to £5.

Whatever you're into, get into WHSmith

Accused told police he panicked

## Murdered student's photos 'found at lorry driver's home'

By RICHARD DUCE

**PHOTOGRAPHS** belonging to the French student Celine Figard were found hidden at the home of the lorry driver charged with her murder, a court was told yesterday.

The bind in the Sp Royal pledge received from officer

which after former fence decisiv SAS Me SBS v told t after object

Mr Morgan told police he had panicked when Mlle Figard was reported missing. He hid her belongings when he realised he was the last man to see her alive after offering her a lift from a service station in Berkshire last December. She had forgotten to take her possessions after consenting to have sex in his cab, he claimed.

He said she was alive and well when he dropped her off but gave no explanation for the bloodstained mattress. Mr Farrer told Worcester Crown Court yesterday that Mr Morgan had consistently lied about meeting Mlle Figard until he was picked out at an identity parade by another driver, who saw the French

girl negotiating a lift with him at Cheveley service station.

Only then did he change his story to admit that he had picked up Mlle Figard, but denied all knowledge of any rape or murder. By now police had also told him that his semen probably matched samples taken from the body of Mlle Figard, who was making her way to Hampshire to spend Christmas with a relative.

The first police interview with Mr Morgan was purely routine, two days after the French girl's body was discovered close to a lay-by near Worcester on December 29. She had disappeared ten days earlier. Detectives were attempting to trace the drivers of white Mercedes lorries similar to that driven by the suspect, said Mr Farrer.

On January 21 Mr Morgan was subjected to a more detailed interview and asked to provide tachograph records for the times around Mlle Figard's disappearance and the discovery of her body. He claimed the records were with an analyst and he also refused to provide police with a DNA sample until he had spoken to

the first witness, Celine Garret, a close friend of Mlle Figard, told the jury she did not believe the student — described as "responsible and caring" — would have sex with someone she hardly knew.

Mr Morgan, married with a young son, denies murdering Mlle Figard between December 18 and 30 last year.

The trial continues.

a solicitor. A week later he produced a tachograph record, allegedly fabricated, which showed he had not been near Worcester when Mlle Figard's body was found.

On February 17, the court was told, Mr Morgan was arrested at his home in Poole, Dorset. An intensive examination by forensic scientists of his lorry cab found traces of blood which matched that of Mlle Figard. Mr Morgan attempted to explain away the bloodstains by saying he often cut himself.

A meticulous search of his house discovered the photographs in a gap between his garage and garden walls. Adhesive tape found in his garage also matched marks found on the wrist of Mlle Figard.

The first witness, Celine Garret, a close friend of Mlle Figard, told the jury she did not believe the student — described as "responsible and caring" — would have sex with someone she hardly knew.

Mr Morgan, married with a young son, denies murdering Mlle Figard between December 18 and 30 last year.

The trial continues.

ANIMAL activists who blockaded ports exporting live calves yesterday threatened to fight for the pigeons of Trafalgar Square. "We will use all means necessary to defend the lives of these innocent creatures," Paul Thompson, of London Animal Action, said. "Any pest control company that kills pigeons in Trafalgar Square will be targeted by animal rights activists."

Mr Thompson and other protesters milled around the square, asking visitors to sign a petition in defence of the birds. The Department of National Heritage is

considering a report on controlling the pigeon population by methods which include shooting and poisoning. A spokesman said: "There is a feeling that the population has grown to unacceptable levels."

Mr Thompson said: "There is no evidence people are catching diseases from the birds and the amount of waste left behind by pigeons is nothing compared with the rubbish left behind by human visitors. Pigeons are also blamed for damage to buildings and statues, but Mr Thompson said far more damage was caused by traffic."

Another option is to withdraw the licensed feed seller, Bernard Rayner,

PETER TRIENOR

### NEWS IN BRIEF

## 'Dry' town to vote on Sunday opening

Drinkers in the last "dry" town in Western Europe, Porthmadog, yesterday won the right to vote on whether their pubs can open their doors on Sundays.

A bylaw in the North Wales seaside town can only be voted on every seven years. Supporters of a change in the law collected 500 signatures calling for the issue to be put to the vote before a deadline of midnight last night. The ballot is expected to take place on November 14.

### Anti-mines vigil

Aid agencies held a vigil in Trafalgar Square for the 26,000 victims of anti-personnel mines a year as officials from 40 countries began a three-day conference. The Government is campaigning for a global ban but has reserved the right to use mines.

### Boy burned

A ten-year-old boy was badly burned when a metal pole he was holding touched an overhead cable at Corkerill station in Glasgow. Stephen Masson was transferred to the intensive care unit at Yorkhill Hospital where his condition was described as very serious.

### Party planner

The chief executive of the Welsh Development Agency is to help run the millennium celebrations. Barry Hartop has been appointed chief executive designate of the Millennium Exhibition company. "It's going to be the biggest party in the world," he said.

### Killer escapes

A convicted killer, described as one of the most dangerous prisoners in Scotland, has escaped during a visit to hospital. Thomas Gordon, 26, evaded prison guards while being treated for stab wounds sustained in a fight at Peterhead prison, Grampian.

### Record breaker

Norris McWhirter, who founded *The Guinness Book of Records* 42 years ago with his late twin brother Ross, is resigning from Guinness Publishing. Mr McWhirter, 71, has set a record himself — it is the world's highest selling copyright book.

### Waiter's trial

The trial of a Turkish waiter who "married" a Briton aged 13 has been adjourned until November 21 for her birth records to arrive. Musa Komegac, 18, is charged with having sex with a minor. Sarah Cook, 14, of Braintree, Essex, has had a 7lb boy. (AP)

### Note worthy

A ten shilling note signed in a railway carriage by the signatories of the 1919 Treaty of Versailles, which fixed the terms of peace after the First World War, sold for £920 at an auction at Spink's in London. It was bought by a banknote collector from Essex.

## When the beholder sees only ugliness

### MEDICAL BRIEFING

AN INQUEST in London was told this week that a 19-year-old Parisian had travelled to London with the sole intent of drowning herself in the Thames.

A long suicide note explained that the woman's death had not been motivated by romantic tragedy or financial ruin; she was obsessed by what she felt was the ugliness of her buck teeth. The wastefulness of this loss of life was heightened by the evidence of the policeman who had identified the body, who said that in his opinion her teeth were not unduly prominent, although one was very slightly crooked.

The policeman's evidence was medically important, for the dead girl was evidently suffering from body dysmorphia, often known as dysmorphobia. One of the aspects of this condition is that the sufferer about some part of their body is grossly excessive, and is usually frankly delusional.

This condition has to be distinguished from an exaggerated anxiety about an acknowledged bodily flaw, if

these fears are excessive they are sometimes described as non-delusional dysmorphia. Patients with dysmorphobia are often particularly concerned about their face, which cannot be hidden by clothing. Patients are usually in their late teens or twenties.

The obsession is so great that patients travel from doctor to doctor in an attempt to find salvation from a problem that does not exist. If a doctor capitulates to their demands and attempts to pacify them by agreeing to unnecessary surgery or expensive treatment, the patient can be exacerbated.

When the condition is non-delusional dysmorphia, appropriate plastic surgery can revolutionise the patient's life. True delusional dysmorphia can be a symptom of many psychiatric conditions but once the diagnosis of the underlying cause has been made, psychotherapy, with appropriate medication, will usually help.

DR THOMAS STUTTAFORD



Pigeons who earn the gratitude of tourists, but not of Government, beneath a Trafalgar Square statue yesterday

## Birdmen threaten battle of Trafalgar

By NICK NUTTALL  
ENVIRONMENT CORRESPONDENT

ANIMAL activists who blockaded ports

exporting live calves yesterday threatened to fight for the pigeons of Trafalgar Square. "We will use all means necessary to defend the lives of these innocent creatures," Paul Thompson, of London Animal Action, said. "Any pest control company that kills pigeons in Trafalgar Square will be targeted by animal rights activists."

Mr Thompson and other protesters milled around the square, asking visitors to sign a petition in defence of the birds. The Department of National Heritage is

considering a report on controlling the pigeon population by methods which include shooting and poisoning. A spokesman said: "There is a feeling that the population has grown to unacceptable levels."

Mr Thompson said: "There is no evidence people are catching diseases from the birds and the amount of waste left behind by pigeons is nothing compared with the rubbish left behind by human visitors. Pigeons are also blamed for damage to buildings and statues, but Mr Thompson said far more damage was caused by traffic."

Another option is to withdraw the licensed feed seller, Bernard Rayner,

# Dixons

## TOP BRAND SALE

NOVEMBER

Panasonic

21ST 21" FASTEXT TV WITH REMOTE CONTROL

• 51cm visible screen size.  
• Contrast auto-tracking system.  
• Front A/V for camcorder.  
• Headphone socket connection.

PLUS

NVSD 200 EXTENDED PLAY VIDEO

• Extended play/record facility.  
• VideoPlus for easy programming.  
Total Separate  
Selling Price £549.98.

SALE PRICE  
**£499**

**£5 MILLION STOCK CLEAROUT**

MANAGERS SPECIALS CHECK YOUR LOCAL STORE FOR UNIQUE DEALS

HURRY! MUST END SUNDAY

UP TO 18 MONTHS INTEREST FREE OPTION ON SELECTED TVs AND VIDEOS

0% INTEREST OR 27.8% APR\*

\*Subject to status, written credit quotations available on request from Dept FOMK, Maylands Avenue, Hemel Hempstead, Herts HP2 7TG.

SALE PRICE £279.99

SALE PRICE £379

SALE PRICE £449.99

SALE PRICE £499.99

PORTABLE TVs - SAVE UP TO £40

MATSUI 14" NICAM STEREO TV WITH FASTTEXT

• 34cm visible screen size.  
• Fastext for easy access to all Teletext services.  
• Full on-screen display.  
• Complete with stand.

LARGER STORES

SALE PRICE £129.99

SALE PRICE £189.99

SALE PRICE £299.99

SALE PRICE £329.99

SALE PRICE £499.99

SALE PRICE £229.99

DAY OCTOBER 4 1996  
NEWS IN BRIEF  
'Dry' town  
to vote on  
Sunday  
opening

Anti-mines  
Boy burned

Parties

THE TIMES FRIDAY OCTOBER 4 1996

5th HOME NEWS 11

EY 35  
ded. Please bear in  
future. Past perfor-  
mance Investments Out-  
gated in England  
at, London EC2N  
vestment Authority.

Lottery fund helps in £5m acquisition of 3,150 paintings as gallery is gifted contemporary works

## Tate buys 'unparalleled' collection of watercolours

BY DALYA ALBERG

THE Tate Gallery has acquired a major collection of 3,150 British watercolours, and another of 56 contemporary works.

The Oppé Collection, which includes works by Bonington, Constable and Corman, is one of the most significant holdings of watercolours in private hands. It has been purchased for £5 million with help from the National Lottery Heritage Fund.

The contemporary works have been donated by Janet Wolfson de Botton, the daughter of Lord Wolfson. They include paintings, sculptures and photographs by artists such as Andy Warhol and Gilbert and George, which have been valued at £2.3 million.

The Oppé Collection was put together by Paul Oppé (1878-1957), a distinguished scholar and curator, during the early decades of the century. Nicholas Serota, the Tate's director, said: "There has never



The collections include a Warhol self-portrait and Francis Towne's *The Source of the Arveiron*

been anything on the scale of this acquisition. In terms of size, the Oppé Collection is unparalleled." Oppé credited with having discovered a number of watercolourists, including Alexander Cozens, who are now regarded as pivotal figures.

The collection's greatest strength is the 18th-century landscape watercolours and

drawings that reflect the golden age of the British watercolour school. Many are views of Italy and Switzerland produced in the era of the grand tour by artists such as Richard Wilson, Francis Towne and Alexander Cozens's son, J.R. Cozens.

After Oppé's death the works remained in his family. Their acquisition, which was

negotiated with the family through Sotheby's, was made possible with £3.77 million from the heritage lottery fund and £100,000 from the National Art Collections Fund, Britain's largest art charity.

Ms Wolfson de Botton, who was born in 1952, has been collecting contemporary art since 1976, when she picked up an abstract in orange and green by John Hoyland to decorate a new house.

In what Mr Serota described as an extraordinarily generous gift and "one of the most significant private collections of contemporary art in Britain", she has donated a late Warhol self-portrait painted in 1986; a floor piece juxtaposing zinc and steel squares by Carl André, best known for his pile of bricks at the Tate; and an assemblage of slate by Richard Long.

The Tate will show 100 works from the Oppé Collection in September next year and eventually intends to make the whole collection accessible to the public.



Nicholas Serota, director of the Tate, left, and staff examine some of the works from the Oppé Collection

## Windfall of tiny apples in store

### WEEKEND SHOPPING

A SUPERMARKET chain will tomorrow give away English apples to children in protest at European Union legislation that says they are too small to be sold.

Asda will give a Cox apple to the first 1,000 children visiting each of its stores. EU legislation says that apples with a diameter of less than 55mm cannot be sold. Allan Leighton, Asda's chief executive, said: "These apples are full of flavour and vitamins, and are ideal for children."

"We won't be beaten by a ridiculous rule from Brussels, so if we cannot sell the apples we'll happily give them away to children."

Meanwhile, fish and shellfish remain in plentiful supply at reasonable prices. Among the best buys are smoked haddock, cod, hake, skate and plaice. Mackerel is abundant and good quality.

Promotions include:

- Asda: Fresh lamb chops £6.84 a kg, two chicken fillets £2.48, new season's English Cox apples 38p a lb, cauliflower 39p each, parsnips 89p a kg, Coke £1.19 for two litres.
- Waitrose: Chicken breast fillets £6.95 for six, Roman potato 20p a lb, supersweet pineapple £1.09 each. Waitrose cornflakes 99p per 750g.
- Safeway: chicken £5.99 per kg.

## HARDWOOD FLOORS WITH A DIFFERENCE...



The traditional, yet contemporary, look of a real wood floor, creates a warm, distinctive living atmosphere. Wicanders' floors are ideal for most living areas, in both traditional and contemporary homes.

Active families have special needs. Wicanders' floors make cleaning and care easy. Simply vacuum or wipe over with a damp mop to restore your floor to its natural beauty.

To this style and practicality, Wicanders add warmth, strength and guaranteed durability, reflected by our 10 year wear warranty. Call us now and see why Wicanders and Woodstock must be your first choice!

- Wicanders floors are suitable for insulation directly onto your existing floor.
- Choose block or planked mahogany, red oak, natural oak, maple, walnut, beech or cherry. The choice is vast.
- Unique pre finish no polishing required. Almost maintenance free.
- Normally installed in a single day by our specially trained craftsmen.
- Domestic and Commercial - Wicanders floors are installed in Austin Reed, BAA, British Museum, BS, IBM, Lloyds Bank, Royal Mail, Whizard PLC to name but a few.
- A full ten year wear warranty.
- Comprehensive Credit Terms available. Written details on request.
- Seats in the comfort of your own home or visit our showroom.

FOR YOUR BROCHURE OR FREE SURVEY AND QUOTATION  
ACT NOW & FREEPHONE 0500 678967

**WOODSTOCK**  
Floors Limited

12 MONTHS INTEREST FREE CREDIT AVAILABLE  
Subject to status written details on request  
SHOWROOMS OPEN SEVEN DAYS A WEEK - CALLERS WELCOME  
Showrooms: Deacons Estate Unit 4 Cabinet Row Chingford London E4 8QF

WOODSTOCK MAKE HARDWOOD FLOORS AFFORDABLE



THERE'S NO DEBATE ABOUT THE PERFORMANCE OF THE NEW ALFA ROMEO 146ti. AFTER ALL IT'S POWERED BY OUR SPARKLING 2 LITRE, 150BHP, TWIN SPARK ENGINE, QUOTED BY CAR MAGAZINE AS BEING ONE OF THE FINEST FOUR CYLINDER ENGINES IN THE WORLD TODAY. ANY RAISED EYEBROWS SHOULD BE INTERPRETED SIMPLY AS GLANCES OF APPROVAL. THERE'S NO DEBATE OVER THE COMFORT OF ITS SPORTS SEATS OR THE COCOONING SOUND OF THE CD SYSTEM WHICH COMES AS STANDARD. NOR OVER ITS STATE OF THE ART SAFETY FEATURES - SIDE IMPACT BARS, ABS, DRIVER'S AIRBAG, ADVANCED FIRE PROTECTION SYSTEM. A PRICE OF £16,290.35 ON THE ROAD MAY BE HARD TO BELIEVE, BUT IT'S UNQUESTIONABLY TRUE. THE ONLY QUESTION OVER THE ALFA 146ti IS WHETHER IT'S A FAMILY CAR OR SPORTS CAR. ON THE OTHER HAND WHEN A CAR LOOKS THIS GOOD, DOES IT MATTER? RING 0800 718000 TO TAKE ONE FOR A TEST DRIVE, THEN YOU CAN DECIDE FOR YOURSELF.

**ALFA 146ti.**  
**SPORTS CAR OR FAMILY CAR?**  
**DEFINITELY.**

YEAR  
ALFA ROMEO

Internet: www.alfaromeo.com

100% TRUSTED

AVAX



# Dole attacks Clinton for suppressing drugs memo

FROM TOM RHODES IN WASHINGTON

**BOB DOLE**, who is increasingly successful at depicting his opponent as a die-hard liberal, launched a further assault on President Clinton yesterday after the White House refused to release a memorandum from two drug enforcement officials that was said to be highly critical of his anti-drug strategy.

Louis Freeh, the director of the FBI, and Thomas Constantine, the head of the Drug Enforcement Administration, sent the letter to Mr Clinton in April last year. It was reported to contain complaints about the "lack of any true leadership" in stemming the overwhelming tide of heroin and cocaine, which Mr Freeh is said to have compared to an "all-conquering army".

The White House decision to claim executive privilege and not to release the document came as Republicans in Congress were investigating accusations that the Administration had buried a further report commissioned by the Pentagon. This also suggested that Mr Clinton's drug policy had failed.

Jack Quinn, the White House counsel, said Mr Clinton had decided not to comply with the subpoena because the note had been prepared for "the President and for the President alone". He said it contained confidential law enforcement options.

Mr Dole, who has made drugs and drug-related crime a key element of his election campaign, accused Mr Clinton of hiding behind the shield of his office. "Release the memo, Mr President. The American people have the right to know the full details of your failure in the war against drugs," he said.

The senator has recently been pointing Mr Clinton as a liberal who has moved steadily to the centre to appease a conservative electorate. As a result, 44 per cent of Americans now view him as a liberal President compared with 36 per cent in August, which Mr Clinton eff-



ELECTION '96

actively abandoned after his election, is one of the strongest issues for the Republicans. A federal report earlier this year showed that drug use by teenagers had leapt by 33 per cent since 1994 and 80 per cent since Mr Clinton took office. His Administration, claiming that treatment was the best cure, had cut intervention efforts by nearly \$6.0 million (£4.06 million) since 1992.

The memorandum, said to have been delivered personally by Mr Freeh, resulted in some increased pressure on Colombia, and earlier this year Mr Clinton quietly restored the budget for the drug tsar's office. He appointed General Barry McCaffrey, a retired army officer and commander in Desert Storm, to head the Administration's fight against drugs.

Few in Washington believe, however, that the appointment resulted from anything other than election-year politics. General McCaffrey is at the centre of a Capitol Hill inquiry into whether he had ordered Admiral Robert Kramek, the national interdiction co-ordinator from the US Coast Guard, to suppress a Pentagon report which concluded that Mr Clinton's strategy was flawed.

Both men told Congress the report was under review but hoped it would be made public in the near future. The three authors said they were denied any discussion of the research after Admiral Kramek said General McCaffrey deemed their findings to be "utter nonsense".

The senator has recently been pointing Mr Clinton as a liberal who has moved steadily to the centre to appease a conservative electorate. As a result, 44 per cent of Americans now view him as a liberal President compared with 36 per cent in August, which Mr Clinton eff-

## Car strike hits Canada

FROM RICHARD CLEROUX IN OTTAWA

NEARLY 15,000 car workers went on strike yesterday against General Motors of Canada, the country's largest vehicle maker.

The dispute centres on the company's attempt to contract out more work to less expensive, less unionised shops. The strike has closed a major plant in Oshawa, east of Toronto.

and another at St Therese, near Montreal, and could close more across the country.

Observers believe that negotiations with the Canadian Automobile Workers' Union were suspended on Tuesday because GM's US parent company wants to reach an agreement in America before it settles in Canada.



## Andes tribe makes suicide threat to halt oil drilling

FROM GABRIELLA GAMINI IN CUBARÁ, NORTHEAST COLOMBIA

A TRIBE of Indians living at the foot of snow-capped peaks in Colombia's easternmost Andean mountains is threatening to commit mass suicide if petroleum companies start drilling for oil on its ancestral lands.

"If the white man starts making holes and sucking the veins of our most revered Mother Earth we will have no choice but to bring our lives to an end," Berito Cobaria, chief of the semi-nomadic U-wa Indians, told the Colombian parliament last month.

"We will fight and keep them out for as long as we can. But I warn that, if strangers come and invade what is most sacred to us, my people will have to go to the other world."

The U-wa tribe, numbering 6,000 Indians and among the most traditional of Colombia's surviving indigenous groups, has until now had almost no contact with Western society and lives in tiny villages made up of cone-shaped palm huts, hunting

animals and picking forest fruits for subsistence.

The Indians made their "suicide" threat after a decision by the Government to hand out an oil exploration licence to the American-owned Occidental Petroleum.

Ecopetrol, Colombia's state-owned oil company, also has its eyes set on the forest-covered area above the village of Cubará, near the border with Venezuela, because it has long been known as an oil-rich area. Half the area included in the licence handed out by the Ministry of Environment to Occidental is within the 200,000-acre territory.

The Government seems to be encouraging exploration at the expense of the Indians in an effort to generate much-needed funds through a resource other than cocaine.

Legally the U-wa Indians have to be consulted before oil can be explored or drilled. We have repeatedly said "No" and made it clear that any kind of tampering with our land goes against the core of our traditions, but our cries seem to be falling on deaf ears," Chief Cobaria said.

The Government went ahead and handed out the licence without consultation with the U-wa. It is against the law and against a special clause in the Constitution which makes a point of preserving the rights of indigenous tribes," Miguel Vásquez, a human rights lawyer, said.

The debate has caused splits in the Government. Last week the Interior Ministry said oil exploration on U-wa land was "totally unconstitutional". But President Samper seems keen to let in the oil firms. While the row goes on, Occidental has begun seismic explorations in the area.

The Government seems to be encouraging exploration at the expense of the Indians in an effort to generate much-needed funds through a resource other than cocaine.

Meanwhile, the Indians have mounted guards, with spears and arrows, outside the village of Cubará, to block entry to white people.

## Chinese reject Patten appeal

BY JAMES PRINGLE

PEKING yesterday rebuffed Chris Patten's appeal not to disband Hong Kong's elected legislature, saying the problem "has already been resolved".

A Chinese Foreign Ministry statement, issued a day after the colony's Governor, in his last annual policy address, had called the proposed action by Peking to disband the legislature "unnecessary as well as provocative", dismissed Mr Patten's words and said there should be no more speeches on the subject.

The statement also insisted that the appointed "provisional legislature" which China would set up to replace the existing Legislative Council, elected last year under an extended franchise introduced by the Governor, was aimed at ensuring a smooth transition to Chinese rule.

Peking insists the current legislature could not serve out its term, a process known in Hong Kong as a "through train", beyond the transfer of sovereignty on July 1, 1997.

Peking-backed newspapers in Hong Kong said yesterday that the Governor's speech was unwarranted and an attempt to extend British influence in the colony after the handover next year.

Last night, Mr Patten reiterated that Britain would mobilise international support to press Peking into keeping its treaty promises if problems surfaced after the British pullout.

## Peking due to free 'Gang of Four's poisonous writer'

FROM JAMES PRINGLE IN PEKING

YAO WENYUAN, whose "poison pen" helped to launch the Cultural Revolution that devastated China, is due for release on Sunday after a 20-year prison sentence.

Yao, a former member of the Gang of Four which tried to seize power after the death of Mao Tse-tung in 1976, was an aide of the late Jiang Qing, Mao's ambitious wife who led the Gang. It is inconceivable he will be allowed to resume his writing career, given the secrets he knows about the Cultural Revolution and Mao's role in those "ten years of chaos" from 1966 to 1976.

Mao used Yao, now 65, to topple his political foes, and Yao did this with what was later known as his "poison pen".

It was Yao's criticism of a play by Wu Han, a former Deputy Mayor of Peking, that was the touchpaper for the Cultural Revolution's most violent phase. The drama appeared to be a veiled defence of Peng Dehuai, the

disgraced Defence Minister still revered today by ordinary Chinese for daring to criticise Mao's "Great Leap Forward" of 1958-62 — the policy which resulted in a famine that killed 28 million people. Yao called the play "a poisonous weed" and Wu was disgraced.

In late 1972, Yao was the only person mentioned by Chou En-lai, then the Prime Minister, while discussing with 22 American editors the issue of succession in China.

But Yao lacked a powerbase in the military. At that time, I frequently saw Yao at receptions; then he was number six in the leadership stakes.

Yao linked up with Jiang and the other two members of the Gang of Four — Zhang Chunqiao and Wang Hongwen — a month after Mao's death. At his 1981 trial a diary item produced in evidence quoted Yao as saying: "Why can't we shoot a few counter-revolutionary elements? After all, dictatorship is not like embroidering flowers."

Yao was jailed for 20 years for the attempt to seize power. The sentence was to run from the date of the Gang's arrest on October 6, 1976, enabling his release on Sunday.

A spokeswoman for China's Ministry of Public Security confirmed that Yao was still in prison. She said she was "sure he will be released when sentence is completed".

Of the other Gang members, Jiang committed suicide in prison in 1991, while Wang died a year later. There have been unconfirmed reports that Zhang is also dead, leaving Yao as the last survivor.

## WORLD SUMMARY

### Poll costs four lives in India

Delhi: At least four people were killed in clashes between rival political groups yesterday as brisk balloting marked the second phase of voting in Uttar Pradesh, India's largest state, agency reports said. Eighty people were wounded in the violence.

Three died when supporters of the Hindu right-wing Bharatiya Janata Party and a regional peasant party exchanged gunshots and attacked each other with bamboo sticks in two separate encounters near Muzaffarnagar, 95 miles east of Delhi. In Fatehpur near by, a BJP activist was killed.

Nearly 55 per cent of potential voters took part in balloting for the state legislature — the first poll test for the national governing coalition, in power since May. (AP)

### Two held over Belgian killing

Brussels: Two Tunisians suspected of shooting dead André Cools, the Belgian politician, more than five years ago have been arrested, the Belgian Foreign Ministry said. In Tunisia, where the two men are held, sources close to the investigation said the two had admitted killing Cools, one-time kingmaker of the Socialist Party, in a mafioso-style contract said to be worth about £16,000. (Reuters)

### Britain suffers culture gap

London: Britain spent far less on the promotion of the English language and British culture than France and Germany, and relied too much on historical connections and goodwill, Sir Martin Jacobson, the chairman of the British Council, told its annual general meeting (Michael Binion writes). He called on the Foreign Office to double its funding to a minimum of 1 per cent of public spending.

### Tutu to summon former minister

Cape Town: Adriaan Vlok, the former Police Minister, will become the first member of an apartheid-era Cabinet to be forced to testify before Archbishop Desmond Tutu's Truth and Reconciliation Commission on human rights abuses. A summons will be issued today. (Reuters)

### Shot in the dark

Peking: Chinese warships on night exercises in the East China Sea hit more targets in the dark than in daylight, the Press Digest said, in an historic first for naval warship cannon attacks. (Reuters)

**AIGNER**  
Your good luck charm.



## Bond Street

is finally  
complete.

The new Aigner Shop  
on Bond Street is now  
open - with an exclusive  
range of leathergoods,  
accessories and ladies' fashion.

We look forward to  
welcoming you to our  
new shop.

**Aigner Shop,**  
**119 New Bond Street,**  
**London W1**

**"IF YOU  
GIVE TO  
CHARITY  
YOU'LL  
WANT  
THIS."**

CLIVE ANDERSON

If you want to make sure all your favourite charities get more money, then this is the card for you. With the CharityCard from CAF you can give tax-free to any charity you choose, big or small, whenever you want.

### A COMPLETELY DIFFERENT KIND OF CARD

Here's how it works. You decide how much you want to give to charity. You put that money into your own CharityCard account at CAF — by instalments, or as a one-off sum.

### THE TAXMAN ADDS MORE!

Then — and this is the best bit — the Taxman adds more money to your account, so you have 25% extra to give away! And the more you give, the more the Taxman gives.

You can use the CharityCard for making donations over the phone or by post — you just quote your CharityCard number. You'll receive a special Charity Chequebook as well. You can also take out standing orders for causes you want to support regularly.

### YOU CHOOSE WHERE AND WHEN THE MONEY GOES

Who you give to, how much you give and when you do it are all entirely up to you.

You can use your account not only to give to whichever registered charities you

**CALL FREE  
0800  
99 33 11**

The CharityCard

Foundation itself a charity, established in 1974.

Registered charity no: 268369.

Patron HRH The Prince Philip, Duke of Edinburgh KG KT.

These tax benefits apply to UK tax payers only.

**"FIND OUT MORE, DO IT TODAY!"**

Please send me more information about the CharityCard

Mr/Mrs/Ms \_\_\_\_\_ Initials \_\_\_\_\_

Surname \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

Postcode \_\_\_\_\_

Tel No \_\_\_\_\_

CAF

Please send this completed coupon to:

CharityCard, Charities Aid Foundation,

PO Box 868, Newcastle Upon Tyne NE8 2FR



Letters, page 19

EY 35  
ded. Please bear in  
future. Past perfor-  
Investments On-  
gistered in England  
London EC2N  
estment Authority

# Dini doubts Italy can carry out currency pledge

FROM RICHARD OWEN IN ROME

A WEEK after Italy astonished Europe by launching an audacious bid to meet the Maastricht single currency criteria, Lamberto Dini, the Foreign Minister, yesterday publicly cast doubt on the wisdom of the new policy.

There would have to be a "collective evaluation" by the European Union as a whole on whether it "might not be better" to delay the single currency timetable, he said.

Signor Dini's remarks will reverberate at this weekend's European Union summit in Dublin. He suggested that other countries such as France were also unprepared, and that the criteria on which countries were judged should be based on their economic performance in 1998 rather than 1997, if not later.

Until last Friday, when the Italian Cabinet adopted a radical deficit-slashing budget, Rome had been pushing for a delay, albeit discreetly. Signor Dini has long argued that Italy cannot meet the criteria in time, and the timetable should be "adjusted".

Rifts have appeared in the Centre-Left Government led by Romano Prodi, who appears to have overruled Signor Dini's doubts. There is growing alarm in France and Germany over the instability that might result if Italy joins before it is ready. Professor Prodi admitted this week that even the budget agreed by his Cabinet would not reduce the budget deficit to 3 per cent of gross domestic product, as required by Maastricht.

Officials also admit privately that Italy cannot meet the criteria in time on other tar-

gets such as inflation and unemployment. But the Italian push to qualify is driven by a political desire not to be left behind by rivals such as Spain.

President Chirac last night began a two-day fence-mending summit in Naples with Signor Prodi, after the French leader's wounding brusque dismissal of Italian attempts to meet the single currency criteria. But the Franco-Italian row — the lowest point in relations for a year — left a bad taste on the eve of the Dublin talks, and the two sides remained at odds over the planned re-entry of the lira to the European Monetary System, likely to occur, if Italy has its way, at the start of 1997. France says the lira is unstable, and is damaging French exports in key sectors such as textiles. Italian officials said this view of the lira was "outdated", and retorted that French "creative accounting" disguised the fact that France would also have difficulty in

meeting the criteria in time for the "first wave".

Signor Dini was asked by *La Repubblica* if last week's budget was enough to "get Italy in and keep us there". He replied: "This budget will bring us close to the 3 per cent inflation target which Maastricht requires". He admitted that being "close" to the criteria was not the same as meeting them. He said there was no question of watering down the requirements: "There will not be any allowances." But he added: "I think there will be a collective evaluation to decide whether it might not be better to push the starting date further back, so as to take into account the data of 1998 as well as 1997. It is not just us who are having to make this huge effort, the French too have their problems."

Carlo Azeglio Ciampi, the Treasury and Budget Minister, yesterday defended the budget in parliament. But Silvio Berlusconi, leader of the Centre-Right opposition, said it was a "strange and crazy budget" which was "full of counting tricks". The budget raised too much revenue from taxation and not enough from spending cuts because of the Government's dependence in Parliament on the hard Left, Signor Berlusconi said.

□ Paris Three trade unions of France's private doctors last night called on their members to join a one-day public sector strike set for October 17, including hospital shifts. Private sector doctors were set to strike overnight against a social security plan to cut fees for night visits. A report released by the Economics



Young Germans run with a flag bearing the coats of arms of the nation's 16 states through the Brandenburg Gate in Berlin yesterday

## Germans still suffer unification hangover

FROM ROGER BOYES  
IN BONN

GERMANS marked the sixth anniversary of unification yesterday, but dutiful speeches could not hide the swell of dissatisfaction in the east or unease over a huge, mounting bill for fusing the two states.

For the first time Helmut Kohl, the Chancellor, chose to be out of the country on unification day — he was in Dublin — and his pre-recorded television address to the nation was a passionless plea for harder work. A report

Ministry shows why unification has cost more than DM1,000 billion (about £400 billion) since 1990.

Theo Waigel's comment — "if it had not been for unification, I would probably go down in history as the most successful Finance Minister of all time" — was described by *Handelsblatt*, newspaper as "rather self-serving", but it expressed a fundamental truth. West Germany would be a far more powerful economy if the Berlin Wall had not fallen.

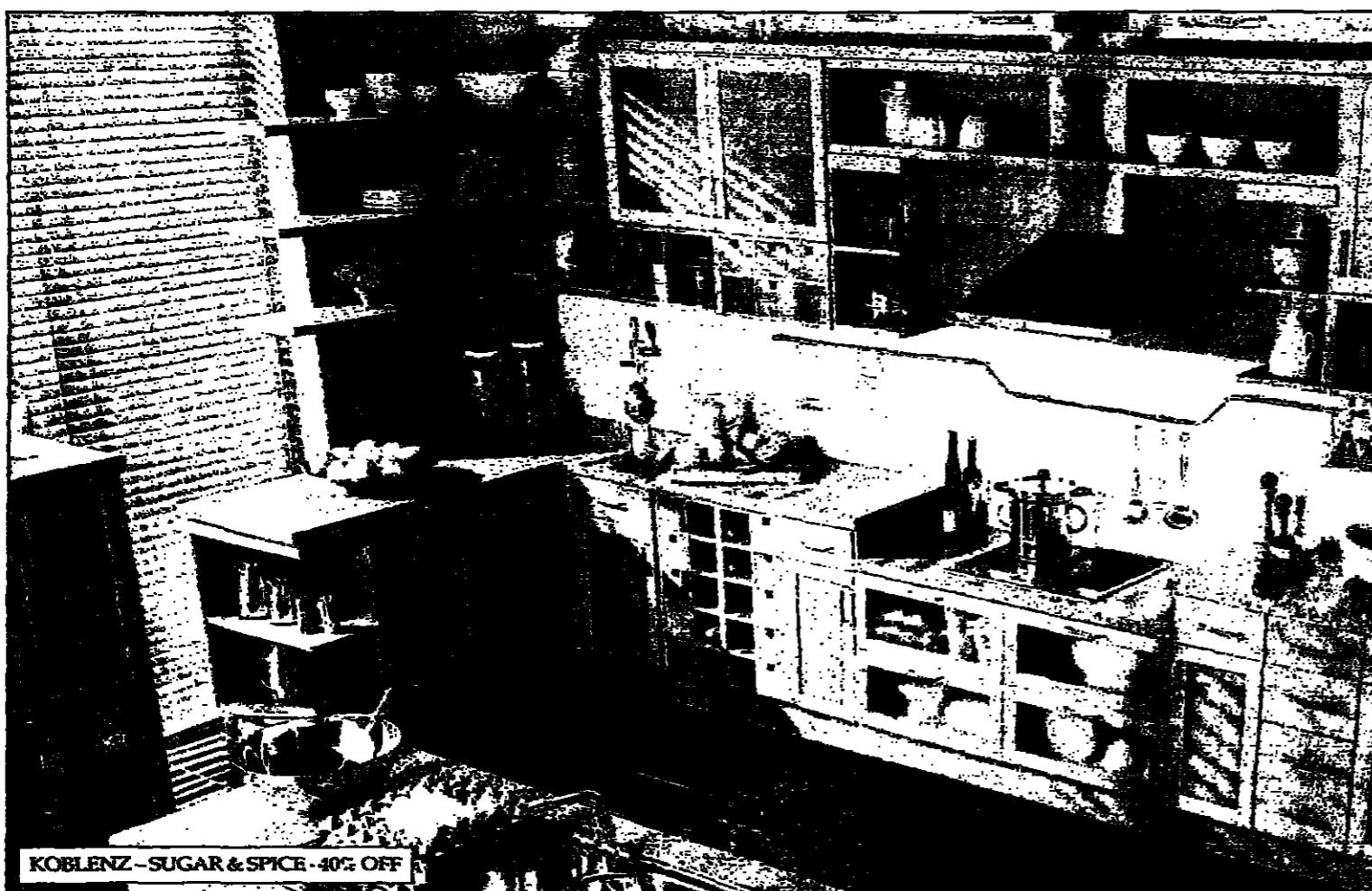
Remarkably, east Germans are also counting the cost. A poll for the NTV television

channel showed 85 per cent felt worse off than they did six years ago and 65 per cent thought they had more differences with westerners than similarities. Other opinion polls regularly show east Germans are the least satisfied with the Bonn Government; are most angry about unemployment, most sceptical about deeper European integration, most opposed to abandoning the mark and most upset about social welfare cuts. They are no longer satisfied with earning salaries 20 per cent lower than western counterparts.

Immediately after unification, westerners dismissed such concerns as the routine whining of easterners used to the cushioning of the Communist system. No opinion polls show easterners wanting a return to a Communist state — although more than 20 per cent vote for the post-Communist Party of Democratic Socialism — and businesses have been springing up in the region. But the basic discontent is still there and likely to bubble over during this winter's wage negotiations.

Some eastern discontent could be glimpsed yesterday

Leading article, page 19

**Magnet****Now On****HALF PRICE****SALE**PLUS AN EXTRA 10% OFF\* SALE PRICES  
ONLY UNTIL 9<sup>TH</sup> OCTOBER

IN THE MAGNET KITCHEN AND BEDROOM SALE, EVERY CABINET IS REDUCED BY AT LEAST 40% - MOST BY 50%!

**Whirlpool OFFERS**

FREE DISHWASHER | SAVE £2400 | FREE HOBS | UP TO 40% OFF

when you purchase  
Oven/Hob/Head Pack

with selected purchases

Refrigeration

ASK IN-STORE FOR DETAILS OF THESE AND MANY MORE OFFERS!

Firenze

A new range of appliances available exclusively from Magnet.

FOR YOUR NEAREST SHOWROOM CALL FREE

0800 555 825

OPENING TIMES Monday-Sunday 9.00-5.00. Selected branches open until 8.00 on Thursday and 10.00-1.00 on Sunday. Check each branch for details.

Sale discounts are off Price Lists available between 27th August and 25th September 1996 in all stores. \*Off Cabinet Sale prices when you spend £1,000 or more on kitchen or bedroom cabinets.

**Magnet**  
*Food for thought***Don't scrap  
my portrait  
says Yeltsin**FROM THOMAS DE WAAL  
IN MOSCOW

PRESIDENT YELTSIN, who is awaiting heart surgery, reminded Russians yesterday that he was still in charge. In a radio address from a sanatorium outside the capital, he said: "Do not hurry to take down my portrait."

He added: "The country has a President — what is more, an active President." But his choice of radio, not television, as the medium and his ponderous delivery were less than reassuring. Although he said he was "aware of what is happening in the country", discord is growing in Government over the military budget and the Chechnya peace deal, with officials exchanging accusations in public.

His loss of influence — he is limited to three hours' work a day as he waits to undergo a triple bypass — was underlined by a chart compiled by *Nezavisimaya Gazeta*: the newspaper said he ranked as only the third most influential politician, after Viktor Chernomyrdin, the Prime Minister, and Aleksandr Lebed, the security chief.

**Nato envoy calls for closer Russian link**

BY MICHAEL EVANS, DEFENCE CORRESPONDENT

BRITAIN'S Ambassador to Nato gave some "Cassandra warnings" yesterday about the future of the alliance, as it develops plans to expand membership and hand more responsibility for Europe's security to the European member states.

Sir John Gouden, the Nato permanent representative, outlined five key issues for the alliance to resolve if it wanted to remain a successful security organisation in the next millennium.

Speaking about the most dramatic issue, Nato enlargement, Sir John posed the question whether opening the door to too many new members might undermine Nato's military alliance. Nato, he said, had to work out how an alliance of 20 to 25 members could function effectively.

Enlargement was on a "clear and steady course", with a decision expected at a Nato summit next spring or summer.

However, more attention was now needed, Sir John said, to strengthen the strategic partnership with Russia and Ukraine. Speaking to the Royal United Services Institute,

tur in London, he said these two relationships were probably the "key variables for European security, the two countries with which Nato's relations could oscillate most widely".

As a result of "mistakes on both sides", this was the least developed part of Nato's "outreach" policy. He emphasised the need for more military co-operation with Russia. Moscow had signed up to Nato's Partnership for Peace scheme, but so far Russian forces had taken part in only one exercise, while most other Eastern partners had "managed a dozen or so".

Sir John said that more leading figures in Moscow had to be convinced of Nato's sincerity in wanting to develop a close security relationship with Russia.

The other "Cassandra warnings" outlined by Sir John concerned shrinking national defence programmes, burden-sharing between the United States and Europeans, Nato bureaucracy and arms co-operation.

Letters, page 19

**HOME INSURANCE DIRECT**

**RENEWAL**  
DUE IN  
**OCTOBER?**  
CALL US NOW.  
**0800 300 800**

QUOTE REF: RISKS

**CONNECTIONS**

**SUN ALLIANCE**

THE BRITISH INDUSTRY AWARDS 1996

SUN ALLIANCE CONNECTIONS, LINDEN HOUSE, CHART WAY, HORSHAM, W. SUSSEX RH12 1UR. IF YOU WOULD PREFER NOT TO RECEIVE INFORMATION ON OTHER SUN ALLIANCE SERVICES, PLEASE MAKE US AWARE WHEN YOU CALL.

# Irony of a poetic soul wins Nobel prize for Pole

FROM ROGER BOYES IN BONN

WHILE celebratory vodka toasts were being raised throughout Poland yesterday, the new Nobel Laureate for Literature, Wislawa Szymborska, was characteristically shy about her award. "This is a difficult situation — I am normally a very private person," said the 73-year-old poet, insisting other Polish writers were equally deserving.

Indeed, for years the poet Zbigniew Herbert was assured to be the Polish frontrunner, with his spiky political metaphors. The choice of Szymborska over Herbert was a choice for lyricism, gentle irony and sheer simplicity of expression, while the edging-out of favourites from China and Portugal suggests the collective heart of the Swedish Academy still beats strongly for Central Europe. The Polish writer, Czeslaw Milosz, won the Literature Prize in 1980. The Czech Jaroslav Seifert in 1984, and the Russian emigre, Joseph Brodsky, was the 1987 laureate.

Szymborska is not as political as Milosz, who was very public in his support for Solidarity in its struggle against the Communist regime. But she was quick to break with the Communist Party, in 1966, when the regime started to turn against liberal thinkers such as Leszek Kolakowski and drum up anti-Semitic sentiment.

She found her natural political home in the Cracow Catholic weekly *Tygodnik Powszechny*. The newspaper, studied carefully by the Pope, was heavily censored in the Communist era and constantly

produced various ungrainy postwar regimes. It was always clear that Szymborska was in opposition to Communism. During the martial-law years of the 1980s, her poems were published in the underground and in the overseas Polish language press. In 1991, when receiving the Goethe Prize, she entitled her speech: "I treasure doubt."

No author could allow herself to be lashed to an ideological wagon, she said, adding that every doctrine was an artefact designed to disguise the real world. "A writer should not use this instrument; he should cope with the world by himself."

The academy's citation was for her "poetry that, with ironic precision, allows the historical and biological context to come to light in fragments of human reality". It added that, despite her rather thin output — nine major volumes of verse over the past 50 years — she had earned her informal title as the grande dame of Polish literature.

"Since 1957 — when censorship had lost its stranglehold after the thaw of the previous year — she has published a handful of slim but powerful collections of poems, a few volumes of book reviews, and a number of highly esteemed translations of earlier French poetry," it said.

Her career as a literary journalist precisely charts the zig-zags of Poland's Communist rule. From Stalin's death in 1953 to the 1981 declaration of martial law by General Wojciech Jaruzelski, she was on the editorial staff of the

## British publisher rushes to reprint

BY GRAHAM PATERSON



Walker: was unaware of Szymborska nomination

BRENDA WALKER, 62, the publisher of this year's Nobel prize-winning poetry collection, was "gobsmacked" as she sped home from Romania last night to reprint a new edition of Wislawa Szymborska's suddenly famous works.

Overnight her one-woman Forest Books imprint has moved from a publishing backwater, selling a few hundred copies of the works of obscure Eastern European poets, to a potential international bestseller. "I didn't even know Wislawa had been nominated. No one told me," she said, promising she would celebrate with a glass of champagne on the flight from Bucharest.

With her late husband, she set up the publishing company in 1984 as a hobby in the two spare garages and back bedrooms of her home in Chingford, on the borders of northeast London and Essex. As her children left home the business expanded. She has never printed more than 3,000 copies of a single edition and the advances for mainly Eastern European authors are infinitesimal.

A translator, college of higher education lecturer and mother of five, she has a passionate mission to bring the poetry and literature of Eastern Europe, mostly neglected by mainstream publishers, to British readers. Of

## Byron villa sale makes £1.6 million

FROM BEN MACINTYRE  
IN PARIS

PRESIDENT Izetbegovic of Bosnia and President Milosevic of Serbia agreed to establish full diplomatic relations yesterday after an extended meeting in Paris. It was their first private encounter since war erupted in the former Yugoslavia.

The Bosnian and Serb leaders agreed to set up embassies in Belgrade and Sarajevo as part of a range of measures aimed at building a lasting peace in the region.

"The time of confrontation and conflicts should be replaced with a time of construction and prosperity," they said in a joint statement.

■ Royal visit: The Princess Royal will visit British troops serving in Bosnia and Croatia next week. Buckingham Palace announced yesterday that the Princess will call on three units of which she is colonel-in-chief — the Royal Corps of Signals, the Worcestershire and Sherwood Foresters and the Royal Logistic Corps — on October 8 and 9.

Byron spent only the summer of 1816 in the Villa Diodati, where he wrote the third canto of his poem *Childe Harold*, as well as *Prisoner of Chillon* after being moved by a visit to the medieval castle of the same name near Montreux. The poet carved his name on a pillar of the castle's dungeon, which juts into Lake Geneva. The name is still visible, and many tourists carve their name into the stone.

Byron's friends Percy and Mary Shelley also lived in Geneva, where Mary Shelley began writing her novel *Frankenstein*. (Reuter)



Wislawa Szymborska, a "private person" pushed into the Nobel limelight

## Physicist is toast of irreverent alternative award

BY ANJANA AHUJA

BRITAIN has been honoured in the 1996 Ig Nobel Prizes, the irreverent alternative awards foisted upon those whose achievements cannot or should not be reproduced.

An illustrious cluster of Nobel laureates gathered at Harvard University to present the awards last night. Britain was honoured with the Physics Prize, for the observation by Dr Robert Matthews, from Aston University, that toast does usually fall buttered-side down.

In "Tumbling Toast, Murphy's Law and the Fundamental Constants", published in the *European Journal of Physics*, Dr Matthews demonstrated that a slice of toast teetering on the edge of a plate or table is likely to land with the buttered side on the floor. The reason is that the spin of the toast is enough only for the slice to perform a half-somersault by the time it lands. The toast was simulated by a piece of wood with B. for butter, daubed on one side.

The Biology Prize went to a study by researchers at the University of Bergen, Norway, into "The Effects of Ale,

Garlic and Soured Cream on the Appetite of Leeches".

Professor George Goble, from Purdue University, Indiana, won the Chemistry Prize for lighting a barbecue grill in a record three seconds, using charcoal and liquid oxygen. The organisers decided to award a Public Health Prize to another Norwegian team, for their cautionary medical report entitled "Transmission of Gonorrhoea through an Inflatable Doll".

Past winners have included a man who plucked ear mites from his pet cat and inserted them into his own ears. Last year British scientists won the Physics Prize for "Study of the Effects of Water Content on the Compaction Behaviour of Breakfast Cereal Flakes" — or why cereals go soggy.

The ceremonies are noted for their eccentricity and genuine Nobel Laureates present the awards. President Chirac of France has the chance to clear a space on his mantelpiece after winning this year's Ig Nobel Peace Prize, earned for commemorating the fiftieth anniversary of Hiroshima with atomic bomb tests in the Pacific.

## OUR 21<sup>ST</sup> BIRTHDAY OFFER

# CHOOSE ANYTHING, PAY NOTHING FOR A YEAR.



THIS OCTOBER ONLY - NOTHING TO PAY FOR A YEAR  
THEN 20 MONTHS INTEREST FREE CREDIT\*

Reaching 21 is something special, so this October we're making a once-in-a-lifetime offer. Choose anything — a suite, a sofa, any combination of sumptuous leather furniture\*\* and

there's nothing to pay for a year! Then, take 20 months interest free credit\*, with equal payments, and no deposit of course.

Our 21st Birthday - your key to our best ever offer.



SOUTH WEST &amp; WALES

Bristol Cribbs Causeway (Unit 12) M5

Cardiff City Link, Newport Road

Southampton Valley Way, Lissasmet

Leeds Altrincham Centre, Whitehill Road

Rotherham Great Eastern

Leicester Adjacent to Sainsbury's

by Forest Park, (Unit 21, M1)

Northampton Bridge Street

Nottingham Huntington Street

Wolverhampton Stafford Street

Liverpool 459 Edge Lane, (1 ml.

from M62)

Manchester 38 Cheetham Hill Road

Gateshead Retail World, Team Valley

Park, Great Western Road.

NORTH WEST

Chester The Greyhound Park,

Sealand Road,

Liverpool 459 Edge Lane, (1 ml.

from M62)

Manchester 38 Cheetham Hill Road

Gateshead Great Western Retail

Park, Great Western Road.

LONDON  
Central London (No car park)  
155 Tottenham Court Road W1  
M. London Staples Corner  
North Circular Road NW2  
NW1 London North Circular Road  
NW10 800 yr Hanger Lane  
Grosvenor System  
SW1 London Clifton Roadhouse,  
South Circular Road SE5

SM. London Morden Road,  
South Wimbledon SW19  
Croydon 309 Purley Way, Five  
Ways, (Adj. Tadworth)

Eastfield Great Cambridge Road,  
(A10) adj. Safeway entrance on  
Southbury Road

Hensel Hempstead Apsley Mills  
Retail Park, London Road, (Old A41)  
Biford 543 Eastern Avenue

Rosford Arterial Road, Gallyon Corner  
West Thurrock Lakeside Retail Park

SOUTH EAST  
Gillingham 274 High St, (Nr. Creek Hall)  
Ipswich Roseleigh Road  
Reading London Road, (Nr. Royal  
Berks Hospital)

SOUTH  
Southampton Shirley Retail Park,  
231-239 Winchester Road

NOTTINGHAMSHIRE  
Birmingham Edgbaston Shopping  
Centre, Hagley Road

NOTTINGHAM EAST  
Leicester Adjacent to Sainsbury's  
by Forest Park, (Unit 21, M1)

SCOTLAND  
Gateshead Retail World, Team Valley  
Park, Great Western Road.

\*Subject to status. Written quotation available on request. \*\*Offer applies to purchases over £995. Credit example: cash price £995 for purchases for 12 months then 20 monthly payments of £49.75, 0% APR.

# The gospel according to Barbara

Jesus was not the son of God and did not die on the cross, maintains Dr Barbara Thiering after her reading of the Dead Sea Scrolls.

Interview by Magnus Linklater

**J**esus was a resistance leader, a man who survived the crucifixion, who married and fathered children. He was a human being rather than a miracle-worker. He was an extraordinary leader of men, but he was not the son of God. Ideas like this have pitched Dr Barbara Thiering into endless controversy. Her interpretation of the Dead Sea Scrolls and the Gospels have offended traditional Christians and exposed her to ridicule at the hands of scholars.

But her books, like *Jesus the Man* and now *Jesus of the Apocalypse*, have become bestsellers, and the lectures she gives all over the world are packed.

Last month she was in Edinburgh, talking to an audience which listened with rapt attention. Her words amounted to rank heresy, but there was scarcely a raised eyebrow to indicate dissent. Afterwards, only one disenchanted voice challenged her research.

Yet what she has to say is surely absurd. Jesus, she believes, was no solitary preacher on the shores of Lake Galilee, but a central figure in a revolutionary faction of Essene priests, a breakaway Jewish sect who lived between 150 BC and 70 AD and were dedicated to the overthrow of the Roman Empire.

He did not die on the cross, but was rescued by his followers from the tomb, revived and smuggled out of Jerusalem to continue his underground mission. He married Mary Magdalene and fathered a family.

Perhaps most controversially of all, Dr Thiering claims that Jesus and Mary were later divorced, before Jesus died some time after the year 64 AD.

All this is revealed, says Dr Thiering, by a close reading of the scrolls and by applying the clues found there to the New Testament gospels.

It is the sheer sensationalism of her views — as well as the popularity of her books — that enrages conventional

scholars. They complain that she is simply distracting attention from the painstaking work being done on the Dead Sea Scrolls, and they dispute both her methods and conclusions.

At times, however, it seems as if they are fighting a losing battle. Controversy and the scrolls have gone hand in hand ever since they were discovered by Bedouins in caves at Qumran along the north west shore of the Dead Sea in 1947.

There were rumours that the Vatican was suppressing them because of what they revealed about the origins of Christianity. And there has been intense jealousy ever since among

**'It's  
childish  
to say  
Jesus  
walked  
on water'**

scholars who have accused each other of withholding key texts.

A recent book went so far as to say that a massive deception had prevented 75 per cent of the scrolls ever reaching the outside world. As a result, what must rank as the most important manuscript discovery of the 20th century has engendered more heat than light.

Dr Thiering is a grey-haired, down-to-earth Australian from the University of Sydney who has worked painstakingly on the Qumran texts for 20 years and has confirmed her research for most of that time to academic publications with small circulations.

It was only in 1990, when the Australian Broadcasting Corporation devoted 80 minutes to a documentary called *The Riddle of the Dead Sea*

scrolls, that she became famous — or some might say infamous.

A two-hour discussion followed the broadcast, prompting a shoal of calls and letters, and opening a debate about the nature of Christianity that has divided the Church in Australia.

Since then, her books have sold in their thousands, despite attacks from other scrolls experts.

"I'm known as a stirrer in Australia," she says, "but I hope I've made people think. I'm arguing for a more grown-up religion. I believe it's childish and primitive to say that everything depends on Jesus walking on water. Christianity is more than just the cult of Jesus."

The difficulty she causes stems from the confidence she has in her own research. She believes she has dated the scrolls more accurately than anyone else, placing the most important of them squarely in the first century and therefore contemporary with the life of Jesus.

She says she has now been able to identify two of the central characters in the scrolls. The Teacher of Righteousness and the Wicked Priest can be interpreted, she claims, as John the Baptist and Jesus Christ respectively.

She argues that the four gospels are written in a code which she has cracked, allowing her to determine the true story of Jesus.

And she draws on the gnostic gospels and other sources to demonstrate that the early Christians deliberately concocted the story of a miracle-performing Christ to attract new adherents to the faith and conceal the true facts from the Romans.

**A**t the heart of Dr Thiering's theory is a form of decoding the New Testament known as the "pesher" technique, a Hebrew word to describe the interpretation of dreams.

It is a way in which, she claims, the authors of the



Dr Barbara Thiering is at cross-purposes with the biblical experts with her view that Jesus did not die on the cross. But her books have become bestsellers

scrolls read a double meaning into parts of the Old Testament by applying this technique to the gospels, a whole new layer of significance is revealed.

Thus, the miracle at Cana where Jesus turned water into

wine is a way of indicating that communion, where the wine was traditionally given only to Jews, was freely available to all.

Likewise the feeding of the five thousand is merely a symbol of Jesus's teaching that ordinary men rather than just Jewish elders could become ministers.

Thus far, Dr Thiering is relatively uncontroversial — indeed all she appears to be saying is that Jesus should be seen as a moderniser rather than a miracle-worker.

It is when she comes to the crucifixion and the events that followed it that she makes her most radical claims.

The code, she says, indicates that Jesus survived his crucifixion, thanks to his followers. They gave him poison on the cross (the vinegar in a sponge), which sent him into a deep coma, to all appearances dead. Later he was taken down and carried to the tomb, where he was revived by aloe, a major purgative, and myrrh, a soothing medicament.

He was then smuggled out, and brought to safety to recover.

All of this, she claims — and her methodology is nothing if not detailed — is transparent to those who understand and apply her technique.

As the Gospel says: "He who hath ears to hear, let him hear."

Or as she herself puts it: "The supernatural elements of Christianity are stripped away; it reappears in its original powerful form."

Conventional scholars, however, react in open-mouthed disbelief. "She is a complete loner among scrolls experts in the scholarly world," says Dr George Brooke of Manchester University who organised a recent symposium on the so-called Copper Scroll, attended by Dr Thiering.

"She makes identifications that simply do not take account of the evidence. I'm amazed that her books should be published," Professor Philip Davies of Sheffield University agrees. "When it comes to the Gospels, she is taking a big leap which is untenable."

There is a major difference between the pesher technique as applied to the Old Testament and the New Testament, which most scholars agree was written in Greek for a mixed Greek, Jewish and Gentile readership.

"It's simply not like the Old Testament genre."

He points out that while St John's Gospel, her main source, is indeed written in a symbolic manner, it is a very different kind of symbolism from that used either in the

scrolls or in the Old Testament. "There is simply no comparison," he says.

"Of course the Gospel narratives can be written on two levels," says Dr Brooke. "But no one would seriously go on to make the specific connection that she makes."

Maintaining that Dr Thiering is wrong is one thing. Proving it is another. Her response to all criticism is to argue that no one has understood or followed her technique.

"I'd love someone to show me where I've gone wrong," she protests disarmingly.

"So far no one has done so. Instead a lot of my work is gradually being accepted."

"Nonsense," explodes Dr Brooke. "It's not accepted by anybody. These are just bizarre theories sold to the media."

Professor Davies is milder in his response, but still expresses frustration. "There's simply not enough common ground to argue about," he says. "No one even accepts her initial premise — that the texts she is discussing were written in her code."

"We're all working on the scrolls like ancient texts, which is how it should be done. We've better things to do than spend time proving something wrong that is really irrelevant."

No one really doubts the importance of the Dead Sea Scrolls.

As Robert Eisenman, one of the principal experts in the field has written:

"They contain the most precious information on the thoughts and currents of Judaism and the ethos that gives rise to Christianity in the first century BC to the first century AD."

The irony is, however, that nearly 50 years after the discovery of the scrolls, most ordinary people are currently learning about them through the books of Barbara Thiering rather than from the dustier tomes in which they are discussed by the leading experts.

The difficulty with "disproving" the Thiering line, as both Dr Brooke and Professor Davies point out, is that it would be a hugely time-consuming exercise and a diversion from their own research. It would also mean accepting certain assumptions which she makes, but which they find unacceptable.

But unless scholars can demonstrate her research to be wrong, Dr Thiering's version of the story of Jesus will continue to entice a wide and susceptible readership.

## FAITH AND HOPE BUT NO CLARITY

The consensus view: The scrolls reveal the existence of a breakaway Jewish sect, the Essenes, living between 150 BC and 70 AD. The "Teacher of Righteousness" mentioned several times is one of the founders of the sect, probably from the 2nd century BC. No positive identification has been made of this character, nor The Wicked Priest. There is also no proven connection between the scrolls and Christianity, and there is no known link with the Gospels. The "pesher" method of interpreting the scriptures is referred to, but is applied only to the Old Testament, and is a way of reading ancient prophecies. The word pesher itself is used whenever the method is applied. It never appears in the Gospels.

**T**he Thiering heresy: The relevant scrolls exactly coincide with the birth of Christianity in the first century AD. The real — but coded — history of the Essenes is to be found in the Gospels. Once applied it leads inevitably to the true history of Jesus, a teacher who was seeking to modernise and spread more widely the teaching of the Essenes. Those who take the time to follow Dr Thiering's code will find that everything falls into place.

**C**onclusion: Dr Thiering is the victim of her own sensationalism. She requires too many assumptions: that her dating is accurate; that the scrolls contain a hidden code; that their authors had a hand in writing the Gospels; that later Christian literature backs up her thesis; that the pesher code applies to some parts of the Gospels but not to others; and on the simplest level of all, that her account of the crucifixion and the alleged survival of Jesus is history and not melodrama. Until she is challenged on her own ground and in detail, her books will go on selling — to the fury of scholars and the delight of conspiracy theorists.

Eng  
ake  
act 2016

## The great escape.

We don't make you lock up your savings just because we pay you higher interest.



	£500- £4,999	£5,000- £9,999	£10,000- £24,999	£25,000- £49,999	£50,000- £99,999
Direct Line Instant Access Account	4.50%	4.75%	5.50%	5.65%	5.75%
Halifax Solid Gold (90 Day Notice)	2.75%	3.05%	3.80%	4.30%	4.50%
Woolwich Premier 90 (90 Day Notice)	N/A	3.10%	3.85%	4.60%	4.85%
Yorkshire Building Society Key 90 Plus	N/A	N/A	4.05%	4.50%	5.00%

All rates are gross\* and correct at 16th September 1996.

Want to earn a higher rate of interest but don't want to lock your savings away in a bank or building society for up to 90 days? Call Direct Line. Higher interest and instant access aren't the only benefits either. The more savings you have, the higher our rates get. You can pool your savings with family or friends to reach even higher returns. And of course everything is done from the comfort of your own home. So if you want higher interest and instant access don't lock your savings up in a bank or building society. Save with Direct Line.

0181 667 1121

LONDON

CALL ANYTIME 8am to 8pm Monday to Friday and 9am to 5pm Saturday. Please quote ref. TT54

Internet address: <http://www.directline.co.uk>



Savings provided by Direct Line Financial Services Limited, 250 St. Vincent Street, Glasgow, G2 5SA, a member of the Deposit Protection Scheme established under the Banking Act 1987 (as amended). Payments under the scheme are limited to 90% of a depositor's total deposits subject to a maximum payment of any one customer of £10,000 (or £25,000 if granted). Further details of the Scheme are available on request. \*The gross rate of interest paid on the savings of customers of Direct Line is subject to variation and is based on annual payment of interest. For your added security all telephone calls will be recorded and the recording kept secure. We may also monitor telephone calls with the aim of improving our service to you. Direct Line and the red telephone on wheels are the trademarks of Direct Line Insurance plc and used with the permission of Direct Line Insurance plc.

## Travel as many times as you like from £59 a year.

Take out American Express annual travel insurance and you can make £59 go a long way. Because one payment means you can take an unlimited number of trips throughout the year.

And now you don't have to be an American Express Cardmember to enjoy this extra security.

### Example Travel Insurance Rates

	Individual Under 65	Family 2 adults & 2 children
Single trip cover, Europe up to 17 days*	£26.50	£57.00
European annual cover, Up to 31 days per trip	£59	£95
World-wide annual cover, Up to 31 days per trip	£89	£127

\*Annual cover includes 17 days winter sports cover, saving you around £53.

To enrol, call the number below between 8am and 8pm Monday to Friday or 9am to 5pm on Saturday quoting reference TKS.

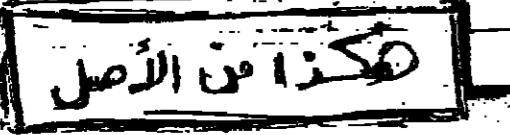
0800 700 737

Certain exclusions and liability limitations apply.

Policy Terms and Conditions are available on request.

AMERICAN  
EXPRESS

Insurance  
Services



# 'Engineers must take time to sing, act and debate'

Alec Broers, a pioneer of microchip technology, is a vice-chancellor for the 21st century

**F**ew brains can have drained quite as fast as Alec Broers did in March 1965. He was examined for his Cambridge PhD one morning, and left for America that afternoon, to take up a cracking research job with IBM. As he boarded his flight for New York, he was approached by a woman with a clipboard doing a survey on people who had qualified in Britain and were off to work in the US. "And when did you get your degree?" she asked. "About five hours ago," he replied.

Thirty years on, just as the old Wilsonian white heat of the technological revolution was steaming from Tony Blair's conference speech (a computer for every child and "education, education, education"), Professor Broers, pioneer of microchip technology, was making his inaugural speech as Cambridge's new Vice-Chancellor, and reminding us of the need for (a) investment in research and (b) alluring salaries to attract brilliant teachers. Professor Broers himself took a five-fold drop in salary to bring his brain home and become Master of Churchill.

Professor Broers is not a typical Oxbridge don. He wears sharp suits. He carries everywhere his Hewlett Packard palmtop with its 40MB silicon flashcard ("my brain is stored in it"). He is so devoted to e-mail he has two addresses: "I can receive my e-mail on the Greek islands, or in the Australian outback, and have done so."

We sit in the room in Caius where Hugh Montefiore interviewed him for a choral scholarship in 1959. Not many engineers come up as choral scholars; it is even more rare to find a vice-chancellor addicted to ice-skating. Every winter finds Professor Broers on the frozen fens, free-skating to the accompaniment of Strauss waltzes, Sousa marches or the Beatles on his Walkman earphones. Alas, the nearest ice-rink to Cambridge is in Peterborough. A Canadian has given us not quite enough money to build an ice rink in Cambridge," he says, "and I am alone in thinking it would be a good idea."

**P**rofessor Broers (Dutch antecedents, English parents, Australian accent) was born in Calcutta. In 1948, the family sailed for Sydney on the same ship as Don Bradman & Co fresh from their Ashes victory. He boarded at Geelong Grammar with its tough cold-shower regime and excelled in the school choir. At Melbourne University he sang in the cathedral five evenings a week and twice on Sundays. Afternoons were for ice-skating and he skied whenever possible. In Australia? "Oh yes," he said. "We boast that in winter Australia has the same area of snow-covered slopes as Switzerland."

But his passion was electronics. He built bespoke hi-fi systems for sheep farmers, using all-British components (Wharfedale speakers, Mullard valves). Parridge transformers since Britain at that time led the world in electronics. The valve-based amplifier he made 40 years ago is still in perfect working order today.

His enterprising mother investigated Cambridge entrance, and her boy arrived, with a burning desire to build radio telescopes with Sir Martin Ryle. But Ryle said they'd built all the telescopes they needed. Why not do engineering? So he worked instead on the scanning electron microscopes pioneered by Sir Charles Oatley — and made a breakthrough.

Scientists, Professor Broers believes, should be able to articulate the excitement of their subject. "Newspapers always want to know about eureka moments," he said.



All wired up: Professor Alec Broers, the new Vice-Chancellor of Cambridge

giving me a brisk tutorial on semiconductors which ended with the eureka moment when he wrote on a thin layer of gold, etched it with ions and achieved the first nano-structure: "We proved it was possible to miniaturise — which led to circuits, chips, and the whole revolution."

He was ready to offer his skills to industry, but Britain was already out of the micro-electronics race, lagging way behind because we lacked leaders in science and technology prepared to propel things forward by reckless investment.

Professor Broers is fond of analogies; his favourite is the one about the motor industry. "If cars had made the same progress as electronics have in the past ten years, then you would be able to drive from Cambridge to London in half a second, and instead of a gallon of petrol you'd need a tea-spoon. And you wouldn't bother putting £20 in a parking meter because you could buy a new car for less than that."

"There has been no other revolution like it in the history of mankind. The trillion-dollar question is, will it go on beyond 2005? What are the limits of semiconductors? The reduction in cost is largely due to reduction in size; a two-centimetre silicon chip can store a gigabit, a thousand million bits of information. When I was an undergraduate, the circuit that stored one bit of information cost £5. Now we can make 50,000 of them for a penny."

In 1984, he allowed his income to plummet by coming back to Cambridge. At IBM he had shared industry's view that academics were "always whingeing". As professor of engineering he discovered why: it took him two years to



get a new laboratory built. As a sportive, well-rounded chap himself who could sing a Brahms or Faure requiem, Professor Broers insists scientists have to be more gregarious and outgoing (like him). They need "emotional intelligence" as Magnus Linklater said in *The Times* yesterday. Professor Broers says: "It's no good producing specialists who can't box their way out of

emulate American-style fundraising: he is just back from the US (where he has a house in Rhode Island) wooing Cambridge's American alumni — who have money to give, but have never been asked.

"One American told me he realised how much he owed to his Cambridge education, and decided to send his old college a grateful cheque. Back came a letter, returning his cheque: 'We have looked into your accounts, and we are assured there is no money owing to us.' But we're getting better at it."

Professor Broers starts work at 6.30am and "almost never" watches television: "Will Wyatt, an old Cantabrigian, invited me to a party this year. One of the other guests was a star from *EastEnders* — and I had no idea who she was."

The flaw in our wired-up high-tech future is, of course, human fallibility, and microchip-dependency. On my train home my mobile rang: I had left my tape-recorder behind. And the professor had left his glasses — without which he could not read his palimpsest diary. What it said was: "Move house" as he was leaving the Churchill Master's Lodge that day for the vice-chancellor's house. Once there, he switched on his computer and met a big problem: "It emitted strange noises and said 'Freeze everything. Stop breathing. Remove disk. Call fire brigade'. He laughed. "I think we may have a virus."

At Blackpool, it's a journey to the feet of the matter, says Giles Coren

## New Labour, new shoes



Labour leader Tony Blair's shoes. "He sets great store by them" says his constituency secretary

**I**n Blackpool this week the debate has been all about the big S word. Shoes. Never, in the history of British politics, have so many new pairs been seen in one place at one time. While old lechers pointed to the proliferation of beautiful girls at the *New Statesmen* party as indicative of Labour's impending electoral success ("they've overtaken the *Spectator* parties for tooty," mused one conference diarist), the more closed-up observers knew it was all in the shoes. The Left was shod for power.

"Tony has bought two new pairs for conference, one black and one brown," confessed Mr Blair's constituency secretary, Rita Taylor. "He sets great store by shoes. If they are clean and in good condition, you can be sure that the owner is very well organised, just like Tony. I do a lot of interviewing for him and we know how much you can tell about a person from their shoes."

Hearing this in the bar of the Imperial Hotel — where Blair and his closest acolytes have spent the week — I cast my mind back to the intersection between the dining car and the first class carriages on the London to Blackpool train, where Tony Benn had been forced to stalk for a surreptitious pipe. His brown Doctor Marten shoes, I had noted then, were immaculately kept, bespeckled years of loving shoe-tree use and diligent polishing — they had an integrity and shine that no new pair of shoes could hope to mimic. What, then, was all this fuss about Labour's new shoes?

It was not until I arrived in "the capital of proletarian England" that I uncovered the true shoe story.

**T**WO YOUNG researchers were discussing, during their leader's speech, the relative merits of Pied à Terre Original black suede flatlies, as against mock croc loafers from Kurt Geiger. Both had made their purchases that very morning, both had forked out £79. Even as Mr Blair was laying down his thousand-year plan, Emily was saying how well the flatlies would last. Jemima was pointing out that mock croc, for both men and women, was the young shoe of the conference. "Style or practicality," she mused, "that is the question."

It really does seem to be a case of new Labour, new shoes.

Emily future is turned to the irresistible megolith of Mar-

garret Beckett. No nonsense, no new shoes. She had just made a keynote speech, and was making her way to the bar of the Imperial.

But — could this be true? — she had changed her shoes since making her speech. Gone were the very high heels from which she had roused the faithful that afternoon. And in their place was a lower-heeled pair, with curly metal bits on. New shoes, perchance. Mrs Beckett?

**"Tony has bought two new pairs — one black and one brown"**

Funnily enough, no. I bought these about 18 months ago at conference. But I do almost always buy new shoes at conference."

Oh, really? Sounds more like she is trying to get in on the "new Labour, new shoes" ticket. Where exactly does she get them? "From Vernon Humpage, here in Blackpool. The brand is Renata, they're very nice. Whenever there is a TUC or Labour conference up here, I buy a pair."

Vernon Humpage? This did

not sound true. This sounded like she had cottoned on to the importance of shoes this year, and was hastily backtracking on a now outdated commitment to old shoes.

But, next morning, there I was — quite by chance — standing outside Vernon Humpage on the high street. "Oh yes, Mrs Beckett comes in quite often," confirmed a sales assistant. "She buys nice fashion shoes, often three or four pairs at a time. So does that nice Harriet Harman." Two wildly diverging political minds, united by a single vision when it comes to Humpage?

It took Alec Scott, the shoe king behind Vernon Humpage, to get to the feet of the matter. "The South is a desert for good shoes. Our shoes would be three times the price down south. That's why they all buy shoes when they come to Blackpool. Barbara Castle was a customer for years. Ay, the South is a shoe-morgue. We feel very sorry for you people up here."

And so they march on, shod for the future in Blackpool. As the election draws nearer and the party searches for a unifying vision, it is not Peter Mandelson, nor John Prescott, nor even Tony Blair that will be remembered as the man who came to Blackpool and prepared Labour for power. It will all be about how Patrick Cox travelled north, and found a way to work with Vernon Humpage.

**THE SUNDAY TIMES**

**WHO WERE THE GIANTS OF THE 20th CENTURY?**

INSIDE: TV reviews for the week ahead

This century has been the greatest ever for the arts, says Waldemar Januszczak

**PLUS** Win the magnificent 34-volume Dictionary of Art, published this month and worth £5,750

THE SUNDAY TIMES IS THE SUNDAY PAPERS

6 I

S.

# Devolution: a Whitehall dialogue

Sue Cameron listens in on  
the mandarins gossiping

MEMB  
cial for  
today  
banning  
books a  
in action

The  
bind in  
the Spe  
Royal I  
pledge  
receive  
from offi  
cer.

The  
which  
after a  
former  
will b  
formal  
decisiv  
Ministr  
tract v  
SAS r  
Mei  
SBS v  
t after  
object

**W**e have received a tape of the following confidential conversation between two senior civil servants connected with the Department of Administrative Affairs, one headed by Sir Humphrey Appleby. Sir Richard Power now holds a top job at the Department. Sir Nicholas Machie has retired.

**Sir Nicholas Machie:** "Did you hear George Robertson at the Labour conference yesterday talking about breaking the armlock of central government? Frankly I was appalled to hear a Shadow Scottish Secretary talking that way. Their devolution plans are just implausible. Why can't Whitehall get a grip on politicians these days?"

**Sir Richard Power:** "Because they're the opposition, Nicollo. The Civil Service is only meant to control the Government."

**Sir Nicholas:** "I went through devolution in the 1970s. I've seen it all before. Right down to politicians' attempts at rigging a referendum. Last time one of the devolution Bills took 23 days in the Commons and 23 days in the Lords. If that happens again, public goodwill towards a Blair government will disappear."

**Sir Richard:** "We thought a Paving Bill might help."

**Sir Nicholas:** "You mean you'd advise Blair to legislate for a commission to consider detailed options for implementing devolution. He'd claim it fulfilled his election pledges and the whole thing could go on the back burner."

**Sir Richard:** "Exactly."

**Sir Nicholas:** "Shrewd, but it might not solve the problem. The real horror last time was the internecine warfare in Whitehall, with the Welsh and the Scots pressing for ever more to be devolved and us struggling to stop them. It'll be the same this time."

**Sir Richard:** "But the Scottish Office already runs education, housing, local government... What more will they want?"

**Sir Nicholas:** "More control over industry for a start. You don't imagine the Scots would have closed all those coal mines or Ravenscraig steel if it had been up to them, do you? And they won't want London running North Sea oil."

**Sir Richard:** "We might be able to live with that. If you extend the land frontier into the North Sea, England gets to keep a very substantial share of the oil. The Forties field and everything south of it. Quite a benefit, I'd say."

**Sir Nicholas:** "Benefits are another thing. The Scots will want to take over their own social security."

**Sir Richard:** "Come off it, Nicollo. Nobody in his right mind would want to run social security. All those rules and regulations, those armies of clerks paying out billions of pounds. Perfect nightmare. Besides, the Scots get more per person out of the Exchequer than the English and they have a disproportionately high number of poor. So if they wanted their benefits to keep pace with the rest of us, either they would have to raise the extra cash themselves or do a trade-off."

**Sir Nicholas:** "A trade-off always boils down to which minister has most clout. And there's one factor that will

make it worse than last time. Europe. The Scots will want their own representation on every Council of Ministers."

**Sir Richard:** "Why? We may represent their interests on most things in Europe, but they're allowed to represent the whole of the UK on forestry."

**Sir Nicholas:** "They'll want a separate Scottish minister on every European council. And the chances of a Scottish minister agreeing a joint UK line on something like fisheries will be zero."

**Sir Richard:** "Good God! But that's preposterous!"

**Sir Nicholas:** "No more preposterous than Luxembourg-Luxembourg's pretty preposterous. I know, but there's nothing the Euros like better than tinpot nations with a world-scale capacity for aggravation. As far as Brussels is concerned, Scotland will be a new weapon in its negotiating armoury. And the Scottish Office will go from strength to strength. More ministers... more civil servants."

**Sir Richard:** "More civil servants?"

**Sir Nicholas:** "Of course. Hundreds."

**Sir Richard:** "Really? Perhaps this has more possibilities than we thought. Tell me, what are we in business for in Whitehall?"

**Sir Nicholas:** "We're in business to be business."

**Sir Richard:** "Exactly. And this could be very good business. It's not only the Scottish Office that will have to expand. Whitehall will need liaison committees to decide who runs what. Then we'll want permanent coordinating committees to draw together Scottish and English policies... plus an extra division of press officers to convince the Scots there's been a constitutional revolution."

**Sir Nicholas:** "And another division to persuade the English there's been no change..."

**Sir Richard:** "Exactly. It could be just the thing to smooth the Whitehall bulge."

**Sir Nicholas:** "What bulge?"

**Sir Richard:** "The Whitehall promotion blockage. Bright people aged 45 and under who can't climb further up the ladder because my generation is blocking the way. Devolution could open up new opportunities for them. The Government's regional offices would have to expand to stop the English being jealous of the Scots. And of course the Cabinet Office will have to be strengthened."

**Sir Nicholas:** "There might even be a real job for a Deputy Prime Minister to do."

**Sir Richard:** "John Prescott, Labour's Deputy Leader! Perfect! All governments need a bit of rough - and he comes from the North East. If there's one thing they have up there it's the thought that their taxes are subsidising Glasgow."

**Sir Nicholas:** "Talking of jobs, any news on the succession?"

**Sir Richard:** "Well, as you know, Sir Robin Butler is meant to retire as Cabinet Secretary at the end of next year. I'm told that certain Labour people are saying that if they win the election, Robin might... Hold on! What's that noise in the outer office? I'll just make sure the door's properly shut."



## Travels in golden realms

**G**old. Just say the word. Say "gold" and nothing else. Say it again: gold. Try it against silver, against iron, steel, uranium, platinum, and anything that could be metal. Gold.

Gold. Look at the index of the Oxford Dictionary of Quotations: there are 61 references to gold, together with 32 for golden, but there are only 24 references to silver. Say gold.

I thought that the world's resources of gold had been extinguished, but immediately another giant poised its head out of the gleam. This goldmine is going to be a giant; it is to be found on Lihir Island in Papua New Guinea, and it will have to wait until the huge volcanoes that have just erupted have settled down. (Though there is no reason to believe that even greater ones may not burst out at any time.)

Lihir is a very long way away, and the amenities are unlikely to be those of Knightsbridge, but one intrepid explorer, Kenneth Gooding, has gone there and brought back the news that gold, gold, gold is to be found.

And all through the ages, six thousand years of those ages, men have dug for gold, prayed for gold, begged for gold, robbed for gold, died for gold, killed for gold, gone mad for gold, and wasted their lives for gold.

And still they come, while I shudder because the headline of Mr Gooding's article is "Gold lures miners into the shadow of the volcano" and is followed up with

"There is so much gold at Lihir, one of the biggest undeveloped deposits in the world, that the miners cannot resist having a go, in spite of the daunting problems presented by the site." (And one of the least daunting problems is the fact that the mining atmosphere will reach a temperature of 140°C, or 284°F.)

Curiously, although gold fascinates almost everyone, the encyclopedias are almost silent on the subject, leaving it to things like gold being a good conductor of heat and electricity. But I found a book with the title *The World of Gold*, by Timothy Green, and it was written for the layman, viz me. And when the first paragraph of the first page of a book about gold contains a speech by Disraeli saying "more men have been knocked off balance by gold than by love", and the second contains a message to King Ferdinand of Spain in 1511 saying "Get gold - humans if you can, but at all hazards get

gold", it behoves me to read on.

Why is gold the greatest of metals? Not only because it cannot be tarnished, not only because it shines with a glow that no other metal does, not only because Schliemann, when he opened the golden treasures of Troy, said "I have looked upon the face of Agamemnon" (he was wrong, as it happens), not because one ounce of gold can be beaten into a sheet covering 100 sq ft, not because one ounce of gold can be drawn into 50 miles of thin gold wire, not because any of those things, but only because gold is the one metal that all mankind

has down to. (And I forgot Schliemann made his money in the California gold rush.)

The serious early alchemists failed just as the manifestly dishonest did (and there were countless fraudulent ones), but many went on trying,

particularly Bernard of Treves who, in the year 1450 mixed 2,000 egg yolks with equal parts of olive oil and vitriol, then cooked this goulash on a slow fire for two weeks. All it did was poison his pigs.

But eventually the real Californian goldrushes started; there is a photograph which shows a snow-covered mountain; when you look at the picture more closely, it seems that a thick black line had been drawn from the base of the mountain to the top. When you look even more closely, you can see that that black stripe is a line of hundreds of men and women, all striving towards the top, because they believed that gold was there for the taking.

Down on the plain, the diggers dug; at one time there were some 40,000 diggers at work, and not many got much gold for their sieving.

Nor were the diggers all American or British; at one time there were 25,000 French diggers and 20,000 Chinese. But there were tragedies; from the little town of Dawson a great flood of hopefuls began; but of the 100,000

who embarked, 30,000 arrived, and only 5,000 even got a chance to dig.

But there were, and are, more suave ways of coming close to great quantities of gold. Once, in New York, I was allowed to see all - all of the Federal Reserve Bank's gold, which is considerably more than there is in Fort Knox. I descended into a cave that Aladdin would be proud of, and a huge steel door, 3ft thick, swung silently. Around me, was gold, gold, gold.

My chaperone swung a giant pair of scales eight feet high. "Watch", he said, taking from his pocket a crisp

one-dollar bill, he threw it on to the gigantic scales. They moved at three hundredths of an ounce. "Watch", said my guide, taking out another dollar bill out of his pocket and showing it to me. "This one's

dirty," he said, and threw it on the scales. The scales shifted at four hundredths of an ounce. Those mighty scales had turned by a speck of dirt.

The gold gleamed out at me; the gleam was soft, the place was silent, though silence was not required. At the end of this magical roundabout I had to go through what I suppose is the standard joke: my leader motioned to me to pick up a bar of gold that now lay at my feet. Clearly, it was screwed to the floor, but why?

The smiles around me said that I was having a leg pulled; it took two men to heave the bar off the floor, and there was no screwing down. You see, gold is very heavy.

**B**ut the Federal Reserve Bank does not just sit around watching the gold tarnish (it doesn't). It moves the gold around. The mighty blocks of gold are stacked, as you would expect, neatly in their wire cages. These cages have numbers on them - not names, so that only in the holy of holies can an outsider tell which

dirty," he said, and threw it on the scales. The scales shifted at four hundredths of an ounce. Those mighty scales had turned by a speck of dirt.

The gold gleamed out at me; the gleam was soft, the place was silent, though silence was not required. At the end of this magical roundabout I had to go through what I suppose is the standard joke: my leader motioned to me to pick up a bar of gold that now lay at my feet. Clearly, it was screwed to the floor, but why?

The smiles around me said that I was having a leg pulled; it took two men to heave the bar off the floor, and there was no screwing down. You see, gold is very heavy.

**B**ut the Federal Reserve Bank does not just sit around watching the gold tarnish (it doesn't). It moves the gold around. The mighty blocks of gold are stacked, as you would expect, neatly in their wire cages. These cages have numbers on them - not names, so that only in the holy of holies can an outsider tell which

dirty," he said, and threw it on the scales. The scales shifted at four hundredths of an ounce. Those mighty scales had turned by a speck of dirt.

The gold gleamed out at me; the gleam was soft, the place was silent, though silence was not required. At the end of this magical roundabout I had to go through what I suppose is the standard joke: my leader motioned to me to pick up a bar of gold that now lay at my feet. Clearly, it was screwed to the floor, but why?

The smiles around me said that I was having a leg pulled; it took two men to heave the bar off the floor, and there was no screwing down. You see, gold is very heavy.

**B**ut the Federal Reserve Bank does not just sit around watching the gold tarnish (it doesn't). It moves the gold around. The mighty blocks of gold are stacked, as you would expect, neatly in their wire cages. These cages have numbers on them - not names, so that only in the holy of holies can an outsider tell which

dirty," he said, and threw it on the scales. The scales shifted at four hundredths of an ounce. Those mighty scales had turned by a speck of dirt.

The gold gleamed out at me; the gleam was soft, the place was silent, though silence was not required. At the end of this magical roundabout I had to go through what I suppose is the standard joke: my leader motioned to me to pick up a bar of gold that now lay at my feet. Clearly, it was screwed to the floor, but why?

The smiles around me said that I was having a leg pulled; it took two men to heave the bar off the floor, and there was no screwing down. You see, gold is very heavy.

Philip Howard



■ Did Alexander Pope deserve to win the Nobel Prize?

**S**o the Nobels They Are A Changin'. But not yet enough for Bob Dylan to win the Nobel Prize for Literature. Worse instead it was awarded yesterday to Wislawa Szymborska. Gordon Ball, the professor of literature and fine arts at the Virginia Military Institute who nominated Dylan for the Nobel, wrote: "Mr Dylan in word and music has created an almost unlimited universe of art which has permeated the globe and in fact changed the history of the world." And our own Professor Christopher Ricks says: "If the question is 'Does anybody use words better than Dylan does?' then the answer, in my opinion, is 'No.'"

"Flowers on the hillside, bloomin' crazy. Crickets talkin' back and forth in rhyme." Some of Bob Dylan's lyrics are better known around the world than the lines of any living poet. But the same is true of a Coca-Cola slogan. A better reason for the Swedish Academy to have chosen Dylan would have been that the poor old dears, who complain that their octogenarian eyes are strained from so much dross reading, could have judged him with their eyes shut. Dylan knows he is a poet: "I'm a poet. / I know it. / Hope I don't blow it." And he has one of the attributes: a warm and bleeding heart. Unfortunately he does not have the technique and clear vision that are also required. A poet needs all three plus a unique secret ingredient.

That is why Alexander Pope is the poet for those who do not like poetry, as Trollope is the novelist for those who do not understand novels. Pope was a brilliant technician and versifier. "Pleasures the sex [female], as children Birds, pursue. / Still out of reach, yet never out of view..." The word order in that first line builds a perfect classical climax. The couplet was cribbed from François de Malherbe — clever, glittering, rational, heartless. Pope was the classic sub-editor: "Prune the luxuriant, the uncouth refine / But show no mercy to the empty line." He was easy to hate, but still easier to quote. This is why he scores almost as many citations in the dictionaries of quotations as real poets such as Byron, Tennyson, Shelley and Keats.

**T**ick-tock, tickety-tock. Mr Pope: all technique but no generosity. All head and cold eye — but no heart, no balls. Consider him with an earlier version of Dylan's crickets talking back and forth in rhyme. One of the scenes in the *Iliad* that makes the hair at the nape of the neck bristle and brings tears to the eyes: the old men of Troy are sunning themselves on the tower by the Scæan gate, chattering like cicadas in rhyme. Helen, the cause of ten years siege, the deaths of their sons, and the impending destruction of themselves and their city, passes beneath. The old men say: "It was not Nemesis [blame? shame? a curse?] for the Trojan and Greek men-at-arms to suffer so long for a woman like that. She is terribly like the immortal goddesses." Untranslatable. So here goes Pope:

They cried, "No wonder such celestial charms  
For nine long years have set the world in arms;  
What winning grace! what majestic  
mien!  
She moves a goddess, and she looks a queen!"

Technique — alpha. But where's the tragic pathos that makes the reader weep 25 centuries later? *Nut point*. In Johnson's anecdote, Pope brown-nosed up to the great classicist Dr Richard Bentley one day at Dr Mead's and asked him: "Dr Bentley, I ordered my bookseller to send you your books; I hope you received them." Bentley, who had purposely avoided saying anything about Homer, pretended not to understand him, and asked, "Books! books! what books?" "My Homer," replied Pope, "which you did me the honour to subscribe for." "Oh," said Bentley. "Ay, now I recollect — your translation: it is a pretty poem, Mr Pope. But you must not call it Homer."

Dryden was almost as fine a versifier as Pope, but a better poet. Horace was a more skilful technician than either, though he can read the emotion of a true poet beneath Horace's brilliant lyrics and multi-layered words.

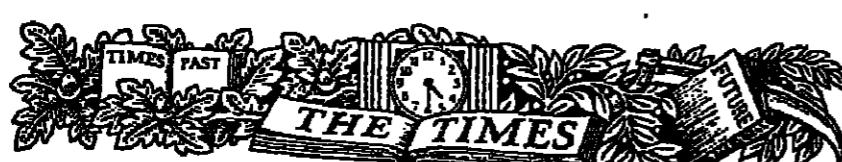
Pope might have been a better poet if he had gone out and gotten stoned with Dylan (everybody musi). But Dylan would have written less popular lyrics if he had caught Pope's brand of ice-cold precision, malice and rationality.

## Own goal

AS TONY BLAIR stood down from the podium at the Labour Party conference this week, the Conservative press machine was straining at its leash. They weren't much concerned about the content of the speech, but the Tory chairman Brian Mawhinney immediately denounced the slogan "Labour's coming home" used by Blair as second-hand.

Mawhinney, who is as soft as a box of Kleenex behind his Ulster posturing, was on the verge of tears. He had planned to use the very same slogan at the Tory bash, but Blair, the neo-Conservative, had beaten him to it.

A meeting of top press advisers was called in the search for an alternative slogan. Blair was denounced as a plagiarist. Copies of a recent issue of *Conservative Messenger</*



## BARREN LANDSCAPES

The 1,000 billion mark question about German unification

Six years ago in Dresden, Helmut Kohl made his ebullient promise that by 1995 there would be "blooming landscapes" in East Germany. West Germans too were told that unification would be almost painless. This year, the Chancellor prudently spent Unification Day in Dublin. His lacklustre pre-recorded television appeal for harder work coincided with a report by the economics ministry which for most Germans will have had greater resonance.

It reveals that unification has already cost the country DM 1,000 billion (£400 billion) in net transfers to the east — a staggering sum that has neither created the promised garden of prosperity in the east, nor achieved the political objective of giving all Germans the sense that they inhabit a truly united state. Instead, a wall of mutual resentment has replaced the old Berlin Wall.

Where has all the money gone? And why has it achieved so little, particularly by comparison with the economic transformation of relatively cash-starved Poland, the Czech Republic and even waywardly governed Slovakia — all of which are now speeding ahead with growth of between 4 and 7 per cent? The answer is that Germany is paying in stagnation and unemployment for two key decisions taken in 1990, both of which exported to the east labour costs and inflexibilities and social welfare burdens that were already sapping the competitive strengths of the rich west German economy.

The first was to extend the west's lavish social welfare, pension and healthcare systems to the eastern *Länder*. Even before unification, west Germans financed these expenditures only by some of Europe's highest personal taxes and excessive burdens on employers' payrolls. Since 1990, this social spending has spiralled out of control — without creating a social consensus. On the contrary, 85 per cent of easterners think they are worse off than in 1990; and in the west, voters who bitterly resent the "Solidarity" tax grumble that subsidies feed the east's dependency culture.

## LABOUR'S TEST

Straw's war on drugs does not go quite far enough

There can be few more potent causes of crime than drugs. Drug addicts deal or steal to feed their habit, creating an ever-growing number of dependants and victims whose lives are blighted. Drugs encourage violence, whether from desperate addicts or organised criminals anxious to extend their control over a lucrative trade. Outrage at the extent of the problem is easy but practical solutions have proved more elusive. Jack Straw's proposals to test and treat criminals likely to be drug abusers have merit. Rescuing criminals from addiction could save future victims distress and the justice system money. But a successful strategy to tackle drug-related crime will require resolute action against the sources of supply as well as the scale of demand.

The number of drug addicts notified to the Home Office rose between 1990 and 1995 from 17,755 to 37,614. The real figure is likely to be much greater. A weight of evidence, from police-station anecdote to statistical study, demonstrates that there is a link between addiction and crime. Addiction is expensive. A Home Office investigation indicated that heroin users, many on benefit, typically spend £10,000 a year on their habit.

The National Treatment Outcome Research Study, funded by the Department of Health, surveyed 1,100 people undergoing treatment for drug abuse between March and July 1995. Six hundred and sixty-four of them had committed 70,000 individual crimes in the three months before entering treatment. The cost of dealing with these offences was put at £4 million.

The prospect of saving the taxpayer millions and the courts strain would, alone, justify investing to end addiction. But, careful as governments must be with public

money, their first duty is to maintain order. A programme that could reduce drug crime would, like investment in prisons and the police, deserve support in its own right.

Under Labour's proposals, drawn from American models, criminals guilty of burglary, theft, and drug possession or dealing would be tested and then, if required, undergo a rigorous and lengthy treatment programme. There is evidence that treatment, like prison, works. One of the American examples Labour has learnt from, the Miami Drug Court, succeeded in one year in reducing the recidivism rate of those it had dealt with from an average of 60 per cent to just 11 per cent.

The courts already have the power to insist on a course of treatment for addicts as part of their sentence. But the current system has flaws: many offenders hide their addiction and others lie during treatment. Testing before and during any programme, could make treatment more effective and addicts more honest. There is little to be lost from testing such a scheme in a single area and allowing the police and probation service to learn from it. As Labour has belatedly come to accept in schools, tests are the best guarantee that an education programme has worked. It is to the party's credit that it is now applying similar rigour to dealing with crime.

There is one area, however, where Labour is found wanting. The party remains opposed to Michael Howard's proposals to introduce minimum sentences for professional drug dealers. Tackling drug crime requires measures to deter suppliers as well as reduce demand. Labour have drawn attention to the scale of the problem; they should support the necessary solutions.

## VISIT TO ANGOLA

A rich country with a poor future

Angola is the second largest oil producing nation in Africa. Yet the delegation of southern African leaders visiting Luanda this week could be forgiven for forgetting that fact. Broken sewers overflow down once elegant colonial streets; power and water supplies are erratic and the mutilated bodies of war beg money menacingly from passing cars. The nation is close to social and political collapse.

For two decades Angola was in the thrall of a barbarous civil war which, erupting in 1975 on the eve of its independence from Portugal, left a nation exhausted, its cities in rubble and more than half a million of its citizens dead. With brute determination and the backing of the US and South Africa, Jonas Savimbi, the opposition Unita leader, led his rebel army against the Cuban-supported socialist Government of José Eduardo dos Santos in what was to become the longest-running civil war in Africa.

The ceasefire brokered by the UN in Lusaka in 1994 offered a disintegrating nation a slender thread of hope. A 7,000-strong peacekeeping force — including more than 500 British soldiers — was deployed along the front lines; their chief task to oversee the quartering of Unita and government troops in bush camps, in a move to create a single united national army.

But if the intent was there, the momentum

proved lacking. UN troops found themselves struggling in a land where most roads are mined and most bridges collapsed. Unita withheld both guerrilla fighters and heavy weapons from the camps. Long-standing hostilities have proved almost impossible to overcome.

The visit to Luanda this week of the 12 Southern African Development Community leaders, including Nelson Mandela and Robert Mugabe, might have revived the initiative. But the failure of Mr Savimbi to arrive has dashed these hopes. If once he shunned talks in Luanda for security reasons, he is now doing so for his own political ends.

Mr Savimbi's Unita forces still control substantial areas of the Lendas, the Eastern provinces of Angola. Commanding an estimated \$500 million a year from their diamond fields, he grows rich while he keeps his country in limbo. In his bid for power, he can afford to bite his time, waiting for his country to implode economically or perhaps for the health of Mr dos Santos, already failing, to deteriorate further.

Mr Savimbi has squandered whatever sympathy the West once harboured for him. Angola's only chance of recovery is that all the warring factions should honour their agreements. Meanwhile the prospects for this war-torn country look bleak.

## LETTERS TO THE EDITOR

1 Pennington Street, London E1 9XN Telephone 0171-782 5000

EY 35

ded. Please bear in future. Past performance investments registered in England and Wales, London EC2N Investment Authority.

### Meeting the costs of Nato expansion

From Dr Geoffrey Lee Williams

The second, for which German unions bear a heavy responsibility, was to raise east German wages to within 20 per cent of western equivalents. Since productivity in the east nowhere near matched western levels, the result was to price east Germans out of jobs even faster than unemployment rates in the west of the country.

Despite the highest subsidies to industry anywhere in Europe, 15 per cent of easterners are unemployed and the OECD expects employment in both east and west to fall a further 1 per cent this year. With average German labour costs now DM44 an hour, compared with DM3.36 in the Czech Republic where skills are at least comparable to those of east Germany, it is not surprising that German companies are shifting production and investment to Central Europe.

The cost to the countries of the form of self-defence would be about \$17 billion under a diluted interpretation of the article 5 guarantee over ten to 15 years. "Joint Projection", involving immediate military assistance under an article 5 obligation, would cost Nato \$42 billion over the same period.

Today Nato spends \$450 billion a year on defence. The costs of expansion are therefore not excessive.

Yours sincerely,  
GEOFFREY LEE WILLIAMS,  
University of Cambridge,  
Centre of International Studies,  
History Faculty Building,  
West Road, Cambridge.  
September 30.

From Major-General A. C. P. Stone

Sir, Today you published the Labour Party Conference Agenda and a leading article on Nato. One might be forgiven for being lulled into a false sense of security by the omission of defence as an item in the former, though the succeeding home and overseas news (much of it as depressing as ever) and the Nato leader soon restored reality.

Today the British Army is below 100,000 in strength for the first time in living memory and recruiting is at an all-time low; commitments are seriously high with the major portion of that strength in training for deployment, actually deployed or re-training following deployment the world is at its most unstable in recent history; the United Nations is increasingly becoming a misnomer and Nato, as you rightly observe, "has failed to convince Russia [that its mission of keeping the Soviet Union out of Europe] has fallen into disuse".

So how can defence be omitted from a conference agenda? Is not the security of the home country the first responsibility of every government, expectant as well as extant?

Yours faithfully,  
ANTHONY STONE,  
Army and Navy Club,  
Pall Mall, SW1.  
September 30.

Ashdown's patriotism

From Mr V. N. Bingham

Sir, My own National Service (1951-52) was not as long as that of Sir James Spicer (letters, September 27 and October 1) or Paddy Ashdown. But I do claim to know rather more than Sir James does of the development of Liberal, and now Liberal Democrat, policy in nuclear deterrence.

It was in 1981, before he became an MP, that Paddy Ashdown was persuaded — as much by the technical arguments of, among others, Lord Carter, as by CND members like me — to support the single issue of opposing cruise-missile deployment in the UK.

After long heart-searching he accepted the consensus of the Liberal-SDP Alliance parliamentary parties and voted (unsuccessfully) at the Liberal Assembly of 1986 to accept a continuing Anglo-French nuclear force while multilateral negotiations for nuclear disarmament got under way. That was his position two years before his successful bid for the leadership of the Liberal Democrats.

His patriotism in the traditional sense of courageous leadership under fire as a soldier of this country has never been questioned. His definition of patriots at our conference last week was one of pride in our country — but not only for past military endeavours. It is for the fact that we are again becoming a focal point for Europe and the rest of the world, the excellence of our education, our spirit of co-operative enterprise, our care of the disadvantaged and the asylum-seeker, and our protection of the environment.

Paddy Ashdown's place as a leader and major politician is now secure, and not only in his own party.

Yours faithfully,  
V. N. BINGHAM  
(President, Liberal Party 1981-82;  
Vice-President, CND, 1980-96),  
34 Ashwood Avenue,  
West Didsbury, Manchester.  
October 1.

Chocolate remedy

From Mrs Sarah Somers

Sir, Please could Mr Christopher Ellis (letter, September 27) tell me what illness I have to have in order to eat chocolate to return to full health?

Yours faithfully,  
SARAH SOMERS,  
Fridays Poling,  
Nr Arundel, West Sussex.  
September 27.

### Unmet conditions of Turner bequest

From Mr Leolin Price, QC

Sir, Dr Selby Whittingham's letter on the reunifying of the Turner bequest (October 1) rightly asserts that the absorption of new members will cost money at a time when defence budgets are falling. There may indeed be compelling reasons against Nato's expansion eastward in present circumstances but cost is not a primary one.

The costs of including the Visegrad four (the Czech Republic, Slovakia, Poland, Hungary) have been assessed by the Rand Corporation and the figures do not seem beyond the capacity of the alliance to meet, given the political will to do so.

The cost to these countries of a form of self-defence would be about \$17 billion under a diluted interpretation of the article 5 guarantee over ten to 15 years. "Joint Projection", involving immediate military assistance under an article 5 obligation, would cost Nato \$42 billion over the same period.

Today Nato spends \$450 billion a year on defence. The costs of expansion are therefore not excessive.

Yours truly,  
LEOLIN PRICE,  
10 Old Square, Lincoln's Inn, WC2  
October 1.

From Mr John Pittuck

Sir, I am not entirely unsympathetic nor insensitive to Dr Whittingham's proposition; but it seems more fitting to me that a number of Turner's key works remain in the National Gallery, regardless of other unrelated exchanges due to take place between it and the Tate.

As one of our few major painters of international stature (indeed, the first), Turner should retain his rightful place alongside the world's greatest artists, as a tribute and further distinction paid to him by an appreciative nation.

One hopes that Turner would not have minded this kind of interference with the tenor of his bequest. At the time he made it he was not to know, or could not be sure, of the universal impact and influence his painting was to have throughout Europe.

Yours sincerely,  
JOHN PITTRICK,  
Hillside Cottage, 62 Dunmow Road,  
Bishop's Stortford, Hertfordshire.  
October 1.

Hong Kong's future

From Sir Kenneth Warren

Sir, One wonders why Sir Percy Cradock is so eager now, by ranting at Her Majesty's Governor in Hong Kong (report, October 1), to deny the advice he gave Mrs Thatcher which caused her to state that the 1984 Agreement between the United Kingdom and the People's Republic of China would give the people of Hong Kong "a steady expansion of democracy".

Sir Percy has been quoted as saying that when dealing with China "the beginning of wisdom is the confession of ignorance". Could it be that he has found out, at last, that the PRC negotiators in 1984 were not expecting our opening position to be abdication?

Some time after the deal had been concluded I was dismayed to be told in the PRC by a senior Chinese politician involved in their own preparations that their expectations of Mrs Thatcher, based on their observations of her flair for confrontation, was that

she would start off demanding an extension of the treaty.

Their prime position, I was told, was to be the preservation of the trading strength of Hong Kong. They were prepared to talk until a formula between their own political rhetoric demanding our departure and their recognition of the value of a capitalist bastion in the development of southern China, was achieved. They had not prepared themselves for our gift of the colony.

My confidant wryly commented that he wondered who had advised her that "there is no alternative". His parting comment was: "Does anybody in London read what your Secret Service reports?"

Within a year the people of Hong Kong will have found out whether Sir Percy Cradock's wisdom outweighed his ignorance.

Yours faithfully,  
KENNETH WARREN,  
Woodfield House, Goudhurst, Kent.  
October 1.

Political lobbyists

From the Secretary of the Association of Professional Political Consultants

Sir, The allegations that have been made concerning the Neil Hamilton/Ian Greer case (leading article, October 2; letter, October 3) have led to suggestions that political lobbyists are involved in a widespread practice of paying MPs.

Even if the facts of the Hamilton/Greer case were true, they relate to one lobbying firm in respect of activities some years past. We have no evidence that any other reputable professional firm has been involved in such activities.

Furthermore, our body was established in 1994 at the instigation of the

House of Commons to regulate lobbyists and its membership now accounts for the great majority of the profession's turnover. One of its central founding principles was that payments by those who work with political institutions to those who work within them may create the impression of a conflict of interest and should be banned.

No regulated lobbyist, including Ian Greer Associates, either can or does now make payments to MPs and most have never done so.

Yours faithfully,

CHARLES MILLER, Secretary,  
Association of  
Professional Political Consultants,  
50 Rochester Row, SW1.  
October 2.

Childbirth and the law

From Ms Josephine Hayes and Ms Daphne Loeb

Sir, We were appalled to learn from your recent report that, unknown to the public, our High Courts have been ordering women to undergo Caesarian sections against their wishes and by force if they will not submit (September 16, 23; see also letters, September 25, October 1).

Until now we felt we would be safe to go into hospital to give birth, believing that no treatment could be given without our consent. Now we discover that some High Court judges are willing to breach this principle in secret, where the woman disagrees with the doctor's advice.

Is it a coincidence that the judges of our High Court, and of the appeal courts to whom they must answer, are nearly all men, while all those on the

receiving end of these orders are women? We think not.

What collective experience of giving birth have the higher judiciary? What collective understanding have they of the violation involved in cutting open a healthy adult's womb against her will? Half the population is virtually unrepresented on the Bench.

Recent reforms to judicial appointment procedures in the lower courts have already brought more women judges into those courts. At the Bar Conference on September 28, the Shadow Lord Chancellor, Lord Irvine, made it clear that he agreed with the Bar Council and the Association of Women Barristers that these new procedures should apply to High Court appointments. The sooner the better.

Yours faithfully,

J. M. HAYES,  
DAPHNE LOEBL,  
3 New Square, Lincoln's Inn, WC2.

Band of hope

From Mr Alan Edwards

Sir, What a lot of nonsense this talk of a 10p tax band is (report, October 1). The introduction of the 20p band must have led to extra work for tax offices, banks and building societies, all unproductive. An increase in the personal allowances would have helped the lower paid, indeed everyone, more effectively.

If a low starting rate makes such good headlines, why does not one of the parties go all the way and propose a one penny band — or would that give the game away?

Yours faithfully,



## COURT CIRCULAR

**BUCKINGHAM PALACE**  
October 3: The Princess Royal this afternoon opened the new International Airport Terminal, Doncaster, and was received by Her Majesty's Lord-Lieutenant of South Yorkshire (the Earl of Scarborough).

Her Royal Highness afterwards visited Mansion House, Doncaster.

The Princess Royal, President, Animal Health Trust, this evening attended a Musical Evening and Dinner at Canteley Hall, Doncaster.

**KENSINGTON PALACE**  
October 3: The Princess Margaret, Countess of Snowdon, this evening

attended a Reception to mark the Seventy-fifth Anniversary of the Navy, Army and Air Force Institutes at the Imperial War Museum, London SE1.

**YORK HOUSE**

ST JAMES'S PALACE  
October 3: The Duke of Kent, Vice-Chairman, the British Overseas Trade Board, this afternoon attended a lunch given by the Aleppo Chambers of Commerce and Industry.

His Royal Highness this evening attended a dinner given by Mr Mohammad Moustafa Miro, Governor of Aleppo, Syria.

### Today's royal engagements

The Duke of York will attend the regatta dinner given by the Royal Dorset Yacht Club at Custom House Quay, Weymouth, Dorset, at 8.00.

The Princess Royal will visit South Yorkshire Supertram system, Sheffield, at 10.15; and as President of the British Knitting and Clothing Export Council, will visit Gash, Unit M24, Lion Works, Ball Street, at 11.00. Later as President of the Missions to Seamen, will attend a reception and auction of prizes in Golden House, Clifton, Bristol, at 7.30.

Princess Margaret will visit the Abbot House, Dunfermline, at 3.00, and Ursula Distillers, Camerlodge Distillery, Windygates, Fife, at 4.35.

### Legal appointment

Mr John Charles Warner to be a Circuit Judge, assigned to the Midland and Oxford Circuit.

### Lord Hope of Craighead

Lord Hope of Craighead, Lord Justice General of Scotland and Lord President of the Court of Session, has been appointed a Lord of Appeal in Ordinary.

### Lord Clyde

James John Clyde, commonly called Lord Clyde, a Senator of the College of Justice in Scotland, has been appointed a Lord of Appeal in Ordinary and has been granted a life barony, by the style of Baron Clyde, of Briglands in Perthshire and Kinross.

### Lord Currie of Marylebone

The life barony conferred upon David Anthony Currie has been gazetted by the name, style and title of Baron Currie of Marylebone, of Marylebone in the City of Westminster.

### Anniversaries

**BIRTHS:** Richard Cromwell, Lord Protector 1658-59, London, 1626; Jean François Millet, painter, Gruchy, France, 1814; Rutherford B. Hayes, 19th American President 1877-81, Delaware, Ohio, 1822; Roger Keyes, Baron Keyes, Admiral of the Fleet, Tundiani Ford, Punjab, 1872; Damon Runyon, short story writer, Manhattan, Kansas, 1884; Engelbert Dollfuss, Chancellor of Austria 1932-34, Vienna, Austria, 1892; Buster Keaton, actor, Piqua, Kansas, 1895. **DEATHS:** St Teresa of Avila, Alba de Tormés, 1582; Rembrandt, painter, Amsterdam, 1669; Henry Carey, poet and musician, London, 1743; John Rennie, civil engineer, London, 1821; Karl

Baedeker, guide book publisher, Koblenz, 1859; Max Planck, physicist, Nobel laureate 1918, Göttingen, Germany, 1947; Sir Arthur Whitten Brown, aviator, Swarsea, 1948; "Patsy" Hendren, England and Middlesex cricketer, London, 1962; Janis Joplin, rock singer, Hollywood, 1970; Glenn Gould, pianist, Toronto, 1982.

Miles Coverdale's version of the Bible was published, 1535.

The Boys' Brigade was founded in Glasgow by Sir William Alexander Smith, 1883.

Portugal was proclaimed a republic when King Manuel II fled to Britain, 1910.

Russia launched the space satellite Sputnik I, 1957.

**BMDS:** 0171 680 6880  
**PRIVATE:** 0171 481 4000

**Report**, said Peter, "and be baptised, every one of you, in the name of the Father, Son and Holy Spirit; then your sins will be forgiven and you will receive the gift of the Holy Spirit." Acts of the Apostles 2:38

### BIRTHS

**HARVEY** - On September 14th at The Portland Hospital, to Joanne and Steve, a son, Ashley Max Steve.

**HERBERT** - On September 27th, at The Portland Hospital, Jake Tyler to proud parents, Betty and Larry.

**CAPLIN** - On 2nd October 1996, to Andrew (née Connolly) and Blaire, a sister for Benedict and Elizabeth.

**COOMBES-TENNANT** - On Tuesday 1st October 1996, to Oliver and Joanne, a son, Matthew George, at The Matilda Hospital Hong Kong.

**CORSMACK** - On October 2nd, at Queen Charlotte's Hospital, to Michael (née Brookes) and Rose, a son, Harry Douglas, a brother for Camilla and Sophie.

**DODSON** - On 26th September 1996, to Nicola (née Clegg) and Christopher, a daughter, Hannah Charlotte Howard, a beautiful sister for James.

**DOTT** - On 24th August, to Jenny (née Lippins) and Christopher, a daughter, Emily Catherine, a son, James, Elizabeth, William, Alice, and Joseph.

**FOURDIN** - On 26th September 1996, to Nicola (née Clegg) and Christopher, a daughter, Hannah Lucy, a sister for Charles and Thomas.

**GARVEL** - On September 18th, at The Portland Hospital, to Sophie and Steve, a daughter, Georgia, a sister for Sophie.

**GORDON** - On Wednesday 2nd October, at UCH, London, to Sophie (née Wheatcroft) and Eddie, a son, George James, a brother for James.

**HOLDEN** - On September 18th 1996, to Tracey (née Reeks), and David, a daughter, Caitlin Louise.

**JOSEPH** - On September 19th, to Michael (née Pennington) and Robert, a daughter, Natalie Josephine Vianea, a sister for Lily and Harry.

**MOYRISCH** - On September 27th, to Ron (née Conford) and Andrew, a third beautiful daughter, Eleanor Rose, a sister for Rachel and Victoria.

**SANCROFT** - On 27th September, at Kingston, to NIKHIL and Aditi, and a son, Gaurav James.

**WATERWORTH** - On 29th September, at Canley (née Aditi), and Akash, a son, Charles John Michael.

**WILSON** - On 28th September 1996, to Alexandra (née Davies) and Timothy, a son, Andrew Edward, a brother for Henry.

**WOODWARD** - On September 20th 1996, to Camilla (née Aditi), and Akash, a son, Gaurav James.

**BUCKINGHAM** - On September 20th 1996, to Dame Barbara and Sir Michael, a son, Prince Charles, a brother for Prince William, and a daughter for Prince Harry.

**BUCKINGHAM** - On September 20th 1996, to Dame Barbara and Sir Michael, a son, Prince Charles, a brother for Prince Harry.

### DIAMOND ANNIVERSARIES

**LUTHERAN CHURCHES** - On October 6th, 1996, Westminster Cathedral, Dublin, Kavanagh to Doris Sophia. Present address St. John's Nursing Home, Dublin.

**EDWARDS** - John Ralph aged 69, at 28th October, Cheltenham and Westminster Hospital, London. A private funeral has taken place at St. John's Church, Cheltenham.

**COOKES** - Major Thomas George, husband of the late Jane, suddenly died on 1st October aged 67. Burial made at St. John's Cemetery, Cheltenham.

**JONES** - Barbara Kathleen (née Jeffcock) on 30th September, peacefully at her home, Llanelli, Carmarthenshire, Wales, 84 years old.

**EDWARDS** - Robert Codice (Charles), on 30th September, peacefully, aged 84, at Cheltenham Brook Hospital, formerly of Monkseaton, Devon and Leigh. Much loved by his stepchildren and family. Funeral service at St. John's Church, Cheltenham.

**EDWARDS** - Sonja Manuelia, widow of Richard, peacefully at her home, Cheltenham.

**LEWIS** - A Service of Thanksgiving for the life of Graham J. Lewis will be held on Friday 25th October, 1996, at St. George's, Hanover Square, London W1.

**PEIRE** - A Memorial Service for Captain Bobby Peire will be held on 6th November 1996, at the Guards Chapel, Wellington Barracks, at 2 pm at St. Stephen's Church, Tivoli, Cheltenham. All services conducted by Capt. C. Edwards.

**SPENCE** - Jack C. Died October 1993 in Hallandale, Florida. In loving everlasting memory, wife Cecilia, children, grandchildren, nieces, nephews and sisters-in-law.

**MATTHEWS** - Peter A. Eak, Professor of Electrical Engineering, University of Nottingham, on October 11th, followed by a private cremation. Family flowers only, donations to the Royal British Legion, Barwell, near Coalville, Leicestershire.

**NEEVE** - On Monday 30th September 1996, as the result of a long illness. Loving father of Cedyn and father-in-law to Daniel and Peirce. "Resigned for ever with the Lord." Family service at St. John's Church, Cheltenham.

**GLETHORPE** - Janet of Redhill, Surrey.

**WATSON** - Beryl, peacefully at Coalville Mason Nursing Home, Cheltenham.

**HARRISON** - On September 30th 1996, Jack, peacefully at Coalville Mason Nursing Home, Cheltenham.

**WATSON** - Beryl, peacefully at Coalville Mason Nursing Home, Cheltenham.

**HARRISON** - On September 30th 1996, Jack, peacefully at Coalville Mason Nursing Home, Cheltenham.

**WATSON** - Beryl, peacefully at Coalville Mason Nursing Home, Cheltenham.

**HARRISON** - On September 30th 1996, Jack, peacefully at Coalville Mason Nursing Home, Cheltenham.

**WATSON** - Beryl, peacefully at Coalville Mason Nursing Home, Cheltenham.

**HARRISON** - On September 30th 1996, Jack, peacefully at Coalville Mason Nursing Home, Cheltenham.

**WATSON** - Beryl, peacefully at Coalville Mason Nursing Home, Cheltenham.

**HARRISON** - On September 30th 1996, Jack, peacefully at Coalville Mason Nursing Home, Cheltenham.

**WATSON** - Beryl, peacefully at Coalville Mason Nursing Home, Cheltenham.

**HARRISON** - On September 30th 1996, Jack, peacefully at Coalville Mason Nursing Home, Cheltenham.

**WATSON** - Beryl, peacefully at Coalville Mason Nursing Home, Cheltenham.

**HARRISON** - On September 30th 1996, Jack, peacefully at Coalville Mason Nursing Home, Cheltenham.

**WATSON** - Beryl, peacefully at Coalville Mason Nursing Home, Cheltenham.

**HARRISON** - On September 30th 1996, Jack, peacefully at Coalville Mason Nursing Home, Cheltenham.

**WATSON** - Beryl, peacefully at Coalville Mason Nursing Home, Cheltenham.

**HARRISON** - On September 30th 1996, Jack, peacefully at Coalville Mason Nursing Home, Cheltenham.

**WATSON** - Beryl, peacefully at Coalville Mason Nursing Home, Cheltenham.

**HARRISON** - On September 30th 1996, Jack, peacefully at Coalville Mason Nursing Home, Cheltenham.

**WATSON** - Beryl, peacefully at Coalville Mason Nursing Home, Cheltenham.

**HARRISON** - On September 30th 1996, Jack, peacefully at Coalville Mason Nursing Home, Cheltenham.

**WATSON** - Beryl, peacefully at Coalville Mason Nursing Home, Cheltenham.

**HARRISON** - On September 30th 1996, Jack, peacefully at Coalville Mason Nursing Home, Cheltenham.

**WATSON** - Beryl, peacefully at Coalville Mason Nursing Home, Cheltenham.

**HARRISON** - On September 30th 1996, Jack, peacefully at Coalville Mason Nursing Home, Cheltenham.

**WATSON** - Beryl, peacefully at Coalville Mason Nursing Home, Cheltenham.

**HARRISON** - On September 30th 1996, Jack, peacefully at Coalville Mason Nursing Home, Cheltenham.

**WATSON** - Beryl, peacefully at Coalville Mason Nursing Home, Cheltenham.

**HARRISON** - On September 30th 1996, Jack, peacefully at Coalville Mason Nursing Home, Cheltenham.

**WATSON** - Beryl, peacefully at Coalville Mason Nursing Home, Cheltenham.

**HARRISON** - On September 30th 1996, Jack, peacefully at Coalville Mason Nursing Home, Cheltenham.

**WATSON** - Beryl, peacefully at Coalville Mason Nursing Home, Cheltenham.

**HARRISON** - On September 30th 1996, Jack, peacefully at Coalville Mason Nursing Home, Cheltenham.

**WATSON** - Beryl, peacefully at Coalville Mason Nursing Home, Cheltenham.

**HARRISON** - On September 30th 1996, Jack, peacefully at Coalville Mason Nursing Home, Cheltenham.

**WATSON** - Beryl, peacefully at Coalville Mason Nursing Home, Cheltenham.

**HARRISON** - On September 30th 1996, Jack, peacefully at Coalville Mason Nursing Home, Cheltenham.

**WATSON** - Beryl, peacefully at Coalville Mason Nursing Home, Cheltenham.

**HARRISON** - On September 30th 1996, Jack, peacefully at Coalville Mason Nursing Home, Cheltenham.

**WATSON** - Beryl, peacefully at Coalville Mason Nursing Home, Cheltenham.

**HARRISON** - On September 30th 1996, Jack, peacefully at Coalville Mason Nursing Home, Cheltenham.

**WATSON** - Beryl, peacefully at Coalville Mason Nursing Home, Cheltenham.

**HARRISON** - On September 30th 1996, Jack, peacefully at Coalville Mason Nursing Home, Cheltenham.

**WATSON** - Beryl, peacefully at Coalville Mason Nursing Home, Cheltenham.

**HARRISON** - On September 30th 1996, Jack, peacefully at Coalville Mason Nursing Home, Cheltenham.

**WATSON** - Beryl, peacefully at Coalville Mason Nursing Home, Cheltenham.

**HARRISON** - On September 30th 1996, Jack, peacefully at Coalville Mason Nursing Home, Cheltenham.

**WATSON** - Beryl, peacefully at Coalville Mason Nursing Home

## OBITUARIES

## PROFESSOR SIR GEOFFREY WILKINSON

Professor Sir Geoffrey Wilkinson, FRS, Nobel Laureate in Chemistry, died on September 24 aged 75. He was born on July 14, 1921.

**O**ne of the chief influences in the field of 20th-century chemistry, Geoffrey Wilkinson was Sir Edward Frankland Professor of Inorganic Chemistry at London University from 1956 to 1988. His 1973 Nobel Prize — shared with Professor Ernst Otto Fischer of Munich — acknowledged his work on organometallic compounds done earlier at Harvard.

There, his research had opened a way of joining metal atoms to molecules of organic chemicals in order to produce new structures. Wilkinson and his colleagues went on to synthesise other organometallic sandwich compounds. This work had far-reaching effects, leading notably to the development of new catalysts used in the production of today's low-leaded fuels.

Geoffrey Wilkinson was fiercely proud of his Yorkshire roots. Portents of what was to come were already in evidence with his arrival at Imperial College from Todmorden Secondary School with a Royal Scholarship in 1939, and his subsequent graduation top of his year in 1941.

The wartime Joint Recruiting Board decreed that he should stay in research. Soon afterwards, however, some of the brightest British scientists were recruited for the nuclear energy project. With several other chemists, physicists and mathematicians, some of whom were also later to become famous, Wilkinson sailed from Greenock on January 11, 1943, aboard the RMS *Andes* for his first crossing of the Atlantic. The catastrophic consequences of the possible loss of that particular ship at sea from enemy action do not bear thinking about.

On arrival in North America, Wilkinson worked as a scientific officer in the joint UK/US/Canadian atomic energy project at Montreal and at Chalk River until 1946. He then joined Professor Glenn Seaborg's research group at the University of California at Berkeley — the first non-American cleared by the US Atomic Energy Commission for work in the Lawrence Radiation Laboratory.

By the time he left for the Massachusetts Institute of Technology in 1950 he had made more new isotopes of the chemical elements than any-



one else previously — and probably since. At MIT and at Harvard between 1950 and 1956 he established a style and methodology of research in inorganic chemistry that was daring and revolutionary for the time.

It was during this period that Wilkinson had his moment of inspiration. At about 4pm on January 30, 1952, in the Harvard chemistry library he put his mind to a possible rational structure for a newly-reported organic compound of iron. Astonishingly, at about the same time an organic chemist at Harvard, R. B. Woodward, was also reaching much the same conclusions. Thus emerged from Harvard, with contributions from both men, the paper entitled simply *The Structure of Iron Bis(cyclopentadienyl)*. It stands now as one of the great fundamental contributions to chemistry. Afterwards there followed a flow of now-classical papers, where

say "See you in the morning".

Wilkinson was elected a Fellow of the Royal Society in 1965. When he went to Stockholm to receive his Nobel Prize for Chemistry in December 1973, at the height of an oil shortage crisis, he like many other Nobel laureates that year, used his acceptance speech to admonish the world for its dependence on oil. On the same occasion his fellow Nobel laureate Ernst Fischer admitted that his country was being forced by events to look again at coal as a source of energy.

Wilkinson would have blanched at being described as a "theoretical", although the mental processes whereby he sifted and moulded his exhaustive knowledge of inorganic chemistry into a flow of truly extraordinary insights, in fact constitute some of the very greatest in the field of pure theory. Although he formally retired from the Sir

Edward Frankland Chair of Inorganic Chemistry at Imperial College in 1988, until the week of his death he continued active research and writing in the Johnson Matthey Laboratories, which were built and endowed at the college for his use.

He was not content with transforming the face of research in inorganic chemistry across the world. With one of his former American students, F. A. Cotton, now a distinguished professor of inorganic chemistry, he published in 1962 the first edition of *Advanced Inorganic Chemistry*. This pioneering text fundamentally changed the approach to the teaching of inorganic chemistry in virtually every country in the world.

One of the last tasks Wilkinson accomplished was the completion of his contribution to the sixth edition of *Cotton and Wilkinson*. In 1982 the encyclopedic nine-volume *Comprehensive Organometallic Chemistry* was produced under his inspired editorship. This was followed in 1995 by the much larger 14-volume supplement set, indicating the pace of change in the subject that he had personally done so much to inspire and advance.

Wilkinson's major chemical discoveries are legion, and to have discovered any one of his "firsts" in say, sandwich compounds, thiocarbonyls, fluxional organometallics, rhodium-based hydroformylation, or any one of a host of others, would have been a more than satisfactory single high point in most other inorganic chemists' entire careers.

Geoffrey Wilkinson was knighted for his contributions to chemistry in 1976. But he never allowed himself to become an establishment figure. Indeed his passionate concern for, and defence of, funding for curiosity-driven chemical research regularly placed him in conflict with those he saw as responsible for undesirable changes.

Prime ministers, secretaries of state and members of parliament, along with the heads of funding and research councils, were among the recurring recipients of his critical letters. His memory is secure not only for his own truly remarkable corpus of scientific discovery, but also now by the works of the great army of his scientific children, grandchildren and great-grandchildren across the continents of the world.

He is survived by his wife Lise, the daughter of a Danish professor, and by their two daughters.

## THE RIGHT REV GEORGE HENDERSON

The Right Rev George Henderson, MBE,

Bishop of Argyll and the Isles, 1977-92, and Primus of the Scottish Episcopal Church, 1990-92, died on September 26 aged 74. He was born on December 5, 1921.

THE Scottish Episcopal Church, often characterised as the landed gentry at prayer, does not readily come to mind as a breeding ground for socialism. Yet George Henderson combined religion and Labour politics with humanity and distinction. As well as becoming Primus of his Church, he also fulfilled the secular role of Provost (mayor) of Fort William. In religious matters, he was a traditionalist — on the High Church wing of Episcopalianism; in politics he was old Labour — but pragmatic and skillful in negotiation.

George Kennedy Buchanan Henderson was born in Oban, in modest circumstances, and "caught" his religion, as he himself put it, in the "strange and improbable" beauty of Oban Cathedral. He was educated at Oban High School and Durham University where he took first a licentiate in theology and then a BA.

After a curacy at Christ Church, Glasgow, from 1943 until 1948, he spent the rest of his career in Lochaber.

The Scottish Episcopal Church is often wrongly thought of as simply the Scottish branch of Anglicanism — it is part of the Anglican Communion and has close relations with the Church of England. Yet it also prides itself on its purely Scottish descent, from a Reformation that differed in timing and substance from England's.

Today's Church comes down from the old post-Reformation bishops who rejected the Presbyterian system. But although the Church remained hierarchical, it was influenced by the democratic spirit which suffused the Knoxian Reformation. In today's Church a bishop is elected by the diocese. Nor does the Church appoint an

archbishop. Instead, the bishops elect a Primus.

Thus Henderson, having become Rector of Fort William in 1950, was elected Bishop of Argyll and the Isles in 1977 and Primus in 1990. He retired in 1992.

The Church also had a strong historical connection with the Stuart dynasty (which reverted to Catholicism). Its link with the aristocratic classes was consolidated when Scottish landed families integrated themselves into English society. They sent their sons to Eton and Oxbridge; they married into the English aristocracy and penetrated the English nexus of patronage and power.

Henderson's adherence to Labour may, therefore, have surprised many of his flock: it arose partly from his understanding of the imperatives of Christianity and partly from the circumstances of his own upbringing.

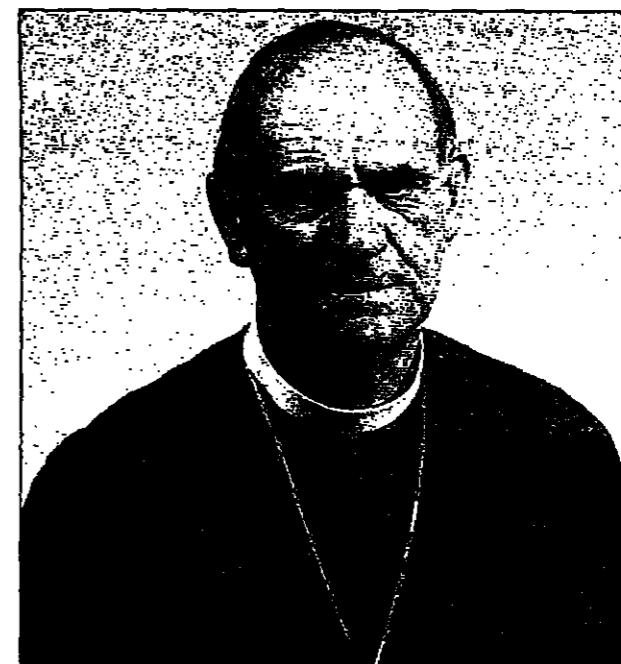
There were mutterings among a few of the clergy that the Church had found its own "Red Dean" (the label popularly given to Hewlett Johnson, who served for more than three decades as the fellow-travelling Dean of Canterbury). If anything, this

impression was strengthened by Henderson's frequent visits on holiday to Russia and Eastern Europe (an interest that probably derived both from his socialism and the fact that in his ancestry was a Polish emigre).

In local government, outside the central belt of Scotland, party affiliations are often concealed under the label of "independent" or "moderate". Henderson made no secret of his loyalties. He was greatly respected as a local Labour politician, serving as Provost of Fort William from 1962 until local government reform brought an end to the old burgh in 1975. He was appointed MBE in 1974.

He played a key role in the negotiations that brought the Wigwam Teape pulp and paper mill to Lochaber at a time when manufacturing industry, rather than tourism, was thought to offer the Highlands a more prosperous future. He also served as a magistrate and honorary sheriff, and was made an honorary burgess of Fort William.

Henderson was a man of generous disposition and literary tastes. He is survived by his wife, Isobel.



## MICHAEL KALISHER

Michael Kalisher, QC, barrister and chairman of the Criminal Bar Association, died from cancer on September 19 aged 55. He was born on February 24, 1941.

WITH the death of Michael Kalisher the Bar has lost one of its most respected and popular members. As a specialist in criminal law, he was among the most effective jury advocates of his generation. He was equally at home prosecuting or defending and each case, whether it involved murder or the intricacies of international finance, was approached with equal energy and enthusiasm.

Meanwhile, Matthews also occupied himself with a number of other projects. He worked on gardening and photography books, including *Marshall Cavendish's Roses*, and pursued his interest in wines, editing a revised edition of Hugh Johnson's *World Atlas of Wines* and acting as chairman of the International Wine and Food Society.

It was with sadness that Matthews and his wife decided to part with Teddy Edward this year and sell him and his trappings — including his bear-sized helicopter, jeep and castle — at Christie's. "We are far too old to go tramping around the world photographing a bear," they said. "But he has been one of the family for 40 years and we will surely miss him. 'The sale has not yet taken place.'

Matthews is survived by his wife Mollie and a daughter.

Matthews began with his favourite, the teddy bear, and on seeing the pictures, his wife decided that she would write a children's book. It proved a highly successful idea and by the mid-1960s she had written four more stories, taking the little bear on a number of jaunts, including a winter

holiday, a trip to a farm and a stay at the seaside.

The travel to further flung regions was to come later, when Matthews was working as a director of the Film Producers' Guild. But it was only in 1971 — after Matthews had returned to work at Condé Nast as director and general

After joining chambers at 9 King's Bench Walk, he quickly established a busy practice principally, but not exclusively, in crime. In 1976 he moved to 100 Fleet Street, where, for the last six years, he had been head of chambers, and his reputation advanced further.

In his early years as a solicitor, Kalisher had supplemented his income by acting as an examiner in accounts and trust accounts for the solicitors' finals. His expertise



in this field enabled him to master the material and issues in complex fraud cases in half the time it took most of his contemporaries. These activities were quickly and enthusiastically recognised by his clients. They were also recognised by defendants he prosecuted.

In 1984 he was appointed a QC. For a criminal practitioner to receive such recognition within 14 years of being called to the Bar by the Inner Temple.

Matthews is survived by his wife Helen and by two daughters and a son.

## PATRICK MATTHEWS



vision star from New Zealand to Norway, from Albania to Singapore.

Derek Patrick Lloyd Matthews was always devoted to teddy bears. Even as a young man fighting in the Second World War — during which he commanded in the field at Normandy and Belgium and was twice mentioned in dispatches — he took his teddy everywhere, including across the channel on D-Day.

Demobilised in 1946 with the rank of lieutenant-colonel, he rejoined Condé Nast, the company he had worked for before he was called up, as managing editor of *House and Garden*. The magazine had appeared three times before the war as a supplement, but Matthews, with a degree from St Martin's School of Art and prewar experience in magazine production, proved himself capable of organising its publication as a monthly magazine.

In 1948 he became a photographer and studio manager at Condé Nast. It was at this time that his wife first suggested that, in his spare time, he should take photographs of his daughter's cuddly toys and sell them as nursery pictures.

He began with his favourite, the teddy bear, and on seeing the pictures, his wife decided that she would write a children's book. It proved a highly successful idea and by the mid-1960s she had written four more stories, taking the little bear on a number of jaunts, including a winter

holiday, a trip to a farm and a stay at the seaside.

The travel to further flung regions was to come later, when Matthews was working as a director of the Film Producers' Guild. But it was only in 1971 — after Matthews had returned to work at Condé Nast as director and general

## WHAT IS A POLICEMAN WORTH?

INCENTIVES FOR JOINING THE FORCE

By Christopher Pulling

A cartoon in *Punch* once showed the then Commissioner of Police saying: "You can have any number of police. Mr. Bull — if you like to pay for them." But that was 70 years ago, when the overall cost of a policeman was only about a tenth of what it is today. The greater part of the cost then fell on the local ratepayers. Since 1918 an Exchequer Grant has covered half the total net cost of police; but the local authorities remain rather sticky at agreeing to pay increases, and one suggestion now is that the Treasury should contribute a higher proportion.

How the status of a policeman is to be assessed no one seems quite sure, because there is really no other profession with which he can be compared. In the minds of the public, the rank of Sergeant inevitably suggests the non-commissioned sergeant in the army; and by inference a constable would be the equivalent of a private. But the individual authority and duties of the police constable are a great deal wider. One suggestion makes use of the analogy of warrant officers.

The kind of salary envisaged by nearly

## ON THIS DAY

October 4, 1960

A first article, published the day before, had recognised the restrictions on a policeman's private life and the disruptions caused by shift working. It also voiced the plaint, still heard more than 30 years later, "We never see a policeman now".

everyone would bring a constable at the top of his scale to something between £900 and £1,000. At present, it is not until he becomes a Chief Inspector that a man comes into this

overtime is being regularly worked, and when there are sufficient men to cover the week without regular overtime this loss of earnings has got to be taken into account before pay can be said to have been increased.

To attract first-class recruits to a service which is to produce its own officers, good career incentives must be offered. Promotion prospects are much better now than they were before the war, but under existing regulations a man is not eligible for his first step until he has five years' experience. There is fairly general agreement that a constable ought to get accelerated increments or a substantial bonus on passing the qualifying examinations, pending a vacancy occurring for him.

The question of how to offer a chance of more rapid advancement to outstanding young men is complicated. An officer will be in his late twenties before he can become eligible for selection for the National Police College instituted after the war. The rank and file are suspicious — as they were of Lord Trenchard's Hendon College — of any idea that some might come in with silver spoons in their mouths.

Police work must also be a worthwhile career for the man who does not advance beyond the rank of constable. Some do not even go in for promotion, not aspiring to higher rank: the *Dixons of Dock Green* are a very valuable element in the service...

## Appointments

The Rev Peter Hebdon, formerly Curate (NSM), Almoe (Bangor, Church in Wales); to be Curate (NSM). Glen Magna cum Stretton Magna and Wistow cum Newton Harcourt (Leicester).

The Rev Pauline Higham, Assistant Curate, Little Berkhamsted and Bayford, Essendon and Ponsbourne; to be Priest-in-charge. Little Berkhamsted and Bayford, Essendon and Ponsbourne (St Albans).

The Rev Robert Hollingshead, Priest-in-charge, Oldstock and Nunton, w/Bodenham, Charlton All Saints and Bradford (Salisbury); to be Vicar, Great Gaddesden and Little Gaddesden (St Albans).

The Rev Ronald Howard.

Priest-in-charge, St Thomas's, Sutton-in-Craven (Bradford); to be Priest-in-charge, St Tudy St Mary and Ambrose, Edgbaston (Birmingham).

The Rev Alan Hulme, Curate, Christ Church, Chilwell (Southwell); to be Team Vicar, St Paul's, South Harrow (London).

The Rev Philip Janvier, Team Vicar, St Gabriel, Torketh; to be Team Rector, St Stephen, Gatacre (Liverpool).

The Rev David Osborne, Curate, West Leigh, St Albans (Portsmouth); to be Team Vicar, parish of Malvern Link, w/责任 for the churches of St Peter's, Cowleigh and Ascension (Worcester).

The Rev Vincent (Tunde) Roberts, Honorary Curate, Christ Church, Brixton Road; to be Curate, St Barnabas, Mitcham (Southwark).

The Rev Hilary Savage, Assistant Curate, St Boniface, Bonifacian Council with Deaf People (Lichfield).

## Church news

Quinton, to be Priest-in-charge, SS Mary and Ambrose, Edgbaston (Birmingham).

The Rev Ruth Stables, NSM, Knuton (Lichfield); to be also Social Responsibility Officer, Board for Social Responsibility, same diocese.

The Rev Neil Thompson, Vicar, St Stephen, South Dulwich; to be Rector, St Peter, Limpsfield and Titsey (Southwark).

The Rev Alan Le Grys, The Principal, The South East Institute for Theological Education; to be licensed within the diocese of Southwark.

The Rev Philip Maddock, Chaplain with Deaf People, and Priest-in-charge, Christ Church, Tredegar (Blackburn); to be Senior Chaplain, Diocese of Southwark.

The Rev Dr Margaret Whipp, Assistant Curate (NSM), Wickersley; to be Bishop's Adviser on Ministry (Sheffield).

## NEWS

**Greer row claims Labour victim**

■ The cash-for-questions affair claimed its first Labour casualty last night when a junior front-bench spokesman in the Lords was sacked for defending the lobbyist Ian Greer.

Baroness Turner of Camden, aged 69, who is a director of Ian Greer Associates and was a spokesman on employment, denied that MPs had been paid for questions in Parliament. She was ordered to step down by Lord Richard, Labour leader in the Lords..... Pages 1, 19

**A levels easier for the brightest**

■ A levels are easier for the most able students than they were 20 years ago, a long-awaited government inquiry into examination standards will disclose later this autumn. The new-style papers guide students through the questions step by step, the investigation has found..... Pages 1, 35

**Dunblane plea**

A parent from Dunblane appealed at the Labour conference for a total ban on handguns. Her speech broke the political truce over the deaths of 16 children and their teacher..... Page 1

**Nurse accused**

An ambitious nurse switched off patient's machines in an intensive care unit in a malicious attempt to discredit other nurses and gain promotion. Nottingham Crown Court was told..... Page 3

**Quarantine plea**

Air Chief Marshal Sir Michael Steer, one of Britain's most senior Nato officers, called for an end to Britain's "cruel and evil" quarantine rules after the death of his golden retriever..... Page 4

**Reformed artist**

A jailed graffiti vandal has found "a sense of purpose and direction in his art". The Court of Appeal heard he had moved from concrete to canvas..... Page 5

**Secret services**

SAS and Special Boat Service members will be banned by law from writing books about their operational experiences without permission..... Page 6

**Reforming addicts**

Criminals suspected of being drug addicts will have to take a drug test and receive treatment under Labour plans to counter drug-related crime..... Page 8

**Briton is toast of the physics world**

■ Nobel laureates gathered at Harvard for the 1996 Ig Nobel Prizes, the awards foisted on those "whose achievements should not be reproduced". Britain won the Physics Prize for discovering that toast falls buttered-side down. A Public Health Prize went to Norway for a report on transmission of gonorrhoea through an inflatable doll..... Page 15



Twelve people were hurt when a blast at Albright and Wilson's Avonmouth chemical plant sent fumes across the Severn estuary

**BUSINESS**

**British Gas:** The utility rejected a pricing formula drawn up by the industry regulator, leaving the dispute in the hands of the monopolies commission..... Page 23

**Tate acquisition**

Some 3,150 British watercolours and 56 contemporary works have been acquired by the Tate Gallery. They include the Oppé Collection, which has works by Constable..... Page 21

**Hamas warery**

Hamas, the Islamic Resistance Movement, called on 2.2 million Palestinians to head from the mosques after weekly prayers to "total confrontations" with Israeli troops and settlers..... Page 12

**Dole attack**

Bob Dole attacked President Clinton after the White House refused to release a memorandum said to be highly critical of his anti-drug strategy..... Page 13

**Italian doubts**

The Italian Foreign Minister publicly cast doubt on the wisdom of his country's audacious bid to meet the Maastricht single currency criteria..... Page 14

**Modest laureate**

Wislawa Szymborska, the Polish Nobel Literature laureate, insisted that she was a very private person and other writers were equally deserving..... Pages 15, 18

**AA ROADWATCH**

For the latest AA trafficwatches information, call 0800 000 401 followed by the appropriate code:

**London & SE traffic, roadworks**

Area within M25..... 731

Essex/Wests/Beds/Bucks/Berkshire..... 732

Kent/Surrey/Sussex..... 733

M25 London Orbital only..... 738

**National traffic and roadworks**

National motorways..... 737

West Country..... 738

Midlands..... 739

East Anglia..... 741

North-west England..... 742

Scotland..... 744

Northern Ireland..... 745

Catfoss Bay..... 746

Colwyn Bay..... 747

Eastbourne..... 748

Edinburgh..... 749

Fife/Perth..... 750

Folkstone..... 751

Glasgow..... 752

Grimsby..... 753

Hastings..... 754

Hayling Is..... 755

Holyhead Bay..... 756

Hull..... 757

Hunstanton..... 758

Jersey Man..... 759

Knock..... 760

Leeds..... 761

Liverpool..... 762

Leuchars..... 763

Littlehampton..... 764

**HIGHEST & LOWEST**

Yesterday: Highest day temp: Hastings, 20.2°C (68°F); lowest day temp: Bideford, Chardstock, Folkestone, Kent, SC (14°F); highest rainfall: Tres, Hebdenes, 1.24in; highest sunshine: Margate, Kent, 6.6hr

**AA ROADWATCH**

For the latest AA trafficwatches information, call 0800 000 401 followed by the appropriate code:

**London & SE traffic, roadworks**

Area within M25..... 731

Essex/Wests/Beds/Bucks/Berkshire..... 732

Kent/Surrey/Sussex..... 733

M25 London Orbital only..... 738

**National traffic and roadworks**

National motorways..... 737

West Country..... 738

Midlands..... 739

East Anglia..... 741

North-west England..... 742

Scotland..... 744

Northern Ireland..... 745

Catfoss Bay..... 746

Colwyn Bay..... 747

Eastbourne..... 748

Edinburgh..... 749

Fife/Perth..... 750

Folkstone..... 751

Glasgow..... 752

Grimsby..... 753

Hastings..... 754

Hayling Is..... 755

Holyhead Bay..... 756

Hull..... 757

Hunstanton..... 758

Jersey Man..... 759

Knock..... 760

Leeds..... 761

Liverpool..... 762

Leuchars..... 763

Littlehampton..... 764

**AA ROADWATCH**

For the latest AA trafficwatches information, call 0800 000 401 followed by the appropriate code:

**London & SE traffic, roadworks**

Area within M25..... 731

Essex/Wests/Beds/Bucks/Berkshire..... 732

Kent/Surrey/Sussex..... 733

M25 London Orbital only..... 738

**National traffic and roadworks**

National motorways..... 737

West Country..... 738

Midlands..... 739

East Anglia..... 741

North-west England..... 742

Scotland..... 744

Northern Ireland..... 745

Catfoss Bay..... 746

Colwyn Bay..... 747

Eastbourne..... 748

Edinburgh..... 749

Fife/Perth..... 750

Folkstone..... 751

Glasgow..... 752

Grimsby..... 753

Hastings..... 754

Hayling Is..... 755

Holyhead Bay..... 756

Hull..... 757

Hunstanton..... 758

Jersey Man..... 759

Knock..... 760

Leeds..... 761

Liverpool..... 762

Leuchars..... 763

Littlehampton..... 764

**AA ROADWATCH**

For the latest AA trafficwatches information, call 0800 000 401 followed by the appropriate code:

**London & SE traffic, roadworks**

Area within M25..... 731

Essex/Wests/Beds/Bucks/Berkshire..... 732

Kent/Surrey/Sussex..... 733

M25 London Orbital only..... 738

**National traffic and roadworks**

National motorways..... 737

West Country..... 738

Midlands..... 739

East Anglia..... 741

North-west England..... 742

Scotland..... 744

Northern Ireland..... 745

Catfoss Bay..... 746

Colwyn Bay..... 747

Eastbourne..... 748

Edinburgh..... 749

Fife/Perth..... 750

Folkstone..... 751

Glasgow..... 752

Grimsby..... 753

Hastings..... 754

Hayling Is..... 755

RACING: MIDDLE PARK STAKES WINNER PROVIDES SHEIKH MAKTOUM WITH INSTANT DIVIDEND ON SEVEN-FIGURE INVESTMENT

# Dettori finds an opening for Bahamian Bounty

By JULIAN MUSCAT

**I**F ANYONE doubted Frankie Dettori being hailed as the sport's new prophet, they should have witnessed how the seas parted for him at Newmarket yesterday. It looked as though Dettori's journey in the Middle Park Stakes had come to an abrupt end as Bahamian Bounty, locked away in a seemingly impenetrable pocket, was shuffled towards the rear of a competitive field. But the jockey sat still until, as if by magic, a narrow channel opened up along the rail. Dettori darted Bahamian Bounty through it and another chapter in his remarkable season had been written.

Once again, Dettori's alchemy greatly benefited the Maktoum family. Sheikh Maktoum purchased Bahamian Bounty for a seven-figure sum on the eve of the race; the colt could almost certainly be resold at a profit. Instead, Bahamian Bounty will join the growing winter exodus to Dubai.

No strategy has been mapped out beyond that, although it must be extremely

short odds against him joining the Godolphin string. Sheikh Maktoum's decision fully to embrace Godolphin has dictated that the stable's juvenile strength will double next season, when some 50 juveniles will be housed at Al Quoz. Meanwhile, Bahamian Bounty's trainer, David Loder, hopes to saddle the colt in the Dewhurst Stakes over seven furlongs back here in two weeks.

By RICHARD EVANS

**N**ap: FULL THROTTLE (4-50 Newmarket)  
Next best: Grapeshot (3-40 Newmarket)

"Both Frankie and Walter Swinburn feel the horse will be better suited by seven furlongs at this stage," Loder said. "He has had a good break so the Dewhurst is very much the intention. I think he'll get a mile next year, he's got such a relaxed way of racing."

However, the bookmakers were largely dismissive of Bahamian Bounty's 2,000

Guineas credentials. William Hill rated most favourably, cutting the son of Cadeaux Generoux to 16-1 from 25-1. Both Ladbrokes and Coral made no move, leaving his classic odds unchanged at 20-1 and 25-1 respectively.

Certainly Bahamian Bounty's pedigree is not that of a classic miler. By a sprinter, he is out of a sprint-winning dam from an essentially fast line. Such roots bred in Bahamian Bounty the speed with which to cut down Muchea by a head in a memorable finish. In Command, himself built like a sprinter, appreciated stepping down in distance to take third, a further length behind.

Irrespective of the stamina question, this is some way removed from classic form. In Command had previously finished 3½ lengths adrift of Bahamian, favourite for the 2,000 Guineas, at Doncaster three weeks ago. And Indian Rocket, the impressive Mill Reef Stakes winner, lost his chance at the start when swerving violently right.

As for Dettori, he will be hoping his luck holds until the Prix de l'Arc de Triomphe on Sunday. After a spell in the doldrums, his big-race mount, Classic Cliche, came through a workout yesterday morning and is back on target for the Paris event. "The horse had a dull attitude for two days but has recaptured his old sparkle," Simon Crisford, Godolphin's racing manager, said. "The setback was far from ideal but it looks as if the race is shaping up in his favour."

Perhaps Classic Cliche's confirmed presence at Longchamp persuaded connections of My Emma to withhold their filly from the race. Lord Matthews owns and bred My Emma, a half-sister to Classic Cliche. With the mare in his paddocks, who can blame him for not stamping up in excess of £50,000 when he has much to gain from a victory by Classic Cliche?

Sheikh Mohammed, whose Arc de Triomphe challenge comprises Classic Cliche, Swain and Tamure, ventured yesterday that Swain was his most likely winner. "If we had had a clear run with Classic Cliche I'd pick him, but now I must go with the other horse," he said.



Dettori drives Bahamian Bounty to a narrow victory in the Middle Park Stakes at Newmarket yesterday

## NEWMARKET

THUNDERER

2.00 Galine 3.40 Grapeshot  
2.35 BUSY FLIGHT (nap) 4.15 Mawingo  
3.05 Saseedo 4.50 Full Throttle

Our Newmarket Correspondent: 3.05 DON BOSIO (nap). 3.40 Grapeshot.

GOING: GOOD TO FIRM DRAW: NO ADVANTAGE  
TOTE JACKPOT MEETING

## 2.00 NGK SPARK PLUGS FILLIES RATED HANDICAP

(£8,053; 6f) (9 runners)  
101 (7) 44561 BABY BABE 13 (M) (Mrs C Blom) 1 Queen 3-7 J Dettori 96  
102 (8) 10040 DEFINED FEATURE 23 (D,F,G) (Mrs S Shattock) 1 Queen 3-4... W R Shipman 95  
103 (9) 10041 CALING 44 (D,F,G) (Mrs C O'Connor) 1 Queen 3-3... J Dettori 95  
104 (10) 44508 PREND'S CA 23 (D,F,G) (P Adam) R Henton 94-1... P. Eddery 95  
105 (11) 44509 SHANGHAI GIRL 11 (D,F,G) (R Soden) 1 Queen 3-2... L. Dettori 95  
106 (12) 140300 BAJAN ROSE 13 (D,F,G) (McKenna) M Banchieri 4-8-1... R Chachere 95  
107 (13) 44509 BAJAN ROSE 13 (D,F,G) (McKenna) 1 Queen 3-3... R Chachere 95  
108 (14) 44509 BAJAN ROSE 13 (D,F,G) (McKenna) 1 Queen 3-3... R Chachere 95  
109 (15) 5-00035 FORENTINA 28 (D,F,G) (Mrs B Miki) R Clegg 3-7-1... M Banchieri 95  
110 (16) 44509 FORENTINA 28 (D,F,G) (Mrs B Miki) R Clegg 3-7-1... K Fellow 95

Last meeting: Zegris, 3rd; Gatsby, 6-1; Redhead, 6-4.

BETTING: 4-1 Don Bosio, 5-1 Grapeshot, 13-2 Law Commission, 8-1 Englefield, 9-1 Recruit, 12-1 Muddy Stars, Saseedo, 14-1 others.

1995: DOCTOR'S GLORY 3-4-4 M Roberts (20-1) R Henton 12m

## FOCUS

ABSY BABE best Splicing 6 in 7-runner handicap at Haydock, 6f (good). DEFINED FEATURE about 3d, 4h to 9: Sather, 1st; Mrs C Blom, 2nd; Saseedo, 3rd; Grapeshot, 4th; Galine, 5th; BUSY FLIGHT, 6th; CALING, 7th; PREND'S CA, 8th; BAJAN ROSE, 9th; SHANGHAI GIRL, 10th; HERON ISLAND, 11th; FORENTINA, 12th. Selection: DEFINED FEATURE (nap)

## 2.35 RACING POST GODOLPHIN STAKES

(Listed race; 2½f, 6f) (5 runners)  
201 (1) 12151 KEY TO MY HEART 13 (D,F,G) (Mrs M Pidgley) Miss S Hall 8-9-4 J Weaver 98  
202 (2) 21-3225 MINDS MUSIC 21 (D,F,G) (Mrs A Mather) 1 Queen 8-9-4... W R Shipman 95  
203 (3) 10041 BAJAN ROSE 13 (D,F,G) (McKenna) 1 Queen 8-9-4... R Chachere 95  
204 (4) 21010 SHARAF KARRIER 20 (D,F,G) (A) 1st Malcomson 8-9-4... L. Dettori 95  
205 (5) 61301 HERON ISLAND 20 (D,F,G) (R Sangster) P Chappell-Hyam 3-8-7 J Field 95  
BETTING: 9-4 Sharaf KARRIER, 11-4 Bajan Rose, 4-1 Heron Island, 9-2 Key To My Heart, 5-1 Minds Music, 10-1 Bajan Rose, 12m

## FOCUS

KEY TO MY HEART best Desert Stud, 31 in listed race; 1st, 4m, good to firm, with MINDS MUSIC, 6th, 1st; 10th, 2nd; SHARAF KARRIER, 1st, 2nd; BAJAN ROSE, 2nd, 3rd; HERON ISLAND, 4th, 5th, 6th to 10; BAJAN ROSE best in handicap at York, 15f, good to firm. Selection: SHARAF KARRIER (nap)

## 2.40 SOMERVILLE TATTERSALL STAKES

(Listed race; 2½-Y-O colts and geldings; S, 117; 5f) (7) (6 runners)

201 (1) 21 BACHELORS PAIR 8 (F) (D Allen) W Morris 9-3 J Riddell 98  
202 (2) 10040 FAIRY DUST 20 (D,F,G) (Mrs C Blom) 1 Queen 8-9-4... W R Shipman 95  
203 (3) 312 GRAPESHOT 05 (G,F) (Mrs C Blom) 1 Queen 8-9-4... L. Dettori 95  
204 (4) 31125 IMPERIAL PRESIDENT 05 (D,F,G) (Mrs C Blom) 1 Queen 8-9-4... P. Eddery 95  
205 (5) 51125 JONATHAN STACCATO 05 (D,F,G) (Mrs C Blom) 1 Queen 8-9-4... R Chachere 95  
206 (6) 31240 ROUSE AWAKENING 11 (D,F,G) (Mrs C Blom) 1 Queen 8-9-4... K Fellow 95  
207 (7) 41120 SHOCK VALUE 106 (I,C,D) (Mrs C Blom) 1 Queen 8-9-4... W R Shipman 95

BETTING: 5-2 Fairytale, 11-4 Grapeshot, 5-1 Bachelors Pad, 6-1 Imperial President, 8-1 Shock Value, 8-1 Musical Dancer, 10-1 Jonathan Staccato, 12-1 others

1995: EVEN BET 8-9-8 P Reference (12-1) M Tapscott, 8m

## Carson leaves

WILLIE CARSON has been discharged from the North Hampshire Hospital in Basingstoke. The jockey, 53, had been detained for treatment to injuries to the liver since being kicked in the stomach by his intended mount, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Meshhed, in the paddock at Newbury a fortnight ago.

He had been detained at the hospital after a fall from his horse, Mesh

Jumpers, programme and umbrella seriously hamper goal celebrations



Southampton players show their delight at the second goal by Le Tissier, centre, in their 4-0 victory over Middlesbrough. Photographs: Mike Hewitt / Allsport

## Standing up for The Dell boys

The advertising on the little electronic scoreboard at The Dell started to get hypnotic after a while. "In a tight corner?" it would ask, whenever a corner was taken in the match. Struggling not to, I would take my eye off the ball yet again, just to check that the solution to the crowd's right-corner problem was still the same. And yes, it was. "POSH WINDOWS," announced the scoreboard, with a Southampton telephone number.

Last Saturday, as the Saints beat Middlesbrough by an astonishing 4-0 on a glorious autumn afternoon, upmarket glazing was the last thing on anybody's mind; yet somehow that bizarre scoreboard kept its head while all around were losing theirs. Every time a substitution took place, in fact, it knee-jerked yet another inapt admonishment. "Accept no substitute!" it said, and then tried to sell us some scaffolding.

Southampton was a very happy place on Saturday. Fifteen thousand supporters who had turned up to gawp in misery at Middlesbrough's prize exotic, Ravanelli, stayed to chant: "What. A waste. Er-munny!" and feel jolly smug. Ha, ha, ha. A certain amount of spirited nose-thumbing went on, as you can imagine.

Noticeably, Middlesbrough's phenomenal Brazilians, Emerson and Juninho, were worth every brass razoo — Emerson seeming never to move but always to be in the

LYNNE TRUSS



KICKING AND SCREAMING

right place: Juninho off like a whip with the ball glued to his boot. But it was easy to ignore such things in the underdog euphoria. Ravanelli missed a penalty in the last few minutes of the game and the uprush of relief reached almost hysterical proportions.

My companion — as cheerfully ignorant as I — suggested charitably that perhaps Ravanelli, with his white hair, was playing past his best. But I checked in the programme and he was born in 1968.

Compared with the third-division football I'd seen the previous Saturday in Brighton (poor old Brighton, eh?), real differences were apparent. Instead of smacking blindly into each other every few minutes these Premiership players had high-performance features.

such as brakes, steering and acceleration; they even vaulted bodies on the ground to avoid tripping.

The main thing was that the game travelled at about double the speed. Southampton's stripey red-and-white 'kneecocks, pumping up and down against the emerald sward, simply dazzled the eye. Glance up at the scoreboard, and by the time you had made a bizarre mental note to buy some scaffolding, the action had moved to the other end of the pitch.

By chance, I'd had an intensive Saints seminar on Friday night. A poet friend on the Isle of Wight turned out to be a Southampton supporter with very strong feelings (he also provided good street directions to The Dell and a life-saving tip about parking at the station).

Anyway, Le Tissier was his hero, and Graeme Souness was yet to prove himself as manager. And another thing: when Southampton sold Alan Shearer, they should have secured a proportion of future transfers, but they didn't.

I'm only passing this on, incidentally; I have no idea if transfer contracts work that way. As for the heroes, on Saturday I found it quite hard to pick out Le Tissier, except when he was scoring goals. If ever there were a footballer in need of a distinctive haircut, it's him.

As a newcomer to the game, I am still experiencing some

rather banal quandaries, such as whether to take a flask of soup. What is the etiquette when the men in the seats behind strike up an interesting conversation about Robert Mapplethorpe's photography at half-time? Can you barge in with an opinion, or would they hit you? And just how do you keep your lap clear at a football match?

So far, I have taken lots of jumpers and bundled them in my lap with my programme and umbrella — all of which

prevent me from standing up suddenly to celebrate a goal. Being the last person left seated, "hang on, I'll just . . ." not only spoils the moment, but feels like treason. People at The Dell look at you as if you might have just come down on a coach from the North East.

My other main problem is that, unfamiliar with the players, I want them to keep turning their backs on me, just to show me their numbers. It's like Bill and Ben — remember how in each episode one of

those identical terracotta chaps would be discovered facing the other way, so that you could read "BILL" or "BEN" on the back? ("It was Bill," it was Bill!).

I keep experiencing something similar at football matches. Having dumped the coat and at last jumped up for the goal, I shout: "Yes! Yes! Who? What? Yes!" and then the player turns away, and I can shout: "It was Le Tissier! It was Le Tissier!"

I had laid a bet on Saturday's result. I wagered a quid that Southampton would win 3-2 — a deliberate folly, with odds of 25-1, but I was in carefree holiday mood. The odds against the real eventual score were 80-1 but the broad smiles on the Ladbrokes men afterwards suggested there were few takers.

"Usually they bet on big home scores, but today they were cautious," te-heed the bookies, waving us home. What a marvellous thing, to see such a lot of people unexpectedly jubilant. A "W" was about to appear in the list of results, after a long string of "L"s and "D"s, like a date in Roman numerals.

Gordon Watson was my man of the match (what a Trojan), and I notice in the programme that he has yet to secure a personal sponsor: his little face sort of begs you to buy him, like a kitten in need of adoption. What a terrible shame. If only I had placed a decent bet on 4-0, I might have been in a position to help.



Juninho buckles under a tackle from Lundekvam

### SAILING

## Leaders move away from chasing pack

BY EDWARD GORMAN, SAILING CORRESPONDENT

THE BT Global Challenge fleet is starting to spread out significantly as the yachts head south down the Portuguese coast, with the gap between first and last now around 95 miles, with *Group 4*, under Mike Golding, again taking the lead.

Golding is being chased

hard by Chris Tibbs, on *Concert*, in second, and Simon Walker, on *Toshiba Wave Warrior*, in third, both of whom had spells leading the race on the way to Cape Finisterre. *Motorola*, under Mark Lodge, is on her own in fourth place, having briefly caught up with the leaders but then fallen away again.

All the yachts are flying spinnakers in the light north-

Lodge, who was a crew volunteer in the last race, is equally enthusiastic. "The racing is excellent," he said. "On Wednesday afternoon we had five other yachts in view as we gybed to head into Finisterre."

The big issue for the skippers and navigators has been whether to go inshore, down the coast, or stay out, where there is more breeze. In the last 24 hours, the boats that have opted for the offshore route have put in much better daily runs than those nearer the coast.

*Group 4*, for example, the most westerly yacht in the 14-strong fleet, logged 188 miles yesterday, compared with *Ocean Rover*, on the eastern edge of the pack, which managed just 139 miles.

The hope for those inshore is that the prevailing high-pressure system will decline, leaving Golding and those after him with a dying breeze, while land and sea-breezes inshore give the likes of *Commercial Union*, *Nuclear Electric* and *Ocean Rover* a chance to catch up.

However, the requirement for the yachts to pass inside Berlenga Island just north of Lisbon — the last waypoint before Rio de Janeiro — means the leaders will have to turn in again and may lose their advantage. Golding was expected to pass the lighthouse at some point last night.

There were no more reports of sea-sickness, although Kate Chaplin, a crew member on *3Com*, was resting after dislocating a shoulder. *Concert* has a broken generator and will use her main engine to power the watermaker.

### HOCKEY

## Stretched game needs commercial support

ALTHOUGH this is only the third week of the women's National Hockey League, the cost of competing is already starting to stretch the limited budgets of some clubs (Alix Ramsay writes). Last weekend the Hightown v Ipswich match was postponed after torrential rain made the pitch unplayable. While the waste of time was frustrating for the players, rather more pressing was the waste of £700 Ipswich spent getting to Liverpool in the first place.

This weekend Ipswich will try again, visiting Clifton before heading up the motorways to play the rearranged match with Hightown. In all, the two forays will cost Ipswich somewhere in the region of £1,500. With Hightown and Ipswich having European commitments

to fulfil this season, every penny counts. It is four years since the league last had a sponsor. Should the proposed merger of the All England Women's Hockey Association (AEWHA) and the Hockey Association go ahead, there are plans for a marketing and promotions position within the new set-up, but that would not happen until June 1997.

After the Olympics, this summer provided a perfect platform for a marketing campaign. Nothing was done, however, and Monica Pickering, president of the AEWHA, admits they have missed the boat. "We would rather put resources into working in the field than spending them on someone who may or may not bring us some return," she said.

This weekend Ipswich will

try again, visiting Clifton before heading up the motorways to play the rearranged match with Hightown. In all,

the two forays will cost Ipswich somewhere in the region of £1,500. With Hightown and Ipswich having

European commitments

to fulfil this season, every penny counts.

It is four years since the

league last had a sponsor.

Should the proposed merger of the All England Women's Hockey Association (AEWHA) and the Hockey Association go ahead, there are plans for a marketing and promotions position within the new set-up, but that would not happen until June 1997.

After the Olympics, this

summer provided a perfect

platform for a marketing

campaign. Nothing was done,

however, and Monica Pickering, president of the AEWHA, admits they have missed the boat. "We would rather put resources into working in the field than spending them on someone who may or may not bring us some return," she said.

This weekend Ipswich will

try again, visiting Clifton before heading up the motorways to play the rearranged match with Hightown. In all,

the two forays will cost Ipswich somewhere in the region of £1,500. With Hightown and Ipswich having

European commitments

to fulfil this season, every

penny counts.

It is four years since the

league last had a sponsor.

Should the proposed merger of the All England Women's Hockey Association (AEWHA) and the Hockey Association go ahead, there are plans for a marketing and promotions position within the new set-up, but that would not happen until June 1997.

After the Olympics, this

summer provided a perfect

platform for a marketing

campaign. Nothing was done,

however, and Monica Pickering, president of the AEWHA, admits they have missed the boat. "We would rather put resources into working in the field than spending them on someone who may or may not bring us some return," she said.

This weekend Ipswich will

try again, visiting Clifton before heading up the motorways to play the rearranged match with Hightown. In all,

the two forays will cost Ipswich somewhere in the region of £1,500. With Hightown and Ipswich having

European commitments

to fulfil this season, every

penny counts.

It is four years since the

league last had a sponsor.

Should the proposed merger of the All England Women's Hockey Association (AEWHA) and the Hockey Association go ahead, there are plans for a marketing and promotions position within the new set-up, but that would not happen until June 1997.

After the Olympics, this

summer provided a perfect

platform for a marketing

campaign. Nothing was done,

however, and Monica Pickering, president of the AEWHA, admits they have missed the boat. "We would rather put resources into working in the field than spending them on someone who may or may not bring us some return," she said.

This weekend Ipswich will

try again, visiting Clifton before heading up the motorways to play the rearranged match with Hightown. In all,

the two forays will cost Ipswich somewhere in the region of £1,500. With Hightown and Ipswich having

European commitments

to fulfil this season, every

penny counts.

It is four years since the

league last had a sponsor.

Should the proposed merger of the All England Women's Hockey Association (AEWHA) and the Hockey Association go ahead, there are plans for a marketing and promotions position within the new set-up, but that would not happen until June 1997.

After the Olympics, this

summer provided a perfect

platform for a marketing

campaign. Nothing was done,

however, and Monica Pickering, president of the AEWHA, admits they have missed the boat. "We would rather put resources into working in the field than spending them on someone who may or may not bring us some return," she said.

This weekend Ipswich will

try again, visiting Clifton before heading up the motorways to play the rearranged match with Hightown. In all,

the two forays will cost Ipswich somewhere in the region of £1,500. With Hightown and Ipswich having

European commitments

to fulfil this season, every

penny counts.

It is four years since the

league last had a sponsor.

Should the proposed merger of the All England Women's Hockey Association (AEWHA) and the Hockey Association go ahead, there are plans for a marketing and promotions position within the new set-up, but that would not happen until June 1997.

After the Olympics, this

summer provided a perfect

platform for a marketing

campaign. Nothing was done,

however, and Monica Pickering, president of the AEWHA, admits they have missed the boat. "We would rather put resources into working in the field than spending them on someone who may or may not bring us some return," she said.

This weekend Ipswich will

try again, visiting Clifton before heading up the motorways to play the rearranged match with Hightown. In all,

the two forays will cost Ipswich somewhere in the region of £1,500. With Hightown and Ipswich having

European commitments

to fulfil this season, every

penny counts.

It is four years since the



**LACROSSE 39**

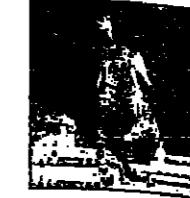
Wales pin hopes for World Cup on Jones family

# SPORT

FRIDAY OCTOBER 4 1996

**EQUESTRIANISM 40**

Belgian helps himself to Welcome Stakes



Brian Glanville tells Glenn Hoddle his World Cup tactics must not be set in stone

## Flexible friend holds the key to riches

**THE** tyranny of tactics. Next Wednesday, at Wembley, England play Poland in a World Cup group two qualifying match, their second game under the aegis of Glenn Hoddle, the coach. Once again they will be deploying the 3-5-2 formation which, as far as Hoddle is concerned, seems to be set in stone.

It will be applied at every international level, right down to the youth team. Now, where have we heard something like this before from Lancaster Gate? Why, during the early reign as England manager of Bobby Robson, some 14 years ago. Then, coming under the baleful influence of the Football Association's guru of coaching, Charles (Long Ball) Hughes, Robson was planning to impose the orthodoxy of "Direct Football" on every England side.

Therefrom, the ball would be booted inexorably into the penalty box or cut diagonally to the flanks, and Pomo, the position of maximum opportunity, would be the lodestone.

Criticism of the new diktat was instant and bitter. Its proponents withdrew in some

**Payton's place** ..... 39  
**Adaptable Platt** ..... 40  
**Gould's choice** ..... 40

confusion, insisted it had never been a starter. But it had.

Comparisons are odious and, in this case, unfair. Hoddle, a magnificent footballer himself, has always believed in creative football. But to feel he has found the panacea, the philosopher's stone, would be a real error. It does not exist in football and it never will. Which poses the eternal question: should tactics be adapted to the players available, or should the players be subordinate to the tactics?

It was Rudyard Kipling who wrote that there are nine and sixty ways of constructing tribal laws, and every single one of them is right.

Even in the case of 3-5-2 and its use by England, we have already seen that there are two distinct versions. Hoddle wants attacking wing backs. Terry Venables, his predecessor, who has criticised him for being negative, used two re-traceable wingers during Euro 96.

That Venables should be so insistent that those tactics are the right ones was somewhat



The wider choice: from left to right, Hinchcliffe, the wing back Hoddle turned to in Moldavia, Matthews, the true winger with the classic feint, and Heskey, who must wonder what his future holds



surprising, remembering that he came to them so late in his reign. But the argument seems to me a futile one. To eliminate wingers or wing backs as a matter of principle is absurd.

In the first place, there will always be a role for the true winger, something impressed on me as recently as Tuesday when a slender, 20-year-old Australian, Steven Riches, came on as a substitute for Leyton Orient against Swindon.

Galvinised and galvanised both colleagues and crowd with his

dancing feet and rejoiced the heart of his manager, Pat Holland, who feels he has found a star.

Only a true winger can produce the Stanley Matthews feint, the sprint to the line, the deadly ball pulled back into the middle. But to use wingers as auxiliary defenders, as Venables did, is to risk exhaustion, so that when the time does come for a burst there is no petrol in the tank.

It was significant that when players dropped out of En-

gland's match against Moldavia, Hoddle should suddenly pick the previously unconsidered Andy Hinchcliffe, of Everton, evidently because he happened to be a full back who was left-footed. An "ambidextrous" winger of the high promise of Emile Heskey, of Leicester City, must wonder what hope he has.

Meanwhile, Hoddle and others tell us 4-4-2 is dead. This will be interesting news to the Italy manager, Arrigo

Sacchi. And to his successor with AC Milan, Fabio Capello, who used it to dominate the Italian championship and to win the European Cup.

News, too, to those Milan players who, when their 4-3-3 was recently going wrong, told their new, Uruguayan manager, Oscar Washington Tabarez, that they wanted to revert to 4-4-2 with which they started winning again.

Later in Bobby Robson's England management, during the World Cup finals of

1990 in Italy, he was persuaded by senior players to use a sweeper, something he had resisted for years.

It worked well enough against Holland, in Cagliari, even against Belgium in Bologna. But it broke down badly in the quarter-finals against Cameroon, in Naples, when the veteran Roger Milla was running England ragged.

But when Mark Wright, the sweeper, cut his head and moved out of defence, little Paul Parker marked Milla in a

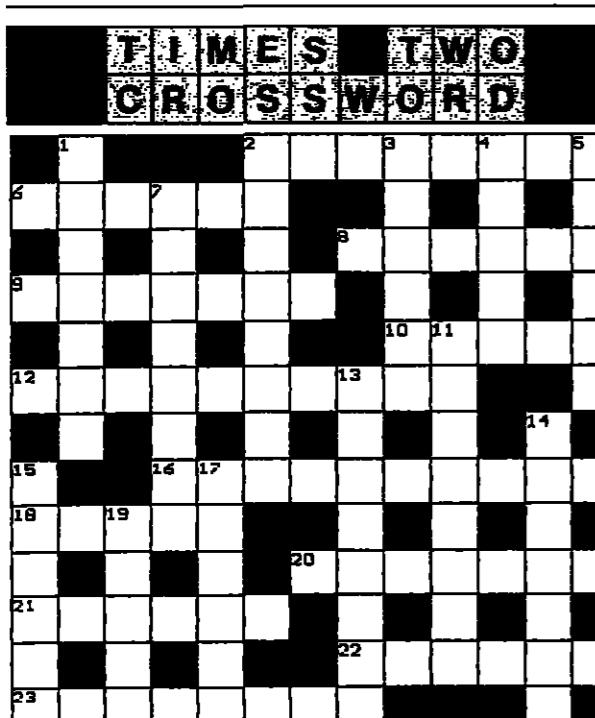
4-4-2 scheme and England recovered to win. The next day, basking in success and Mediterranean sunshine, Robson observed: "A flat back four saved us."

Blind orthodoxy has always been prevalent in football. When Arsenal introduced the Third Back Game and the stopper centre half in 1925, they were eventually followed by almost every club in the land. Yet the Italy team, under Vittorio Pozzo, played the attacking centre half tactics he

had seen as a student in England before the First World War and won two World Cups with it.

In an ideal world, tactics would be flexible, changeable not only from game to game, but even within a game. They are perennially subject to fashion.

We live, alas, in the era of the all-powerful coach. Ideological rules. Players submit; but look what happened to communism. Glenn Hoddle please note.



No 904

### Ruling on call-ups set to cause backlog

By RUSSELL KEMPSON

**FIXTURE** chaos lies ahead in the Nationwide League, with football clubs facing a backlog of matches when the championship and relegation issues reach a climax in April and May next year. Clubs could be forced to play as many as four games in eight days towards the end of the season, after the rules governing postponements because of international commitments were extended to include under-21 as well as senior players.

Over this weekend, from Friday to Sunday, only 27 matches remain in England. The FA Carling Premiership programme was halted because of the World Cup qualifying ties and, with the first division clubs voting through the under-21 amendment on Wednesday, five Nationwide League fixtures have also been called off.

Chris Hull, a Football League spokesman, said yesterday: "If we also have adverse weather conditions, which we always encounter at some stage during the winter, it could become very difficult. We brought this to the attention of the first division clubs and we outlined all the possibilities and consequences."

Crystal Palace's match against Sheffield United, at Selhurst Park on Sunday, due to have been shown live on television, is the latest fixture to be postponed. The League was less sympathetic, though, towards Trevor Francis, the Birmingham City manager, who wanted to call off the game against Huddersfield Town on Tuesday.

## Montgomerie finds little merit in putting lapse

FROM DAVID MILLER IN BERLIN

**THREE-PUTTING** from 15ft to double-bogey the 16th, on the first day of the German Masters at Moenzen See Golf and Country Club, Colin Montgomerie gave reluctant encouragement to Ian Woosnam, the only rival who can prevent him winning the European order of merit for the fourth consecutive year. Since nothing motivates the Welshman more keenly than money — the definitive professional, one might say — the outcome is by no means over.

Those two lost strokes pulled Montgomerie back from four-under to finish on 70, while Woosnam, out earlier on a day bathed in autumn sunshine, was round in 69, with a 34 inward half despite his troubling back pains. Montgomerie, who must finish £6,653 ahead of Woosnam here — where the first prize is £108,330 — to be sure of not surrendering his lead in the Volvo Masters in Spain, was visibly and understandably irritated with his blunder.

"No, I'm not interested in his [Woosnam's] score," Montgomerie said. "I'm only interested in my own golf." He admitted he had not played well, not having sunk a putt of more than ten feet. His birdies at the 1st, 2nd, 3rd and 13th had all come with short putts, the last three on par-five holes. Off the tee and with his approach shots he had been accurate and long.

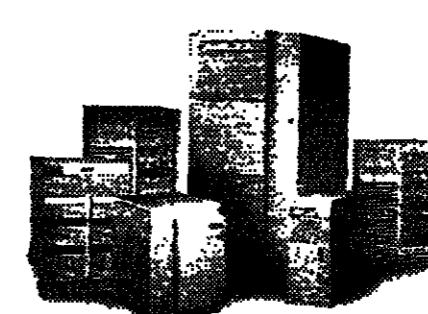
Ernie Els, the US Open winner in a play-off against Montgomerie two years ago and his playing partner yesterday, returned a 68 and observed that: "Monty could have gone round in sixty-nothing".



Montgomerie: unsteady

**MORSE**

**Unix and NT. Brought together by Hewlett-Packard. (And Morse).**



Whilst others may regard UNIX and NT like repelling magnets, Hewlett-Packard and Morse are bringing them together.

Both operating systems are supported within the HP range of business servers. The choice is the customer's, based on their computing needs.

Morse can integrate these systems on the same network — sharing resources and delivering applications to users through the most sensible route.

**MorseData**

0800 22 88 88

The solution to 903 will be published Wednesday, October 9

**Gift ideas for Christmas.** Prices include delivery to EU customers, rest of the world add £1 per item of the items listed. Send SAE for further details. Sterling/US dollar cheques only (£1-US\$1.50).  
 THE TIMES CROSSWORD BOOKS 10, 11, 12, 13 £4.25 each. THE TIMES CROSSWORD BOOKS 14 & 15 £4.25 each. THE TIMES CROSSWORD BOOKS 16 & 17 £4.25 each. THE TIMES CROSSWORD BOOKS 18 & 19 £4.25 each. THE TIMES CROSSWORD BOOKS 20 & 21 £4.25 each. THE TIMES CROSSWORD BOOKS 22 & 23 £4.25 each. THE TIMES COMPUTER CROSSWORDS by David Alcock — only £10.25 per title. VAT £1.50 crosswords each. For IBM PCs and Acorn RISC OS Computers on 3.5" disks. 160K memory required. Postage extra. Send cheques with order payable to Aeon Ltd, 51 Manor Lane, London SE13 5QW. Return delivery (UK). Tel 081 862 4575 (24hrs). No credit cards.

Scores, page 40